



# உதயன்

விலை ரூபா 15.00

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

www.uthayan.com

சுடர் 25 வள்ளுவர் ஆண்டு 2041 பங்குனி 07 ஞாயிற்றுக்கிழமை (21.03.2010) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கதிர்: 115

## போர்க் குற்றங்களுக்கு இலங்கை பொறுப்புக் கூறும் விவகாரம் நிபுணர் குழுவை நியமிக்க முடிவுக்கு அதிகாரம் உண்டு என்கிறது பிரிட்டன்

### அணிசேரா நாடுகளின் தீர்மானம் குறித்து விசனம்



நியூயோர்க், மார்ச் 21  
போர்க் குற்றங்களுக்கு இலங்கை பொறுப்புக் கூறுவது குறித்து தமக்கு ஆலோசனை வழங்குவதற்கு நிபுணர்குழு ஒன்றை நியமிப்பதற்கு ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் செயலாளர் நாயகம் பான் - கி - மூனுக்கு அதிகாரம் - ஆணை - உண்டு.  
அந்த நடவடிக்கைக்கு, முயற்சிக்கு அணிசேரா நாடுகள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்ததை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்று பிரிட்டன் கடும் விசனம் தெரிவித்துள்ளது. (28 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



நாளை மறுதினம் யாழ். வருகின்றார் ஜனாதிபதி மஹிந்த யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
தேர்தல் பிரசாரம் மேற்கொள்வதற்காக ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை யாழ்ப்பாணம், வருகின்றார்.  
இன்று திருகோணமலைக்குச் செல்லும் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ நாளை வவுனியாவில் (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இலங்கையின் அபிவிருத்தி திட்டங்களுக்கு தாராளமாக வழங்கி வருகின்றது இந்தியா!

கடந்த வருடத்தில் மட்டும் 12.5 பில்லியன் ரூபா உதவி நிதி யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
இலங்கை அரசுக்கு கடந்த வருடத்தில் மட்டும் இந்தியா 12.5 பில்லியன் ரூபா உதவியை வழங்கியுள்ளதாக இந்தியத் தரப்பு தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.  
இலங்கையில் முதலீடுகளை மேற்கொள்வதன் மூலம் அந்த நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துவதற்கு இந்தியா தனது உதவிகளை அதிகரித்துள்ளது.

### 25ஆம் திகதி வரை மீளக்குடியமர்வோர் சொந்த இடங்களில் வாக்களிக்க வசதி

கொழும்பு, மார்ச் 21  
வன்னியில் இருந்து இடம் பெயர்ந்த மக்களில் எதிர்வரும் 25ஆம் திகதி வரை தமது பிரதேசத்தில் மீளக்குடியமர்ந்தவர்கள் அந்தந்த இடங்களில் வாக்களிக்க வசதி செய்யப்படும் என்று தேர்தல் ஆணையாளர் தயானந்த திலநாயக்க அறிவித்துள்ளார்.  
நாட்டில் உள்ள 22 தேர்தல் மாவட்டங்களின் தெரிவத் தாட்சி அதிகாரிகளை நேற்றுச் சந்தித்த போது அவர் இதனைத் தெரிவித்தார். (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**கல்விச் சுடர்**  
நாளை ஜி.கே. உயரநாயக்கா வணிகக் கல்வி மாதிரி வினாத்தாள்

### மீளக்குடியமர்ந்தோருக்கு 25 ஆயிரம் ரூபா; நாளை முதல் கொடுப்பனவைப் பெறமுடியும்

நிக்கொட் யாழ். மாவட்டப் பணிப்பாளர் அறிவிப்பு  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
வன்னியில் இருந்து இடம் பெயர்ந்து யாழ்ப்பாணத்தில் மீளக்குடியேறிய மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்தும் வகையில் 'நிக்கொட்' நிறுவனத்தால் வழங்கப்படுகின்ற 25ஆயிரம் ரூபா கொடுப்பனவுக்கான அனுமதிக்கடிதங்கள் வழங்கப்பட்டவர்கள் நாளை திங்கட்கிழமை முதல் வங்கியில் பணத்தைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்று நிறுவனத்தின் யாழ். மாவட்டப் பணிப்பாளர் ஆர்.சிவரூபன் தெரிவித்தார்.  
இதுதொடர்பாக அவர் மேலும் தெரிவித்தவை வருமாறு - வன்னியில் இருந்து இடம் பெயர்ந்தவர்கள் (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### ஏப்ரல் 2ஆம் வாரத்தில் ஜி.கே.பெறுபெறுகள்

கொழும்பு, மார்ச் 21  
கடந்த டிசம்பர் மாதம் நடைபெற்ற ஜி.கே.பெறுபெறுகள் தரப்பினரின் பெறுபெறுகள் ஏப்ரல் மாதம் இரண்டாம் வாரத்தில் வெளியிடப்படும் என்று பரீட்சைகள் திணைக்களம் தெரிவித்துள்ளது.  
இந்தப் பரீட்சைக்கு 5 லட்சத்து 45ஆயிரம் பரீட்சார்த்திகள் தேர்நிறார். அவர்களில் 3 லட்சத்து 40ஆயிரம் பேர் பாடசாலைகள் மூலம் தேர்நிறிய பரீட்சார்த்திகள் ஆவர்.

### கைக்குண்டுடன் ஊரெழு வாசி ஒருவர் நேற்று வட்டுக்கோட்டையில் கைது!

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
வட்டுக்கோட்டையில் நபர் ஒருவரை கைக்குண்டுடன் வட்டுக்கோட்டைப் பொலிஸார் நேற்று மடக்கிப்பிடித்துக் கைது செய்தனர்.  
ஊரெழுவைச் சேர்ந்த என்.மகேந்திரன் என்பவரே கைது செய்யப்பட்டவர் ஆவார். வட்டுக்கோட்டைப் பகுதியில் கசிப்பு வேட்டையில் ஈடுபட்ட கலால் திணைக்கள அதிகாரிகள் பிரஸ்தாப நபர் வசம் இருந்த பையைச் சோதனையில் முயன்றனர். (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### குடாநாட்டில் சூடுபிடித்து வரும் கட்சிகளின் தேர்தல் பிரசாரங்கள்

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
யாழ்.குடாநாட்டில் தற்போது தேர்தல் பிரசாரம் சூடுபிடிக்கத் தொடங்கியுள்ளது. அரசியல் கட்சிகள் மட்டுமன்றி, சுயேச்சைக் குழுக்களும் போட்டி போட்டுக் கொண்டு பிரசார நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றன. யாழ்.நகரில் மட்டுமன்றி குடாநாட்டின் அனைத்துப் பகுதிகளிலும் வண்ண வண்ணச் சுவரொட்டிகள் காணப்படுகின்றன. துண்டுப் பிரசாரங்களும் ஏராளமாக அச்சடிக்கப்பட்டு விநியோகிக்கப்படுகின்றன. (28ஆம் பக்கம் பார்க்க)

**பிரதிநிதித்துவத்தை  
அதிகரித்து  
பேரும் பேசும் சக்தியை  
வழங்குவோம்.**

தி.துவாரகேஸ்வரன்  
எஸ். ஸ்ரீகஜன் (பத்திரகையாளர்)

**நீண்ட காலம் நீடித்துழைக்கும் சீமெந்து**

- போசலானா சீமெந்து உறுதி மக்கது, நீண்டகாலம் நீடித்துழைக்கும்.
- இலங்கையில் SLS 1247 தரத்துடன் உற்பத்தி செய்யப்படும் ஒரே சீமெந்து டோக்கியோ சுப்பர் போசலானா மட்டுமே.
- சதுப்பு நிலங்கள், கடற்கரை ஓரங்கள், கடல் சார்ந்த கட்டுமானப் பணிகள், அணைக்கட்டுக்கள், கால்வாய்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப கட்டுமானங்களுக்கு ஏற்றது.

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org  
டோக்கியோ சுப்பர் போசலானா - நீண்டகாலம் நிலைத்திருக்கும்

**சுதலாவது பிறந்த நான் வாழ்த்துக்கள்**



**சுரேஸ்வரன் சஸ்வின்**

அரியாலையைச் சேர்ந்த சுரேஸ்வரன் - பகீரதி தம்பதியினரின் செல்வப் புதல்வன் சஸ்வின் தனது முதலாவது பிறந்த நாளை இலண்டனில் உள்ள தனதில்லத்தில் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். சஸ்வினை, அப்பா, அம்மா, அரியாலையில் வசிக்கும் அப்பப்பா, அப்பம்மா, அம்மப்பா, அம்மம்மா மற்றும் இலண்டனில் வசிக்கும் லதா அத்தை, கனுமச்சி, ராஜா பெரியப்பா குடும்பம், மனோ சித்தப்பா குடும்பம், இத்தாலி ரவிச் சித்தப்பா குடும்பம், அரியாலை தனாசித்தப்பா குடும்பம், குமார் மாமா குடும்பம், இலண்டன் ஜெனிமச்சி குடும்பம், ஜேம்ஸ் டஜானா அக்கா குடும்பம், அக்காமார் மது, சானு, மச்சி, மியூரி மற்றும் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் அரியாலை வெட்டுக்குளம் புலனேஸ்வரி அம்பாள் அருளால் பல்கலையும் கற்று பல்லாண்டு காலம் வாழ்கவென வாழ்த்துகின்றார்கள்.

வாழ்த்துவோர்  
(9/565957) தனேஸ்வரன் காமினி குடும்பம், மது அக்கா.

**சுதலாவது பிறந்த நான் வாழ்த்துக்கள்**



**சஹானா தனேஸ்வரன்**

அரியாலை, சாஸ்திரியார் வீதியைச் சேர்ந்த தனேஸ்வரன் காமினி தம்பதியினரின் செல்வப் புதல்வி சஹானா தனது முதலாவது பிறந்த நாளை இன்று (21.03.2010) தமதில்லத்தில் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடுகின்றார். சஹானாவை அப்பா, அம்மா, அக்கா மதுவுடன் அப்பப்பா, அப்பம்மா, அம்மம்மா, இலண்டனில் வசிக்கும் லதா அத்தை, கனு மச்சி, ராஜா பெரியப்பா குடும்பம், மனோ சித்தப்பா குடும்பம், சுரேஸ் சித்தப்பா குடும்பம் இத்தாலியில் வசிக்கும் ரவிச்சித்தப்பா குடும்பம், மயிலங்காடு சாந்தன் மாமா குடும்பம், தொண்டைமாளாறு சிவாமாமா குடும்பம், சுட்டி சித்தா, குட்டி மாமா, லண்டன் ஜெனி மச்சன் குடும்பம், ஜேம்ஸ் டஜானா அக்கா குடும்பம், தம்பி சஸ்வின் மற்றும் அண்ணாமார், அக்காமார் மற்றும் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் அரியாலை வெட்டுக்குளம் புலனேஸ்வரி அம்பாள் அருளால் பல்கலையும் கற்று பல்லாண்டு காலம் சீரும் சிறப்புடன் வாழ்கவென வாழ்த்துகிறார்கள்.

வாழ்த்துவோர்: லதா அத்தை, ஜெனிமச்சி, கனு மச்சி - லண்டன்.

**தவறிவிட்டது**

புதுமுறிப்பு, உருத்திரபுரம், கிளிநொச்சியைச் சேர்ந்த சுப்பிரமணியம் கயேந்திரன் என்பவரது முகாம் அடையாள அட்டை மற்றும் தேசிய அடையாள அட்டை (853483507V) யும் ஆரியலும் சந்திக்கும் திருநெல்வேலி, பழம் வீதிக்கும் இடையில் 18.03.2010 தவறிவிடப்பட்டுள்ளன. கண்டெடுத்ததற்குப் பின்னர் சண்மாளம் வழங்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 0770889681, 0776751467 43/4 மணல் தெரு வேல்

**விற்பனைக்குவரும்**



சன்ரல் கோபுரமாக பயன்படுத்தப்பட்ட 54 அடி உயரமான Tower விற்பனைக்குவரும். தொடர்புகளுக்கு: 0777040767, 021 321 9808

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**செல்லன் குழந்தைவேலு**

தவசிசுளம், மிருகசுவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்லன் குழந்தைவேலு 19.03.2010 வெள்ளிக்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான செல்லன் - சின்னப்பிள்ளை தம்பதியினரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற கிட்டன் மற்றும் சின்னம்மா தம்பதியினரின் அன்பு மருமகனும் இராசசுலோசனாவின் அன்பு கணவரும் பாஸ்கரன் (லண்டன்) பார்த்தீபன் (பிரான்ஸ்) பவிதா, வாசுகி, வசிதா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் சுபாசினியின் (லண்டன்) அன்பு மாமனும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (21.03.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப.10 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் ஈச்சங்காடு இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தவசிசுளம், மிருகசுவி. (95749) தகவல்: குடும்பத்தினர்.

**நடேசு கிருஸ்ணகுமாரன் (பொலிஸ்)**



அல்வாய் வடக்கு, நக்கீரன் வீதியைச் சேர்ந்த நடேசு கிருஸ்ணகுமாரன் (பொலிஸ்) நேற்று (20.03.2010) சனிக்கிழமை அகால மரணமானார். அன்னார் பார்வதியின் அன்புக் கணவரும், திருமதி பிரசாத் சோபனா, சிந்துயா, சந்துரு, கிருஷ்ணா ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும், பாரதி பிரசாத்தின் (மந்திகை அரசினர் வைத்தியசாலை) அன்பு மாமனாரும், நடேசு - தங்கம்மா தம்பதியினரின் அன்பு மகனாவார். அன்னாரது இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (21.03.2010) ஞாயிறு முற்பகல் 11 மணிக்கு அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக சுப்பர் மடம் இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

'சோபனம்', நக்கீரன் வீதி, தகவல்: அல்வாய் வடக்கு, அல்வாய். குடும்பத்தினர்.

**முருகேசு கந்தையா**

மானிப்பாயைப் பிறப்பிடமாகவும், கோண்டாவிலை வதிவிடமாகவும் கொண்ட முருகேசு கந்தையா நேற்று (20.03.2010) சனிக்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான முருகேசு-பொன்னம்மா தம்பதிகளின் மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னையா- அன்னம்மா தம்பதிகளின் மருமகனும், சரஸ்வதி (மணி)யின் அன்புக் கணவரும், தனபாக்கியலட்சுமி, யோகேஸ்வரி, ரதிரஞ்சிதம் (ஆசிரியை, கோண்டாவில் இந்து ம.வி), ஜெயலட்சுமி (டென்மார்க்), சுபாசினி, கேதீஸ்வரன் (லக்ஷ்மி இரும்பகம், கோண்டாவில் மேற்கு), கணேஸ்வரன் (அமெரிக்கா), கவிதா ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், கமலேஸ்வரன் (சுமங்கலி சில்க், சுன்னாகம்), குலாகரன், பகீரதன் (கண்ணன்-ஸ்ரீகிருஷ்ணா இயந்திரவியல் தொழிலகம்), ஜெயக்குமார் (டென்மார்க்), கேதீஸ்வரன் (மாநகரசபை), சிவாநந்தினி (கிளி/பரந்தன் இந்து ம.வி), கலையரசி (நளினி), கோபிகரன் (கஜமுகன் மோட்டோர்ஸ், இணுவில்) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும், அருண், தர்ஷன், சஜீவன், ரகுராம், அனூராம், ஸ்ரீராம், ஸ்ரீசங்கர், ஜெனனி, ஜெனுசன், ஜெனி, அனுசியா, அருணன், அஸ்வினி, அர்ச்சனா ஆகியோரின் பேரனுமாவார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (21.03.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை நண்பகல் 12 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தாவிட இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

கலட்டி வேல், கோண்டாவில் மேற்கு தகவல்: குடும்பத்தினர். (95753)

**தேவை**

1. TYPIST (தமிழ், ஆங்கிலம்)
2. GRAPHIC DESIGNER.
3. DEVELOPERS, SOURCE, JOOMLA, DRUPAL, NOODLE.

தொடர்பு: JAFFNA SERVICES, P.O.BOX - 3, CHANKANAL. T.P. 0777726335. E.mail:- jaffna service @ gmail.com

**STR COMPUTER SYSTEM**  
384, Navalar Road, Nallur, Jaffna  
Tel: 021-2224459, 0774192275  
Fax: 021-2224460

**ENGLISH CLASSES**  
**Diploma in English**  
Grammar, Spoken, Reading, Writing, Listening, Speaking என்பன ஆரம்பத்தில் இருந்து கற்றுக்கொள்ளும். Start on 24.03.2010, Time:- 4.00-6.00

**FACILITIES**  
Insolvment, Payment, Computer Uses, Comfortable Lacture Hall, Supporting Material for Learning, Semester Exam and Result, Comfortable Class Time.

[தொழில் புரிபவர்களுக்கான விசேஷ ஆங்கில வகுப்புகளும் நடைபெறுவனது] விவரங்களுக்கு தீரில் (0565953) கைலாச மீனையார்கோவிலுக்கு அருகில்

**விசேட மாநாடு**

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21 ஜெகோவாவின் சாட்சிகளின் விசேட மாநாடு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் முற்பகல் 9 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. இந்த விசேட மாநாடு 'கொஞ்சக் காலமே மீந்திருக்கிறது' என்ற தோனிப் பொருளில் நடைபெறவுள்ளது. (9-9)

**சேவை**

யாழ் மானவர்களுக்கு லண்டனில் உயர் கல்வி தொடர்வதற்கான சகல வசதியும் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு 0772285971

**மரண அறிவித்தல்**

**திருமதி கணபதிப்பிள்ளை நவமணி**

புங்குடுதி 8ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் தற்போது கொழும்பை வசிப்பிடமாகக் கொண்ட திருமதி கணபதிப்பிள்ளை நவமணி 19.03.2010 வெள்ளிக்கிழமை சிவபதம் அடைந்துவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற கணபதிப்பிள்ளையின் அன்புத் துணைவியும், காலஞ்சென்றவர்களான கார்த்திகேசு நவசிவாயம் (ஆறுமுகம்) - நாகம்மா தம்பதியினரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற சிவகாமிப்பிள்ளையின் பெறாமகனும், கணேசமூர்த்தி, சோமசுந்தரி, கமலாம்பிகை, சண்முகநாதன், சோமசுந்தரம் ஆகியோரின் சகோதரரும், ரதிதேவி, உமாதேவி, நவதாசன், விஜிதாதேவி ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், சிறிகரன், ரகுநாதன், கௌசிகா, தங்கேஸ்வரன் ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும், காலஞ்சென்ற அம்பலவாணர் மற்றும் சின்னத்துரை, ஐயம்பிள்ளை, தாலஞ்சென்றவர்களான செல்லத்தம்பி பூரணம், மங்கையர்க்கரசி, அன்னம்மா, மங்கையர்க்கரசி, காலஞ்சென்ற கதிர்காமாநாதன், தருமபாலன், விக்கினேஸ்வரி, சந்திராதேவி ஆகியோரின் மைத்துனியும் அன்னம்மா, வள்ளியம்மை, கமலாம்பிகை, சரோசா, காலஞ்சென்றவர்களான கனகசுந்தரம், துரைச்சாமி, சண்முகம் ஆகியோரின் சகலியும், யதுஷ், சானுஷன், தட்சிகா, நிந்துஜா, தர்மியா, பிரவீன், சபீகா ஆகியோரின் பேர்த்தியும் ஆவார். அன்னாரின் பூதவுடல் 20.03.2010 சனிக்கிழமை பொரளை ஜெயரட்ன மலர்ச்சாலையில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு இன்று (21.03.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் இறுதிக்கிரியைகள் நடைபெற்று தகனக் கிரிகைக்காக கனத்தை மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

107, பண்டாரநாயக்கா மாளிகை, கொழும்பு. 13 (95746) தகவல்: மக்கள், தொடர்பு: 077 4938431 மருமக்கள், சகோதரர்கள்.

**31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலியும் நன்றி நவிலவும்**

தோற்றம்	மறைவு
05	19
★	★
07	02
★	★
1928	2010



**அமர் ஆழ்வான் நடேசன்**

கடந்த 19.02.2010 அன்று இறைவனடி சேர்ந்த எமது குடும்பத்தலைவர் ஆழ்வான் நடேசன் அவர்களின் இறுதிக்கிரியைகளில் கலந்து கொண்டு பலவழிகளில் உதவி புரிந்தோருக்கும் அனுதாபச் செய்திகள் மூலம் ஆறுதல் கூறிய உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்களுக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவிப்பதுடன் இன்று (21.03.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை எமது இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்ம சாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதிய போசனத்திலும் கலந்து பங்கேற்குமாறு தங்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

கலட்டி வேல், கலட்டி தெற்கு, கோண்டாவில் மேற்கு தகவல்: குடும்பத்தினர். (9/565950) T.P.: 021 226 3232

# வெறுமையின் தாழ்வு மீட்டல் உதயன் மீண்டும் உதயன்

**கேள்வி:** தமிழ்பேசும் மக்களின் நலனில் அக்கறை கொண்டு உருவாக்கப்பட்ட தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு இன்று பிளவுபட்டு உள்ளது. இதற்கான அடிப்படை, உண்மையான காரணம் என்ன?  
**பதில்:** தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் உடைவு பிளவு ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத ஒன்றே. இதற்கான உண்மையான காரணம் அல்லது அடிப்படைக் காரணம் ஒரு சிலரிடம் உள்ள சயநலம் என்றே நான் கருதுகின்றேன். 1983களில் தொடங்கிய ஆயுதப் போராட்டம் இது காரணத்தினாலேயே அழிவுப்பாதையில் சென்றது. அப்போது தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளின் தலைவர் வே. பிரபாகரன், ஏனைய இயக்கங்கள் ஒன்றுபடும் பட்சத்தில் தாம் பின்னால் வருவதாகக் கூறினார். ஆனால் துரதிஷ்டவசமாக அச்சந்தர்ப்பத்தை வேறு இயக்கங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. அதனால் எமது விடுதலைப்புோராட்டம் வலி குன்றிப் போனது. தமிழ் மக்களிடம் 98 வீதமானவர்களிடம் இந்த

குறித்து....?  
**பதில்:** தமிழ் மக்களின் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு இன்றுள்ள ஒரே தெரிவு தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பே. ஏனைய கட்சிகளை தமிழ்மக்கள் புறக்கணிக்கவேண்டிய ஒரு நிலையில் உள்ளனர். ஆனாலும் தமிழ் மக்களுக்கு மாற்று அரசியல் ஒன்று கட்டாயம் தேவை என்பது அர்த்தம் நிறைந்தது.  
 தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு சில தவறுகளை விட்டுள்ளது. ஆனால் அவற்றை மக்களில் பெரும்பாலானோர் இன்று மன்னிக்கத் தயார் இல்லை. ஆனாலும் மக்களின் பிரச்சினைகளை தீர்க்கக்கூடிய தமிழ்மக்களின் அபிலாசைகளை சர்வதேசத்துக்கு வெளிப்படுத்தக்கூடிய சக்தி இன்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கு மாத்திரமே உண்டு. ஆனால் விரைவில் மாற்று அரசியல் சக்தி ஒன்று உருவாகும். அதனை எதிர்கொள்ளவேண்டிய நிலைமை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கு உள்ளது. எனவே எச்சரிக்கையுடனேயே மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க அர்ப்பணிப்புடன் செயலாற்றும் காலம் கனிந்துள்ளது என்றே நான் கருதுகிறேன்.  
**கே:** மாற்று அரசியல் சக்தியினுடைய உருவாக்கம் எவ்வாறு அமையும் என

ஆதரவை வேண்டுகின்றேன்.  
**தமிழ் மக்கள் மீண்டும் ஏமாற மாட்டார்கள்**  
 எனக்கென்று ஒர் அலுவலகம் கூட இல்லை. ஆனால் நான் எம் இனத்தின் ஐக்கியத்தையே வலியுறுத்துகின்றேன். கடந்த காலத்தில் நாம் விட்ட தவறுகளை சுட்டிக்காட்டி கூட்டமைப்பை உடைக்க நினைக்கும் சக்திகளுக்கு நல்லதொரு பாடத்தைப் படிப்பிக்க வேண்டும் அதனை தமிழ்மக்கள் செய்வார்கள். தமிழ்மக்கள் மீண்டும் ஏமாறமாட்டார்கள்.  
**கே:** வன்னியில் பிரசார நடவடிக்கைகளுக்கு அரசு சார்பான கட்சிகள் சுதந்திரமாக செயற்படுகின்ற போது, எதிர்க்கட்சிக்கும் கூட்டமைப்புக்கும் தடைகள் காணப்படுவதாக குற்றஞ்சாட்டப்படுகிறதே?  
**ப:** அது உண்மைதான். ஆனால், எதிர்க்கட்சியை விட எம்க்குள்ள பிரச்சினை வேறு. காலம்காலமாக இரு தேசியக் கட்சிகளும் எம் மக்களை ஏமாற்றி எமது மண்ணைப் பறித்தவர்கள். உதாரணமாக மன்னார், அம்பாறை, திருகோணமலை போன்றவை பறிக்கப்பட்டன. இன்று ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ "நான் உங்கள் சகோதரன், உங்களில் ஒருவன்,

கொண்டு சென்று விடப்படுகின்றனர். இவர்கள் இரவில் தங்குவது எங்கே? அவர்களுக்கு பாதுகாப்பான குடிநீர் இல்லை, உணவு இல்லை; இரண்டு இலட்சம் மக்களை குடியேற்றி விட்டதாகக் கூறும் அரசு இப்படித்தான் குடியேற்றுகிறது. மனச்சாட்சிக்கு விரோதமான முறையிலே மீள்குடியேற்றம் நடப்பெறுகின்றது. அம்மக்களை தெருவில் விடும் அரசு அவர்களுக்கான வாழ்வாதார வசதிகளை கொடுக்கவில்லை. ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷவை கேட்டுக் கொள்கின்றேன்: தயவுசெய்து, அம்மக்களின் காணிகளில் அவர்களை குடியேற்றினாலே போதும். நடுத்தெருவில் விடாதீர்கள். மீள்குடியேற்றம் என்ற கண்துடைப்பு நாடகத்தையும் நடத்தாதீர்கள்  
**புலம்பெயர் தமிழர்கள்**  
**கே:** இன்று தமிழ் மக்களுடன் பிரிக்க முடியாத சக்தியான புலம்பெயர் சமூகத்துடன் உள்ள உறவுநிலை எவ்வாறு உள்ளது?  
**ப:** பல இலட்சக் கணக்கான மக்கள் இடம்பெயர்ந்து ஐரோப்பிய, அமெரிக்க நாடுகளில் வாழ்கின்றனர். இவர்களினுடைய கருத்து மிக முக்கியமானது. இவர்கள் எம்மை விட்டு விலகிப்போவது தடுக்கப்பட வேண்டியது. இம் மக்கள் தொடர்ச்சியாக தமது ஆதரவினைத் தரவேண்டும், அவர்களிலும் பலதரப்பட்டவர்கள் உள்ளனர். போராட்ட காலத்தில் எவ்வாறான ஆதரவினை வழங்கி யிருந்தனரோ அவ்வாறான ஆதரவை அவர்கள் தொடர்ந்து தரவேண்டும்.  
**கே:** புலம்பெயர் சமூகத்துடன் கூட்டமைப்பின் உறவு எந்நிலையில் உள்ளது?  
**ப:** புலம்பெயர் சமூகத்துடன் கூட்டமைப்பின் தற்போதைய உறவு குறைந்தளவு வேகமாக காணப்படுகிறது. இந்நிலை முன்னேற்றம் அடையவேண்டும். கூட்டமைப்பு ஒருசாரரிடமே உறவுகளைப் பேணுகிறது. புலம்பெயர் சமூகத்தில் பலதரப்பட்டவர்கள் வாழ்கின்றனர். அவர்களுடனான உறவையும்

## புலம்பெயர் உறவுகளின் ஆதரவை வலியுறுத்து வேண்டுகோள்

சுயநலப்பண்பு மேலோங்கி உள்ளது. தாம் தலைவர் ஆக வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் ஒவ்வொருவரும் மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தமக்கு சாதகமாகப் பயன்படுத்தி இலாபம் காண முயற்சிக்கின்றனர். அவ்வாறே கூட்டமைப்பின் தலைமைகளுக்கு ஏற்பட்ட ஆசையும் சுயநலமுமே இப்பிளவின் உண்மையான காரணமாக என்னால் கருதமுடிகிறது.

**கேள்வி:** தமிழ் மக்களினுடைய பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதில் இந்தியாவின் அனுசரணை முக்கியமானது தவிர்க்கமுடியாதது எனக் கூட்டமைப்புக் கூறுகிறது. ஆனால் பிளவுற்ற கட்சிகளும் ஏனைய சில கட்சிகளும் இந்தியாவை நம்பு நாடாக மட்டுமே ஏற்க முடியும் எனக் கூறுகின்றன. இந்த நிலையில் தங்களுடைய கருத்து என்ன?  
**பதில்:** ஜனநாயக ரீதியிலும் இராணுவ ரீதியிலும் ஒரு சக்திவாய்ந்த நாடாக இந்தியா உள்ளது. சீனாவுக்கு அடுத்தபடியாக அதிக சனத்தொகையை கொண்ட இந்த நாடு பொருளாதார ரீதியிலும் ஒரு உன்னத வளர்ச்சியை அடைந்துள்ளது. இலங்கைப் பிரச்சினையில் இந்தியா ஆரம்பகாலத்தில் ஒரு காத்திரமான பங்களிப்பை வழங்கியது. தமிழ் இளைஞர்களுக்கு ஆயுதப்பயிற்சியையும் அந்நாட்டின் தலைவர்கள் வழங்கியிருந்தனர். ஆனால் தன்னுடைய பிராந்திய நலனைக் கருத்தில் கொண்டு ஒரு தனித் தேசத்தை வழங்க இந்தியா முன்வரவில்லை. வங்க தேசத்தை பிரித்து வழங்கிய இந்திராகாந்தி அம்மையார், இலங்கையில் அத்தகைய ஒரு நடவடிக்கையைச் செய்ய முன்வரவில்லை. அமெரிக்காவின் செல்வாக்கை உடைப்பதற்காகவும் தன்னுடைய பிராந்திய நலனைக் கருத்தில் கொண்டும் அந்நாடு செயற்பட்டதாலேயே எமது பிரச்சினை இன்றும் தீர்க்கப்படாமல் உள்ளது. இந்நிலையில் இந்தியாவினுடைய பங்களிப்புக்குறித்த விடயத்தைக் கவனத்துடன் கையாள வேண்டும். தமிழருக்கு இன்றுள்ள ஒரே தெரிவு கூட்டமைப்பே  
**கேள்வி:** தமிழ் மக்களின் பிரச்சினையைத் தீர்க்க கூட்டமைப்பால் மட்டுமே முடிமெனக் கூறப்படுகிறது. அது

கருதுகிறீர்கள்?  
**ப:** குறிப்பாக எதனையும் சொல்லமுடியாது. ஆனால் சில பிரிவினரின் அர்ப்பணிப்புணர்வுடன்  
**செவ்வி:**  
**தமிழரசன்**  
**தோற்றம் பெறலாம். எனினும் அதற்கான காலம் இன்னமும் உள்ளது. இன ஐக்கியத்தைக் காக்க வேண்டிய பொறுப்புத் தமிழ் மக்களிடமே உண்டு**

எனக்கு ஜாதி, மத, இன, பேதமில்லை'' என்று கூறுகிறார். ஆனால் ஒரு சகோதரன் போல அவர் நடந்து கொள்ளவில்லை. சகோதரனாகவுள்ளவர் எற்காக எமது ஒற்றுமையை குலைப்பதற்கு சதிகள் செய்ய வேண்டும்? எமது மக்களின் வாழ்வாதாரத்தைக் குலைக்க வேண்டும்?  
**எமது பிரச்சினையை ரணிலும் தீர்க்கமாட்டார்**  
 ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தலைவர் ரணில் விக்கிரம சிங்க இன்று தம்மால்

வன்னியில் இடம்பெற்ற யுத்தத்தின் போதும் அது தந்த கோர விளைவுகளின் போதும் மக்களுடன் கூடவே இருந்து, மருத்துவப் பணியாற்றிய முல்லைத்தீவு பிரதிச் சுகாதாரப் பணிப்பாளர் வைத்திய கலாநிதி துரைராஜா ஜெயக்குலராஜா இன்று வன்னி மாவட்டத் தேர்தல் தொகுதியில் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பாக யோட்டியிடுகிறார் அவர் 'உதயனு'க்கு வழங்கிய செவ்வி இது.

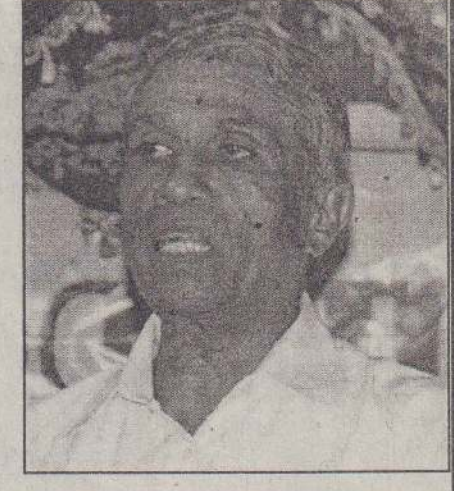
இன்று தமிழ்மக்களின் ஒரே தெரிவான தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு மாத்திரமே உள்ளது. அதன் பலத்தைக் கட்டியெழுப்ப வேண்டிய தேவை

மட்டுமே பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடியும் என்கிறார். ஆனால் இவர் எமது பிரச்சினையைத் தீர்க்கவிருந்த சந்தர்ப்பங்களை பயன்படுத்தவில்லை.

### வன்னி மாவட்ட வேட்பாளர் வைத்திய கலாநிதி ஜெயகுலராஜா செவ்வி

உண்டு. அதனை உடைக்கவே இன்று தென்னிலங்கைச் சக்திகள் சுயேச்சைகளையும் கட்சிகளையும் களமிறக்கியுள்ளன. கூட்டமைப்பில் இருந்து வெளியேறியவர்கள் ஒரு புறம் இருக்க, வெளியேறக்கூடியவர்கள் இன்னும் சிலர் உள்ளனர். ஆனால் அர்ப்பணிப்புள்ளவர்களை தெரிவு செய்து இன ஐக்கியத்தை காக்க வேண்டிய பெரும் பொறுப்பு தமிழ் மக்களின் கைகளிலேயே தங்கியுள்ளது.  
**கே:** நீங்கள் வன்னி மாவட்டத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் கூட்டமைப்பின் வேட்பாளர் என்ற வகையில் உங்கள் பிரச்சாரப் பணிகளை அங்கு எவ்வாறு மேற்கொள்கிறீர்கள்?  
**ப:** எனக்கு பணப் ப்லமோ அல்லது ஆள் பலமோ இல்லை. வன்னி மாவட்ட மக்கள் இடம்பெயர்ந்து பல இடங்களிலும் சிதறிப்போய் உள்ளனர். அம்மக்கள் வவுனியாவில் ஒவ்வொரு இடங்களிலும் 10 அல்லது 15 குடும்பங்களாக பல இடங்களிலும் வாழ்கின்றனர். அவர்களை நேரில் சென்று சந்தித்து அம்மக்களின் துயரங்களை அறிந்து அவர்களின்


இவருடன் நான் ஒரே காலத்தில் பாடித்தவன். இவர் அமைச்சராகவிருந்த காலத்தில் தொடர்புகளையும் கொண்டிருந்தவன் என்ற வகையில் கூறுகிறேன், எமது பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க இவரும் முன்வரமாட்டார். காலம்காலமாக ஏமாற்றிய தேசியக் கட்சிகளின் தலைவர்கள் போன்றே இவர்கள் இன்றும் நடக்கின்றனர். எமது பிரச்சாரப் பணிகளையும் தடுக்கின்றனர். ஆனால் தமிழ்மக்கள் உண்மையை உணர்ந்தவர்கள். தங்கள் வாக்குகளை தவறாது கூட்டமைப்புக்கு வழங்குவர். மீள்குடியேற்றத்தின் விசித்திரம்....  
**கே:** வன்னியில் இன்று மீள்குடியேற்றம் எவ்வாறு உள்ளது?  
**ப:** உண்மையில் வன்னியில் மீள்குடியேற்றம் என்ற போர்வையில் பாடசாலைகளில் மக்கள் குடியமர்த்தப்படுகின்றனர். நான்கு ஐந்து தினங்களின் பின்னர் உச்சி வெயிலில் பஸ்களுக்குள் குழந்தைகள், வயதுமுதிந்தவர்கள் உட்பட அனைவரும் ஏற்றப்பட்டு அமைதிப்படுத்தப்படுகின்றனர். பின் மாலையில் தெருவோரங்களில்



வலுப்படுத்த வேண்டும். அப்போதுதான் ஐக்கியப்பட்ட சமூகத்தை கட்டியெழுப்பவும், அதனைநோக்கி நகரவும் முடியும். தேர்தலின் பின்னர் இந்த உறவுநிலையில் நீண்ட வளர்ச்சியை நாம் கொண்டிருப்போம். இதற்காக சம்பந்தம் ஜயா பல திட்டங்களை வகுத்துள்ளார் அதற்கு நான் பக்கபலமாக இருப்பேன்.  
**கே:** கூட்டமைப்பின் வேட்பாள ராகப் பேட்டியிடும் தாங்கள் 'உதயன்' ஊடாக என்ன சொல்ல விரும்புகிறீர்கள்?  
**ப:** காலம்காலமாக ஏமாற்றப் பட்டிருக்கும் எமது இனத்தின் விடுதலைக்கு புதிய பரிணாமத்தை இத் தேர்தல் வழங்குகின்றது. எங்கள் இன ஐக்கியத்தை சர்வதேசத்திற்கு வெளிப்படுத்த நாம் ஒன்றிணைய வேண்டிய காலம். எனவே அன்பார்ந்த மக்களே! உங்கள் வாக்குகளை வரும் ஏப்ரல் 8 ஆம் திகதி தவறாது கூட்டமைப்புக்கு வழங்குங்கள். நன்கு சிந்தித்து தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைக்கு தீர்வுகாணக்கூடிய தலைமையிடம் உங்கள் எதிர்காலத்தை ஒப்படையுங்கள். \*

## யா/மகாஜனக் கல்லூரி, தெல்விப்பறை

# சேவை நலன் யாழ்ப்பாணம்



நூற்றாண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் மகாஜனக் கல்லூரியில் 25 வருட ஆசிரிய சேவையினை வழங்கி இன்று (21.03.2010) மணிவிழாக் காணும் எங்கள் பிரதி அதிபர்

### தீருமதி செளபாக்கியகௌரி பத்மநாதன் அவர்கள்

(S.L.T.S.- 1), M.Phil in Philosophy, B.A., Dip in Education, Sp.Trained (Home Economics)

மகாஜனவின் 25 வருட சேவையில் ஆசிரியராக மனைப்பொருளியல், அளவையியல், ஆங்கிலம் பொறுப்பாசிரியராக - பரிசுக்குழு, ஒழுங்காற்றுக்குழு, கட்டாயக்கல்வி, பெண்சாரணியம், மாணவர் நலப் பகுதித் தலைவராக, பிரதி அதிபராக.

#### அர்ப்பணிப்புடன் சேவையாற்றியவர்

மகாஜன மாதாவின் நூற்றாண்டிலே அன்னையின் மடியில் 25 ஆண்டுகளைப் பூர்த்தி செய்த பிரதி அதிபர் திருமதி செளபாக்கியகௌரி பத்மநாதன் அவர்கள் பாடசாலைப் பணியில் இருந்து ஓய்வு பெறுகின்றார் என்பது எமது மாணவச் செல்வங்களுக்கு பேரிழப்பாகும். எமது பாடசாலையின் முதல் பெண் பிரதி அதிபர். பாடசாலையின் சகல அபிவிருத்திகளிலும் என்னோடு தோளோடு தோள் கொடுத்து முகம் காணாமல் அர்ப்பணிப்புடன் சேவையாற்றியவர், மாணவர் நலனுடன் நேரடியான தொடர்புள்ள சகல விடயங்களிலும் அவருடைய சேவை எமது பாடசாலைக்குக் கிடைத்த "bench mark" என்றால் அது மிகையாகாது. ஆங்கில புலமை மிக்க அவர் இதுவரையும் எமது உயர்தர மாணவர்கள் உட்பட சகல மாணவர்களுக்கும் ஆங்கில அறிவுக்கு வழிகாட்டியவர். ஆங்கிலத்தின் முக்கியத்துவம் மாணவர்கள் மத்தியில் வலியுறுத்தப்பட வேண்டும் என்பதற்காக மிகப் பாடுபட்டவர். ஓய்வு பெறும் கடைசி நாள்தான் கற்றல் கற்பித்தலில் விருப்பம் ஈடுபட்டவர். பாடசாலை 1987 இலிருந்து 1999 வரை இடம் பெயர்ந்தபோதெல்லாம் பாடசாலை ஆவணங்கள் பாதுகாக்கப்படுவதில் விசுவாசத்துடன் செயற்பட்டவர்.

அவருடைய சேவையை அவதானிக்கும் போது ஒரு அற்பணிப்புள்ள ஓர் ஆசிரியரின் விசுவாசத்தை எம் கண்முன்னே காட்டி நிற்பவர்பாடசாலை அவருடைய சேவையை ஓய்வுக் காலத்திலும் நாடி நிற்கின்றது என்பதை பெருமையுடன் கூறி வைக்கின்றோம். அவர் ஓய்வுக்காலம் சிறப்புற வாழ்த்துவதுடன் சமூகத்திற்கும் தொண்டாற்றவும் பயன்பட்டும் என மகாஜன சமூகம் சார்பில் வாழ்த்துகிறேன். கல்லூரி அதிபர்.

#### வெற்றித் திருமகள் ஆனாய்

எழில் சூழ் இலங்கை மண்ணில் ஏற்றியிரு யாழ்ப்பாணத்தில் கலைசூழ் அளவைநகர் கற்றவர்கள் வரிசையில் விஜயரத்தினம் புனிதவதி தம்பதியர் மகிழ்ந்து பெற்ற செளபாக்கியகௌரி, பத்மநாதன் அருள் துணைவி நூற்றாண்டு விழாக் காணும் மகாஜனவின் சேவைதன்னில் நுண்மாண் நுழைபுலமாய் நூலறிவு ஆற்றல் கொண்ட பிரதி அதிபர் செளபாக்கியகௌரி பத்மநாதன் பெருந்தகையே! சேவைநலம் போற்றுகின்றோம் நீ பெருநீ வாழி! மாண்புமிகு ஆசனாய், பகுதித்தலைவரென சேவையாற்றி மகிமைக்கும் பிரதி அதிபரென உயர்வு கண்டு முப்பத்தைந்து ஆண்டு சேவைக் காலத்தில் கிருபத்தைந்து ஆண்டுகாலம் எம்மவர்க்காய் உழைத்த தாயே நீ வாழி! கற்றல் கற்பித்தல் இணைப்பாட விதானமொடு

பொறுப்புடன் சேவையாற்றியவர் செவ்வநலம் உச்சமுடன் நிர்வாக குழக்காற்று முகாமத்துவம், மெச்சுகின்ற மேன்மையெல்லாம் மிக்கசேவை நீடு வாழி! விசேட பயிற்சியோடு கலைப் பட்டநாரியாகி கல்வி டிப்ளோமா மெய்யியலில் முதுமாணி உசாந்துணைக்கோர் களஞ்சியமாய் உயர்த்தி விழுமியங்கள் உளசலக ஆன்மீக நிறைவு கண்ட நீடு வாழி! மகாஜனத்தாய் பெற்றெடுத்த மாணவர்தம் நலன்கள் பேணி தேசிய நிலையில் எம்மை உயர்த்திவைத்த பெருமையோடு வழிகாட்டிச் சேவைதன்னில் வீர விருது பெறவும் வைத்து மானிடத்தை மதிக்கும் தாயே மாதவமே நீடு வாழி! மகாஜனத்தாய் வாழ்த்துகின்றோம் மனம் நிறைந்து வாழி! வாழி! ஆசிரியர் காரகம்

**கல்வி கற்ற பாடசாலைகள்**  
ஆரம்பக்கல்வி: யா/இந்து ஆரம்ப பாடசாலை  
யா/கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி  
யா/அளவெட்டி அருணாசலம் வித்.  
இடைநிலை : யா/அருணோதயக் கல்லூரி  
உயர் கல்வி : யா/திருக்குடும்பக் கன்னியர் மடம்  
ஆங்கிலப் பாடசாலை

**ஆசிரிய சேவைகள்**  
09.09.1975 யா/அருணோதயக் கல்லூரி  
01.01.1977 யா/கோப்பாய் ஆசிரிய கலாசாலை  
01.01.1979 யா/கிண்ணியா முஸ்லிம் ம.வி  
15.03.1985 யா/மகாஜனக் கல்லூரி

**கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளரின் வாழ்த்துச் செய்தி**  
வலிகாமம் கல்வி வலயத்தில் சாதனைகள் பல படைக்கும் கோட்டமாகத் திகழும் தெல்விப்பறைக் கல்விக்கோட்டத்திலே நூற்றாண்டு விழாக் காணுகின்ற புகழ் பூத்த கல்லூரியாகிய தெல்விப்பறை மகாஜனக் கல்லூரியில் 25 வருடகாலம் அர்ப்பணிப்புடன் சேவையாற்றி நேற்று (20.03.2010) ஓய்வுபெற்ற பிரதி அதிபர் திருமதி செளபாக்கியகௌரி பத்மநாதன் அவர்கள் கல்விப் புலம், சேவைப்புலம், ஆன்மீகம், மனிதநேயம் ஆகிய பன்முகப்படுத்தப்பட்ட ஆளுமைப்பண்புகள் கொண்டவர். அவர் தனது ஓய்வுக் காலத்தில் நீடித்த ஆயுளும் நிறைந்த ஆரோக்கியமும் கொண்டு பல்லாண்டு வாழ மனம் நிறைந்து வாழ்த்துகின்றேன்.  
திரு.ச.கைலாசநாதன்

### காணி விற்பனைக்கு

நீர்வேலி தெற்கு, 6ஆம் கட்டையடியில் பருத்தித்துறை வீதியில் சிறிய வீடு, கிணற்றுடன் கூடிய 10 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 0776660740, 0776979762, 0712131811

## 7 ஆவது ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



**மலர்வு:** 23.10.1923

**உதிர்வு:** 08.04.2003

### அமர் சிற்றம்பலம் கனகசபை

(ஓய்வுபெற்ற அரச உத்தியோகத்தர்)

திதி: 9:00pm

அன்பின் பிறப்பிடமாய் பாசத்தின் உறைவிடமாய் எம்மை அரவணைத்து ஆளாக்கி எம்மைவிட்டுப் பிரிந்து ஏழு ஆண்டுகள் சென்றதுவோ உங்கள் நினைவுகள் எம்மைவிட்டு அகலாது இயற்கையின் நியதியை ஏற்றுக்கொண்டு உங்கள் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

புகழ்பெற்ற வீதி, மாளிக் புறம். மனைவி, பிள்ளைகள்.

### அறைகள் வாடகைக்கு

**வெள்ளவத்தைவில் அறைகள் குறைந்த நாய் வாடகைக்கு உண்டு**

விரங்கு:-

- Thas Rest**  
391/5, Galle Road, Wellawatte  
Tel:- 2360515, 2362586
- Uthaya Rest**  
53, Hammers Avenue, Wellawatte  
Tel:- 2503552 2361242

**Mobile - 077685339**

### திருமண சேவை

சுலபமான வாழ்க்கைத் துணைத் தெரிவுக்குச் சுயதேர்வு முறையே, சுயதேர்வு முறை பற்றிய வரன்முறையைத் தெரிந்திட திங்கள், புதன், வெள்ளி மாலை வேளைகளில் மூத்த, புகழ் பூத்த-சுயதேர்வு முறை முன்னோடி-தனிமனித நிறுவனர்-சர்வதேச சகலருக்குமான திருமண ஆற்றுப்படுத்துநர் குடும்ப சிட்டிபூர் மாமையுழ வேலமுதலுடன் தொடர்பு கொள்ள. கோழம்பு தோட்ட தொலைபேசி: 2360488, 2360694, 4873929

### காணி விற்பனைக்குண்டு

நவாலி தெற்கில் பாதையோரமாக கிணற்றுடன் 5ப.8.8௫ காணி விற்பனைக்குண்டு. தேவை யேற்படின் துண்டுகளாகப்பிரித்து விற்கப்படும்.  
தொடர்பு: 077 9676128 (95713)

### லொறி விற்பனைக்கு (10 அடி)

WPLB - 7047, WPLA - 7250 இலக் கங்களைக் கொண்ட லொறிகள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. வாகன மாற்றம் அல்லது சாரதியுடன் வாடகைக்கும் விடப்படும்.  
தொடர்பு: 0776560149, 0714856550

### விற்பனைக்குண்டு

25 H.P மில் Motor, 15-25 A.M.P.S Starter, Antana பைப்புகள், இரும்புச் சாமான்கள், 14" Panasonic TV, Osaki CD Player என்பன விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: இல 51, ஆத்திக்குடி வீதி, பிள்ளையார் கோவிலுக்கு முன்புள்ள வீடு (95798)

### விற்பனைக்கு

ஐயாய் 300/- 3 face கொம்பிரசர் டயர் கடை, வாகன கத்திர்ப்பு நிலையத்திற்கு உதந்ததும் வாகனம் குடிவல்கற்று சென்றதும் பின்பு குற்றம் வந்தனக்குண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு: 0774030970

### வீடு விற்பனைக்கு

சாவகச்சேரி மகளிர் கல்லூரிக்கு அண்மையில் ஐந்து பரப்புக் காணியுடன் கூடிய கல் வீடு வளவு விற்பனைக்குண்டு. நேரடியாகத் தொடர்பு கொள்ளவும், தரகர்களும் தொடர்பு கொள்ளலாம்.  
தொடர்பு: முருகன் நலகமாளிகை, சாவகச்சேரி (இலங்கை வங்கி முன்பாக) தொ.பே.0775369798

### "ஐங்கரன் திருமணசேவை"

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், UK Citizen 28, 32,34,37,40 வயது, Canada Citizen 31,34,37 வயது, அமெரிக்கா Citizen 37 வயது, ஜேர்மனி Citizen 32 வயது, கொலண்ட் Citizen 30 வயது, அவுஸ்திரேலியா Citizen 34,37 வயது ஆகிய மணமகன்மார் உள்ளனர். 24 மணி நேர தொலை பேசி வசதி உண்டு. பதிவுக்கட்டணம் இல்லை.  
லண்டன் தொடர்பு: 00447508295863, 00447535384166 (95729)  
Fax No. 00442086720673  
E.Mail: anyngaran wedding @ yahoo.com

### காணி விற்பனைக்கு

மாணிப்பாய் உச்சியோடைப் பகுதியில் 3½ பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: தொ.பே.0776701502 (95738)

## மரண அறிவித்தல்

### தர்மலிங்கம் பத்மலிங்கம்

67/5, தர்மலிங்கம் அவெனியூ, கொட்டடி, யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், 45 வருடங்கள் லண்டனை வதிவிடமாகவும் கொண்ட தர்மலிங்கம் பத்மலிங்கம் கடந்த 11.03.2010 வியாழக்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்துவிட்டார்.  
அன்னார் முன்னாள் முத்தையா மோட் டோர்ஸ் உரிமையாளராகிய காலஞ்சென்ற தர்மலிங்கம்-கண்மணி தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், திருநாவுக்கரசு (UK)-காலஞ்சென்ற இராசாத்தி தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், வாசுகியின் (UK) அன்புக் கணவரும், சுஜியின் (UK) அருமைத் தந்தையும், காலஞ்சென்றவர்களான முத்துலிங்கம், பத்மாவதி, தண்டாயுத பாணி, யுகலட்சுமி மற்றும் சத்தியலட்சுமி (கொழும்பு), கணகலிங்கம் (கொட்டடி), நடேசலிங்கம் (UK) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், சித்திரலோகா (UK), பாலசுப்பிரமணியம் (கொழும்பு), குணரட்னம் (கொழும்பு), காலஞ்சென்ற கிருஷ்ண மூர்த்தி மற்றும் பத்மலோஜினி (கொட்டடி), பிரேமா (UK) ஆகியோரின் மைத்துனரும், திலீப்குமார் (பிரான்ஸ்), தர்மகுமார் (ஜேர்மனி), திருலோககுமார் (பிரான்ஸ்), நவநீதகுமார் (கொட்டடி) ஆகியோரின் சித்தப்பாவும், வினோத் (UK), மீரா (UK) ஆகியோரின் பெரியப்பாவும், சித்ரா (கொழும்பு), குலேந்திரன் (கனடா), பிரபா (பிரான்ஸ்), சுரேஸ் (UK), ரமேஷ் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் மாமனாரும் ஆவார்.  
அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (21.03.2010) ஞாயிறு நறுக்கிழமை லண்டன் நேரம் பகல் 11மணிக்கு லண்டன் கௌண்டன் மயானத்தில் நடைபெறும்.  
இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல்: 67/43, தர்மலிங்கம் அவெனியூ, கொட்டடி, யாழ்ப்பாணம். த.கனகலிங்கம் (சகோதரன்). தொ.பே. 0212227796, 0779352583. (95652)

# தேர்தல் ஆட்டம் போடுவோர் எல்லாம் இயற்றவரை ஆடித்தான் பார்க்கிறார்கள்.....!

அநியாயமாகச் செலவிடுகின்ற பணத்தை ஏன் மக்களின் சிறு பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்கு செலவழிக்க முறுக்கின்றார்கள் என்ற கேள்வியையும் ஒரு நண்பர் கேட்டார். தேர்தலில் வென்றால் 'அது செய்வோம். இது செய்வோம்' என்று மக்களை ஒரு கற்பனை உலகத்துக்கு அழைத்துச் செல்கின்ற வேட்பாளர்கள் யதார்த்தத்தில் தென்படுகின்ற சின்னச் சின்னப் பிரச்சினைகளைக் கூட-

'அட! இத்தனை நல்லவர்கள் நம்மிடையே உள்ளார்களா?' என்று மக்கள் ஆச்சரியப்படும் அளவுக்கு மக்கள் நலன் சார்ந்த ஏராளமான வாக்குறுதிகளை அள்ளி வீசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் எங்கள் வேட்பாளர்களுக்கு. இதுநான் வரையில் தத்தம் அலுவலகத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த அவர்களுக்கு இப்போதுதான் திடீர் ஞானம் பிறந்து மக்களின் பிரச்சினைகள் எல்லாம் தெரியத் தொடங்கியிருக்கின்றன. இதில் இன்னொரு வேடிக்கை என்னவென்றால் புலம்பெயர் நாடுகளில் இருந்துகூட மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதற்காக [?] பல வேட்பாளர்கள் களமிறங்கியிருக்கிறார்கள்.

வழமையாக சுயேச்சைக்குழுக்களாகக் களமிறங்குபவர்கள் பொருளாதாரத்தில் பின் தங்கியவர்களாகவே இருப்பர். இதனால் அவர்களுடைய பிரசார நடவடிக்கைகள் ஒரு வித மட்டுப்பாட்டுக்குள்ளேயே இருக்கும். பிரதான கட்சிகளின் ஏழ்க்குப்பொட்டியான பிரசார யுத்தத்தின் நடுவே இத்தகைய சுயேச்சைகளின் குரல் எடுபடாமலே போய்விடுவதே வழக்கமாக இருந்தது. ஆனால் இம்முறை எல்லாமே தலைகீழ். பிரதான கட்சி வேட்பாளர்களைவிடவும் சுயேச்சைகளின் கையே இதுவரையில் பிரசார யுத்தத்தில் ஓங்கியிருப்பதை வீதிகள் தோறும் ஒட்டப்பட்டிருக்கும் சுவரொட்டிகள், வரையப்பட்டிருக்கும் சின்னங்கள், வாரி இறைக்கப்படும் கையடக்கக் கலண்டர்கள், தென்னிந்தியச் சினிமாப் படங்களில் வருவது போல நகரெங்கும் பவனி வருகின்ற ஒரே விதமான சொகுசு வாசனங்கள் என்பன புலப்படத்தி நிற்கின்றன. இவ்வாறு சகல வசதிகளும் கொண்ட வாகனங்களில் வந்திறங்குகின்ற வேட்பாளர்கள், மக்களின் ஏழ்மை குறித்தும், அவர்களின் உரிமைப் பிரச்சினை குறித்தும் மக்களுக்கே தெரியாத மக்களின் பிரச்சினை குறித்தும் கண்ணீர்த்துளிகளில் கரைகின்றார்கள். பின்னர் அந்தக் கண்ணீர்த்துளிகளை ஒற்றியெடுத்து ஒப்பனை செய்துகொண்டு இன்னொரு கூட்டத்திற்குப் பறந்தோடுகின்றார்கள். அங்கும் இதே கண்ணீர் நாடகம் தான். இவ்வாறு சுயேச்சை

ளும் பிரதான கட்சிகளும் நடத்துகின்ற தேர்தல் கூத்தில் 'யாருக்கு வாக்களிப்பது?' என்று முடிவெடுப்பதைவிடவும் வழமைபோல யாருக்கும் வாக்களிக்காமல் விடுவதே நல்லது என்ற முடிவுக்கு தள்ளப்பட்டுக் கொண்டிருப்பதாக நண்பர் ஒருவர் என்னிடம் குறைபட்டுக்கொண்டார்.

அவர் சொல்வதும் உண்மைபோலவே பட்டது. தங்களுடைய நாடாளுமன்றக் கதிரையை அடையும் கனவை நனவாக்குவதற்காக என்ன விலையேனும் கொடுப்பதற்கு தயாராக இருக்கின்ற வேட்பாளர்கள் மக்களைப் பற்றியோ, அவர்களது உடைமைகளைப் பற்றியோ எவ்வித அக்கறையும் கொள்ளாமல் ஒப்புக்கு அவர்களின் பிரச்சினைகள் பற்றி மட்டும் நீலிக்கண்ணீர் வழக்கின்றார்கள்.

யுத்தம் முடிவுக்கு வந்த பின்னர், தென்னிந்தியாவில் இருந்து சகல பொருள்களும் தாராளமாக இறக்கப்படுவதால் இப்போது தான் தங்களுடைய வீடுகளை, மதில்களை யாழ். மக்கள் அவசர அவசரமாகச் செப்பனீட்டு வருகின்றார்கள். யுத்த அனர்த்தத்தால் சிதைந்து போன வீட்டு மதிலை, தான் வாயைக் கட்டி, வயிற்றைக்கட்டி சிறுகச் சிறுகச் சேமித்த பணத்தைக் கொண்டு மீளக் கட்டி தனக்குப் பிடித்த 'பெயிண்டரையும்' அடித்து அழகு பார்த்துவிட்டு ஒருநாள் இரவு படுக்கைக்குப் போனார். விடிந்ததும் புது மதிலின் அழகைப் பார்க்க வந்தவருக்கு வயிறு பற்றி எரிந்தது. மதிலின் ஒரு இஞ்சிகூட இடைவெளிவிடாமல் வேட்பாளர்களின் அடிப்பொடிகள் சுவரொட்டிகளை வாரி இறைத்திருந்தனர். கடமையே கண்ணெனக் கருதும் பொலிஸார் அந்த சுவரொட்டிகள் மீது தம்மால் எவ்வளவு முடியுமோ அந்தளவுக்கு கறுப்புநிற ஒயிலை ஊற்றியிருந்தார்கள். நேற்றிரவுவரை பார்ப்போரைச் சுண்டியுழைத்த புதுமதில் இப்போது சேடமிழக்கும் கிழவிபோல பார்க்கவே பரிதாபமாக இருந்தது. இப்போது மதிலில் ஊற்றப்பட்ட ஒயிலை எப்படி இல்லாமல் செய்யலாம் என்று ஒடுப்பட்டுத் திரிகின்றார் அந்த மனிதர். இத்தகைய

சம்பவங்களைக் குடாநாட்டில் சர்வசாதாரணமாகக் காணலாம்.

இதைவிட நடமாடும் பிரசாரங்களில் ஈடுபடுகின்ற கட்சித்தொண்டர்கள் வேறொரு வகையில் மக்களுக்கு இடையூறு செய்வதென்றே பிடிவாதமாய் நிற்கின்றார்கள். வீதிகளில் பயணிப்போரின் அவசரத்தைப் புரிந்து கொள்ளாமல் நிறுத்திவைத்து தங்கள் கையில் உள்ள ஒருகட்டு துண்டுப் பிரசாரங்களையும் கொள்கை விளக்கங்களையும் திணித்து விடுவதிலேயே குறியாக இருக்கின்றார்கள். வீதியில் வருபவர்கள் இளம் பெண்களாக இருந்து விட்டால் இன்னும் கொஞ்சநேரம் அவர்களோடு 'மினக்கெட்டு' கொள்கை விளக்கங்கள் பற்றி குட்டிப்பிரசாரங்கள் செய்து தங்களுடைய வித்துவச் செருக்கை வெளிப்படுத்தி விட வேண்டும் என்று அதீத அக்கறை எடுக்கின்றார்கள். பம்பலுக்காக அல்லது அலுப்புத்தெரியாமல் இருப்பதற்காக தாங்கள் பிரசாரம் செய்கின்ற பகுதிகளில் உள்ள வீடு

தம்முடைய தற் போதைய சக்திக்குட்பட்ட-தீர்ப்பதற்கு உள்ளளவு நடவடிக்கை தானும் எடுக்கின்றார்கள் இல்லை.

தற்போது தேர்தலில் நிற்கின்ற வேட்பாளர் ஒருவரை அண்மையில் சந்திக்க நேர்ந்தது. அவருடைய கொள்கைகள் பற்றியும் தேர்தலில் வென்ற பின்னர் மக்களுக்கு என்ன செய்யப் போகின்றீர்கள் எனவும் அவரிடம் வினவினேன். அதற்கு சர்வசாதாரணமாக 'அதைப் பற்றியெல்லாம் இப்போது தெரியாது. இப்போது அது பிரச்சினை இல்லை. தேர்தலில் வெல்ல வேணும். அதுக்குப்பிறகு என்ன செய்யிறதெண்டு யோசிக்கலாம்' என்று கூறினார் 'தொலை நோக்கு மிக்க' அந்த வேட்பாளர். இந்த லட்சணத்தில் தான் பெரும்பாலான வேட்பாளர்கள் இருக்கின்றார்கள். ஒரு படத்தில் 'ஏய்! பாத்துக்க. நான் ஜெயிலுக்குப் போனேன். நானும் ரவுடி. நானும் ரவுடி.' என்று பெருமையோடு கூவுவார் வடிவேலு. அதே பாணியில் 'நானும் தேர்தலில் போட்டிடும் ஒரு

## அவர் தம் உண்மை முகம் தோலூர்ந்து தெரியும்...

களில் காய்த்துத்தொங்கும் பழுவைகளைப் பிடுங்குதல், பெண்களோடு பகிடிவிடுதல், வீட்டுநாய்களோடு மல்லுக்கட்டுதல், வீடுகளுக்குக் கல்லெறிதல் போன்ற கைங்கரியங்களையும் தவறாது நிறைவேற்றுகிறார்கள் வேட்பாளர்களின் தொண்டர்கள். அரசியல் கட்சித் தொண்டர்களின் இத்தகைய எல்லை மீறும் நடவடிக்கைகளால் மக்கள் சினம் அடைந்தாலும் அவர்களோடு சச்சரவு செய்தால் தேர்தலுக்குப்பின்னர் பழிவாங்கப்படலாம் என்ற பயம் காரணமாக பேசாமல் ஒதுங்கிக் கொள்கின்றார்கள். ஏழ்மை பற்றியும் அபிவிருத்திப்பற்றியும் மூச்சுக்கு முன்னூறு தரம் முழங்கித் தள்ளுகின்ற வேட்பாளர் பெருந்தகைகள் தங்களுடைய பிரசாரங்களுக்காக

வேட்பாளர் தான்' என்று பிறருக்கு 'எழுப்பம்' காட்டுவதற்காகவே பலர் பேசும்படியாகின்றார்கள். அல்லது ஏதோ ஒரு வகையில் வருமானம் கிடைக்கும் என்பதற்காகவும் களத்தில் நிற்பவர்களும் உண்டு. என்னதான் மக்களின் பிரச்சினை குறித்து தாங்கள் அதிகளவு அக்கறை கொள்வதாக இந்த வேட்பாளர்கள் காட்டிக்கொண்டாலும் தங்களின் வியர்வை நாற்றத்தை மறைப்பதற்காக அடித்திருக்கும் 'சென்ட்' வாசனையையும் மீறி அவர்களின் 'உண்மையான சுயரூபத்தின் சாக்கடை' நாற்றம் மக்களுக்கு மிக நன்றாகவே தெரியும். ஆடு வோர் எல்லாம் நன்றாகவே ஆட்டும். ஆனாலும் மக்களின் தீர்ப்பே அவர்களின் ஆட்டத்திறனையும் உண்மை முகத்தையும் தோலூரித்துக் காட்டும். ஆகவே ஏப்ரல் 8வரை இதற்காக எல்லோரும் காத்திருந்தே ஆகவேண்டும். ★★

-ஓஷன்

# நாடாளுமன்றத் தேர்தல் - 2010

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு - TNA

அன்றும் இன்றும் என்றும்  
சொந்த மண்ணில்  
உங்களுடன் ...



உதயன் நிர்வாக இயக்குநர்

தொழிலதிபர்  
ந.சரவணாவன்

இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சி



## ஆகாயத்தில் எவ்வளவு

### தூரம் வரை பறக்க முடியும்?

வெளிக்கள முகாமையாளர் / நிதிச்சேவை ஆலோசகர்கள்  
(ஆயுள் காப்புறுதி மற்றும் பொதுக் காப்புறுதி)

யாழ்ப்பாணம், வவுனியா, திருகோணமலை மற்றும் மட்டக்களப்பு பிராந்திய அலுவலகங்கள்

வளமான வாழ்வை அமைத்துக்கொள்ள எதிர்பார்த்திருக்கும் நீங்கள், உங்களது அனுபவம், தலைமைத்துவம் போன்ற திறமைகளால் பயன்பெற விரும்பினால் இதுவே உங்களுக்கான தருணம். சர்வதேச காப்புறுதி நிறுவனம் ஒன்றில் அங்கத்துவம் பெற கிடைக்கும் சிறந்ததோர் வாய்ப்பு.

புதிதாக நிறுவப்பட்டுள்ள எமது அலுவலகங்களில் இணைந்து பொறுப்புடன் சேவையாற்றுவதற்காக இம்மாவட்டங்களில் வசிக்கும் ஆர்வமும், கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்ட தகைமைகளும் கொண்டவர்களிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

வெளிக்கள முகாமையாளர் பதவிக்கு விண்ணப்பிக்க - கணிதம் உட்பட கல்விப் பொதுத்தராதர (சாதாரண தர) பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருப்பதுடன், சிறந்த ஆளுமை, காப்புறுதித்துறையில் அனுபவம், நிதித்தீர்வுகளைத் தெளிவாகவும் இலகுவாகவும் கையாழும் தன்மை, வாடிக்கையாளர்களுக்கு விளக்கும் திறன், நம்பிக்கையுடன் சிறந்த தொடர்பைப் பேணுதல் போன்றவற்றைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

நிதிச்சேவை ஆலோசகர் பதவிக்கு விண்ணப்பிக்க - கணிதம் உட்பட கல்விப் பொதுத்தராதர (சாதாரண தர) பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருப்பதுடன், சிறந்த ஆளுமை, திட்டமிடல்,

நிதித்தீர்வுகளைத் தெளிவாகவும், இலகுவாகவும் கையாழும் தன்மை, வாடிக்கையாளர்களுக்கு விளக்கும் திறன், நம்பிக்கையுடன் சிறந்த தொடர்பைப் பேணுதல் போன்றவற்றைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

நீங்களும் AVIVA NDB யுடன் இணைந்து பாரிய நன்மைகளைப் பெற்றுத்தரும் தொழில் வாய்ப்பு ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்ள பொருத்தமான ஒரு சந்தர்ப்பம் இதுவாகும்.

எதிர்பார்க்கும் எல்லைகளைத் தாண்டிச்செல்ல உங்களால் முடியுமானால், உங்களது தொழிலிலும் எல்லைகள் இன்றி உயர்ந்து செல்வதற்கு இதோ வாய்ப்பு.

நீங்கள் பெறும் பல்வேறு பயன்களில், உங்களுக்கான ஆயுள்காப்புறுதி, உங்களுக்கும் உங்களது துணைவியருக்கும் மருத்துவச் செலவுகளுக்கான நிதி, ஓய்வூதியத் திட்டங்கள் மற்றும் குறைந்த வட்டியுடன் வீட்டுக்கடன் போன்றவை உள்ளடங்கும். இதற்கு மேலதிகமாக வெளிநாட்டுப் பயணங்களில் இணைந்துகொள்ளும் வாய்ப்பு. தேவை ஏற்படுமாயின் பயிற்சிக் காலத்தில் முற்பணம் பெறவும் வாய்ப்பு உள்ளது. இவை அனைத்தும் கிடைப்பது உங்களது திறமைகளைப் பொறுத்தே.

AVIVA NDB யின் அங்கத்தவராவதற்கு நீங்கள் செய்யவேண்டியது:

வவுனியா - Regional Manager, 66 Station Road, Vairavapuliyankulam, Vavuniya தொலைபேசி 0777 593078, 0773 609033

திருகோணமலை - Regional Manager 5A Main Street, Trincomalee தொலைபேசி 0777 697113

மட்டக்களப்பு - Regional Manager, 42/1 Trincomalee Road, Batticaloa, தொலைபேசி 0773 998953

யாழ்ப்பாணம் - Regional Manager, 62/6 Stanley Road, Jaffna தொலைபேசி 0773 521472

உங்களுடைய விண்ணப்பங்களை 10 நாட்களுக்குள் அனுப்பி வைக்கவும் அல்லது wealthplanners@avivandb.com க்கு மின்னஞ்சல் செய்யவும். மேலதிக விபரங்களுக்கு 2310310 ல் அழைக்கவும்.

பண்ணை வீதி புனரமைப்பு  
பணிகள் துரிதகதியில்  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
பண்ணை வீதி  
புனரமைக்கும் பணி  
கள் துரிதகதியில்  
இடம்பெற்று வரு  
கின்றன.

வீதி அபிவிருத்தி  
அதிகாரசபை இந்  
தப் புனரமைப்புப்  
பணிகளை மேற்  
கொண்டு வருகிறது.

தார்க்கலவை  
மூலம் வீதிகளில்  
காணப்படும் சேதங்  
கள் சீர்செய்யப்படு  
கின்றன.

குறிகாட்டுவான்  
துறைமுகப்பகுதி  
யில் உள்ள சேதங்  
களும் புனரமைக்  
கப்பட்டு வருகின்  
றன. (50-224)

மலசலகூடம் அமைக்க  
25ஆயிரம் ரூபா நிதிபுதி

கைதடி, மார்ச் 21  
கைதடி கலைந  
கர் வளர்மதி முன்பள்  
ளியில் மழலைக  
ளின் நன்மை கருதி  
மலசலகூடம் ஒன்றை  
விரைவில் அமைப்  
பதற்கு திருநெல்  
வேலியில் அமைந்  
துள்ள யாழ்.வைத்  
தியசாலையின் உ  
மையாளர் எஸ்.குலேந  
திரராஜா (குயிலன்)  
25ஆயிரம் ரூபாவை  
நன்கொடையாக வழங்  
கியுள்ளதாக வளர்  
மதி முன்பள்ளி நிர்  
வாகத்தினர் தெரி  
வித்தனர்.

கடந்த 18ஆம்  
திகதி மேற்படி முன்  
பள்ளிக்கு நேரடி  
யாக வருகை தந்து  
அதனைப் பார்வை  
யிட்ட பின் இத்  
தொகையை அவர்  
வழங்கியதுடன் இனி  
வரும் காலங்களிலும்  
இம் முன்பள்ளிக்கு  
தொடர்ந்து தான்  
பல வகைகளிலும்  
உதவி செய்வேன் என  
உறுதியளித்துள்ளார்.  
தூகவும் நிர்வாகத்  
தினர் மேலும் தெரி  
வித்தனர். (50-288)

இம்மாத நிவாரண  
நிதியாகும் ஆரம்பம்

கைதடி, மார்ச் 21  
நலன்புரி நிலை  
யங்களில் இருந்து  
விடுவிக்கப்பட்டு  
மீள்க்குடியமர்ந்த மக்  
களுக்கான இம்மாத  
நிவாரணம் கைதடி  
பலநோக்குக் கூட்  
டுறவுச் சங்கக்கிளை  
களில் தற்போது வழங்  
கப்பட்டு வருவதாக  
கைதடி பலநோக்குக்  
கூட்டுறவுச் சங்கத்  
தலைவர் ந.சிவதிருச்  
செந்தூர்நாதர் அறி  
வித்துள்ளார்.

மேற்படி நிவார  
ணத்தை எதிர்வரும்  
27ஆம் திகதிக்கு முன்  
னர் பெற்றுக் கொள்ள  
மாறும் அவர்கேட்டுள்  
ளார். (50-288)

ஒன்று கடல் நிகழ்வு  
யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
மயிலிட்டி நோ.  
க.த.க. பாடசாலை  
யின் பழைய மாண  
வர்களுக்கான ஒன்று  
கூடல் நிகழ்வு இன்று  
ரூயிற்றுக்கிழமை  
பி.ப. 2மணிக்கு பாட  
சாலை மண்டபத்தில்  
நடைபெறவுள்ளது.  
இந்த நிகழ்வில்  
அனைத்து பழைய  
மாணவர்களையும்  
கலந்து கொள்ளுமாறு  
கேட்கப்பட்டுள்ளது.  
(50-204-20)

**AVIVA NDB**  
காப்புறுதி நிறுவனம்

# ஈழத் தாயகம் திரும்புவதா?

நான் வீட்டுக்குப் போக வேண்டும் - என நிசா என்னிடம் கூறினாள்.

சிறிலங்காவின் 26 வருடகால இனப்போரின் போது நாட்டை விட்டு வெளியேறி, இந்தியாவின் தமிழ்நாட்டில் சிதறிக் கிடக்கும் சுமார் ஒரு லட்சம் ஈழத் தமிழ் அகதிகளுள் இவளும் ஒருத்தி.



இலங்கை அகதி போடி

2008ஆம் ஆண்டு நிசா வவுனியாவிலிருந்து புறப்பட்ட போது அவளது அகதிப் பயணம் ஆரம்பமானது. உள்நாட்டிலேயே அவள் இரண்டு முறை இடம்பெயர்ந்திருந்தாள்.

போர் இடம்பெற்றுக்கொண்டிருந்த காலமது. "எனது பிள்ளை, எனது கணவன் மற்றும் எனக்கு என்ன நடக்குமோ என நான் அஞ்சினேன்." - என்று என்னிடம் விவரிக்கிறாள் நிசா.

இவளது நெருங்கிய உறவுகள் இன்னமும் வவுனியாவிலேயே வாழ்ந்து வருகிறார்கள். அங்கு அமைதி நிலவுவதாகவும், இனி எந்தப் பிரச்சினையும் வந்துவிடாது எனவும் வவுனியாவிலிருக்கும் எனது பெற்றோர்கள் கூறுகிறார்கள் என்று நிசா தொடர்ந்து தெரிவித்தாள்.

ஊரில் இருந்த போது விவசாயத்தில் ஈடுபட்டு வந்த நிசாவின் கணவன் இங்கு தமிழ்நாட்டில் வண்ணப்பூச்சுத் தொழில் செய்கிறார்.

"தொழில் நிமித்தமாக வெளியிடங்களுக்குச் செல்லும் எனது கணவர் வாரத்தில் ஒரு முறை தான் வீட்டுக்கு வர முடிகின்றது."

இந்திய அரசால் நிர்வகிக்கப்படும் முகாம் ஒன்றிலேயே நிசா தனது பிள்ளையுடன் வசித்துவருகிறார்.

போரென்று வந்து விட்டால் பொது மக்களுக்கு இழப்புகள் இருக்கத் தான் செய்கின்றன.

கணவன், சகோதர சகோதரிகள், மாமன், மச்சான் என ஆயிரக்கணக்கான பொது மக்கள் சிறிலங்காவில் இடம்பெற்ற போரிலும் இறந்து போனார்கள்.

புஸ்பாவைப் பொறுத்தவரையில் அவள் தனது தந்தையை இழந்து நிற்கிறாள். "சிறிலங்காவிற்கு என்னால் திரும்பப் போக முடியாது" - எனக் கண்கள் குளமாகிக் கண்ணீர் வழிந்தோட என்னிடம் கூறுகிறாள்.

"அந்தத் துயரச் சம்பவத்தை நான் நினைத்துப் பார்க்கிறேன்" என வழிந்தோடிய கண்ணீரைத் துடைத்தவாறு தொடர்கிறாள்.

ஓர் இரவு புஸ்பாவின் கிராமத்திலிருந்து 25 ஆண்கள் அழைத்துச்

செல்லப்பட்டிருக்கிறார்கள். வீதியினருகே உயிரற்ற உடல்களாகவும் ஏனையோர் மோசமாகக் காயமடைந்த நிலையிலும் வீசி எறியப்பட்டிருந்தார்கள். இந்தச் சம்பவத்தின் போது இறந்தவர்களுள்

புஸ்பாவின் தந்தையும் ஒருவர்.

சிறிலங்காவின் வடக்குக் பகுதியிலுள்ள முகாமொன்றில் புஸ்பாவின் சகோதரன் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறான்.

"நான் இந்தியாவிற்கு வருவதற்கு முன்னர் எனது சகோதரனைப் பார்ப்பதற்குச் சென்றேன். நடுவே கம்பி வேலியால் பிரிக்கப்பட்டு

இருந்தமையினால், என்னால் அவனுடன் அதிகம் பேசமுடியவில்லை.

புஸ்பா 2009 ஆம் ஆண்டு படகு மூலம் இந்தியாவிற்கு வந்திருந்தார்.

"எங்களது கிராமத்தில் சுமார் நூறு குடும்பங்கள் வாழ்ந்து வந்தன. ஆனால், தற்போது இரண்டு குடும்பங்கள் மாத்திரமே அங்கிருக்கின்றன. இந்த நிலையில் அங்கு திரும்பச் செல்வதற்கு என்னால் முடியாது" - என்கிறார் புஸ்பா.

அவளது கண்களிலிருந்து மறுபடியும் கண்ணீர் வழிந்தோடுகிறது.

வடக்குப் பகுதிக்குச் செல்வதற்கு ஏதுவாக சிறிலங்காவிற்கான நுழைவு அனுமதியைப் பெறுவதற்கு என்னால் முடியவில்லை.

இலங்கையின் இன மோதல்கள் தொடர்பான, போரின் காரணமாக இடம்பெயர்ந்தவர்கள் மீது ஏற்பட்டிருக்கும் பாதிப்புகள் பற்றிய எனது தனிப்பட்ட பார்வை இது தான்.

- இவ்வாறு எழுதியுள்ளார், புதுடில்லியைத் தளமாகக் கொண்டியங்கும், ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் மனிதாந்த திணைக்கள (European Commission Humanitarian Department - ECHO) பணியாளர் மாலினி மோஷரியா (Malini Morzaria). இவர் பாகிஸ்தான், சிறிலங்கா, பங்களாதேஷ், இந்தியா, ஈரான்,



அகதி முகாம்களுக்கு ஈழ அகதிகள் லொறிகளில் ஏற்றிச் செல்கின்றபோது

நேபாள, பூட்டான், மாலைதீவு ஆகிய நாடுகளுக்கு பொறுப்பாளராக உள்ளார். அவர் மேலும் விவரிக்கின்றார்:-

கடந்த வருடம் முடிவுக்கு வந்த சிறிலங்காவின் இன மோதல்களின் விளைவாக 3 லட்சம் பொதுமக்கள் இடம்பெயர்ந்திருந்தார்கள்.

நாட்டின் வடக்குப் பகுதியில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் முகாம்களில்

இன்னமும் இடம்பெயர்ந்தவர்கள் தங்கவைக்கப்பட்டு இருக்கிறார்கள். தற்போது தான் அந்த மக்கள் தத்தமது சொந்த இடங்களில் மீள்குடியேற அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

இந்தியாவின் தமிழ்நாடு விசாலமான நிலப்பரப்பைக் கொண்டது. மலைகளையும் புல்வெளிகளையும் தென்னந்தோப்புக்களையும் வயல் நிலங்களையும் தாண்டி நாம் பயணம் செய்தோம்.

தமிழ்நாட்டில் ஈழ அகதிகள் தங்கவைக்கப்பட்டிருக்கும் முகாம்களுக்கு இடையிலான தூரம் மிகவும் அதிகம். ஒரு முகாமிலிருந்து இன்னொரு முகாமிற்குப் பயணிப்பதற்கு பல மணிநேரத்தைச் செலவிடவேண்டியிருந்தது.

படகுகள் மூலம் தமிழ்நாட்டுக் கரையை வந்துசேர்ந்த ஈழ அகதிகளது பயணப் பாதையை என்னால் அறிந்துகொள்ள முடிந்தது. பெரும்பாலும் இரவில் படகுகளில் வரும் அகதிகள் ராமேஸ்வரத்தை அண்டியுள்ள ராமர் அணைப் பகுதியின் மணல் திட்டுக்களிலேயே இறக்கி விடப்படுகிறார்கள்.

புராணக் கதைகளில் இந்தியாவிற்கும் சிறிலங்காவிற்கும் இடையில் மக்கள் நடந்தே பயணித்திருக்கிறார்கள் என நான் அறிந்திருக்கிறேன். குறித்த ஒரு பகுதியில் சிறிலங்காவிற்கும்

இந்தியாவின் தமிழ்நாட்டுக்கும் இடையிலான தூரம் வெறும் ஏழு கிலோ மீற்றர்களே.

இவ்வாறாகப் புதிதாக வரும் தமிழ் அகதிகள் லொறிகளில் ஏற்றப்பட்டு காவற்துறை நிலையத்திற்குக் கொண்டுவரப்படுகிறார்கள். பின்னர் அங்கிருந்து இடைத்தங்கல் முகாம்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டு கிறார்கள்.

இடைத்தங்கல் முகாம்களில் ஒரு சில நாட்கள் தங்கியிருக்கும் இவர்கள் தொடர்பான தகவல்களைப் புலனாய்வு அதிகாரிகள் திரட்டுகிறார்கள். ஈற்றில் அவர்கள்

நிரந்தர முகாம்களுக்கு அனுப்பப்படுகிறார்கள்.

தற்போதுதான் இந்த அகதிகள் நம்பிக்கையுடன் இருக்கின்றனர் எனவும் இருள் சூழ்ந்த தங்களது வாழ்வில் அவர்கள் தற்போதுதான் நம்பிக்கை ஒளியைப் பெற்றுள்ளனர் எனவும் தமிழ்நாட்டில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் ஈழ அகதிகளுக்கான இந்த முகாம்களுக்குக் கடந்த சில

வருடங்களாகச் சென்று வரும் எனது நண்பர்கள் சிலர் கூறுகிறார்கள்.

சிறிலங்காவில் வாழும் தமிழர்களில் பொரும்பான்மை யானோர் - இப்போது, தங்கள் வாழ்க்கையை மீளக் கட்டியெழுப்புவதற்கே விரும்புகிறார்கள் என அண்மையில் சிறிலங்காவிற்குச் சென்று திரும்பிய



ஊடக நண்பர் ஒருவர் என்னிடம் தெரிவித்தார்.

"சிறிலங்காவின் வடக்கு மற்றும் கிழக்குப் பகுதியில் சுயாட்சி கோரி பெரும்பான்மைச் சிங்களவர்களுடன் போராடி வந்த தமிழ்ச் சிறுபான்மையினருக்கு மூன்று தசாப்த காலப் போரின் பின்னரும் எதுவும் கிடைத்துவிடவில்லை." - என அந்த ஊடக நண்பர் கூறினார்.

"எந்தத் தொடக்கப் புள்ளியில் சிறுபான்மைத் தமிழர்கள்

போராட்டத்தை ஆரம்பித்தார்களோ அந்தப் புள்ளிக்கே அவர்கள் திரும்பவும் வந்துவிட்டார்கள்." - என்றார் அவர்.

போரில் ஈடுபட்டிருந்த அரசு படையினருக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் சிக்கி, யுத்தத்தின் பலிக்கடாக்கள் ஆக்கப்பட்ட பொது மக்களது கசப்பான கடந்த கால நினைவுகள் மிகவும் கோரமானவை.

## - தி. வண்ணமதி -

சிறிலங்காவில் தற்போது நிலவும் - எளிதில் உடையக் கூடிய - அமைதி நிலையைக் கூர்ந்து அவதானித்து வருகின்ற தமிழ்நாட்டில் வசித்து வரும் ஈழ அகதிகளைப் பொறுத்தவரையில் அகதிகளாக தமிழ்நாட்டிலேயே தங்கியிருப்பதா அல்லது தங்களது வீடுகளுக்கு திரும்பிச் செல்வதா என்பது ஒவ்வொரு குடும்பத்தினதும் தேர்வாகவே இருக்கிறது.

20 வருடங்களுக்கும் மேலாக அகதியாக இந்தியாவிலேயே தங்கியிருக்கும் போடி என்ற தமிழ் விதவை, "எனது பிள்ளைகளும் பேரப்பிள்ளைகளும் இலங்கைக்குத் திரும்பச் செல்லுவதற்கு விரும்பவில்லை. அவர்களைப் பொறுத்தவரையில் இந்தியா தான் அவர்களது இல்லம்" - எனக் கூறுகிறார்.

"எனது இறுதி நாட்களை இலங்கையில் கழிக்கவே நான் விரும்புகிறேன். அதற்காக எனது பிள்ளைகளையும் பேரக் குழந்தைகளையும் தமிழ்நாட்டில் விட்டுவிட்டு தனியே என்றாலும் செல்லவே விரும்புகிறேன்" - என்றார் அந்த விதவை.

நன்றி: 'புதினப் பலகை'

உங்கள் குடும்பம் 830,000\* ரூபா  
கடனாளி என்பதை அறிவீர்களா அப்பா?

படத்தில் தோன்றுபவர்களின் அடையாளம் காப்பதற்காக முகம் மறைக்கப்பட்டுள்ளது.

**பொறுத்தது போதும் இத்துன்பம்!  
மாற்றுவோம் ஆட்சியை!**

பொருளாதார அபிவிருத்தியை நாட்டிற்கு அளித்த  
கட்சியுடன் அனைவருக்கும் செளபாக்கியம் நிறைந்த  
நாளையை ஏற்படுத்துவோம்.



**ஐக்கிய தேசிய  
முன்னணி**

\* நிதி மற்றும் திட்டமிடல் அமைச்சு, இலங்கை  
Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

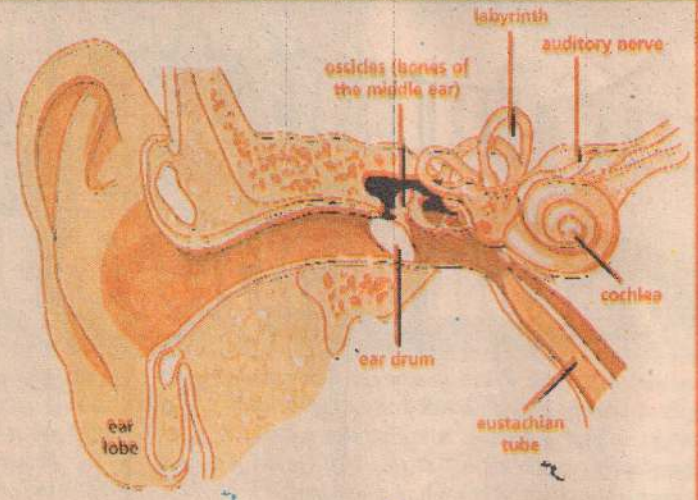




## செவித்திறன் கோளாறுகளுக்கு காரணங்கள் எவை?

பரம்பரைத் தன்மை, நெருங்கிய உறவினர்களிடையே திருமணம் செய்து கொள்ளாதல், குருதிப்பிரிவு, கர்ப்ப காலத்தில் தொற்று நோய்கள் பாதிப்பது, கர்ப்பணிப் பெண்கள் ஊட்டச்சத்து குன்றியிருப்பது, கர்ப்ப காலத்தில் சில மருந்துகளைச் சாப்பிடுதல், கர்ப்ப காலங்களில் அடிக்கடி நான்கதிர் வீச்சு படம் எடுத்தல் ஆகியவை குழந்தைக்கு பிறவி செவித்திறன் குறைபாடு ஏற்படுவதற்கான காரணங்களாகும்.

குழந்தை பிறந்த பின்னர் குறை மாதத்தில் பிறப்பது மற்றும் சத்திரசிக்சை ஷலம் பிறப்பது, குழந்தைக்கு பிறந்தவுடன் ஷச்சத் திணைல் ஏற்படுவது, குழந்தை



பிறந்தவுடன் நீண்ட நேரம் அறாமல் இருப்பது, குழந்தையின் எடை 1,200 கிராமுக்கும் குறைவாக இருப்பது ஆகியவை காரணமாக செவித்திறன் குறைபாடு ஏற்படலாம்.

குழந்தை பிறந்தவுடன் மஞ்சள் காமாலை, கடுமையான காய்ச்சல் அல்லது வலிப்பு போன்றவை செவித்திறனைப் பாதிக்க வாய்ப்பு உண்டு. தொற்று நோய்கள், நீண்ட காலமாக ஆண்டியோட்டிக் மருந்துகள் சாப்பிடுதல், காதில் அடிபடுதல், தொடர்ந்து அதிக சத்தமான குழந்தையில் இருத்தல், உயர் குருதி அழுத்த நோய், கட்டுப்பாட்டில் இல்லாத நீரிழிவு நோய், காது நரம்பில் கட்டி இருத்தல், காதில் நீர் வடிதலை அலட்சியம் செய்தல், முதுமை ஆகியவை காரணமாக செவித்திறன் குறைபாடு ஏற்படலாம்.

காது கேட்கும் திறன் குறைபாடு ஏற்படுத்தும் பல காரணங்களை எல்லா சமயங்களிலும் கட்டுப்படுத்த முடியாது.

எனினும் காரணத்தை காலதாமதமின்றி அறிந்து கொள்வதன் ஷலம் முன்னெச்சரிக்கையாக தடுக்கும் முறைகளைக் கண்டறிந்து செயற்படுவது நல்லது.

## மிகச்சிறந்த இலவச “அன்ரி - வைரஸ்”

பணம் கொடுத்து அன்ரி - வைரஸ் வாங்க முடியாத வாடிக்கையாளர்கள் தங்களுடைய மென்பொருள்களைப் பயன்படுத்தியாவது பார்க்கட்டுமே என்ற எண்ணத்தில் ஷறங்கப்படும் அன்ரி - வைரஸ் தான் இலவச அன்ரி - வைரஸ் இந்தவகை மென்பொருள்களில் பணம் கொடுத்து வாங்கும் அன்ரி - வைரஸில் இருப்பதை விட கொஞ்சம் குறைவான பாதுகாப்பு வசதிகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும், சில வாடிக்கையாளர்கள் தங்கள் கணனிக்கு முழுமையான பாதுகாப்பு வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் பணம் கொடுத்தே அன்ரி - வைரலை வாங்கிக்கொள்வார்கள்.

ஆனால் என்னதான் பணம் கொடுத்து நாம் கணனியில் அன்ரி - வைரஸ் போட்டுக் கொண்டாலும் புதிய வைரஸ்களின் அட்டகாசம் இன்றைக்கும் தாங்க முடியாததாகத்தான் உள்ளது. குறிப்பாக நாம் இணையத்தளங்களில் உலவும்போது கண்டிப்பாக வைரஸ்களின் தொல்லைகள் அதிகமாக இருக்கும். அவை நாம் இணையத்தளங்களிருந்து ஏதாவது தரவிறக்கம் செய்யும்போது வைரஸும் அதன் சட்டவே சேர்ந்து வந்து நம் கணனியில் உட்கார்ந்து கொள்ளும்.

இந்தப் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வாக அமைகிறது மைக்ரோசாப்ட் நிறுவனம் வெளியிட்டிருக்கும் இலவச என்ற மென்பொருள்.

பல கணனி உபயோகிப்பாளர்கள் பயன்படுத்திப் பார்த்த வரையில் மிக அதிகபட்ச பாதுகாப்பை ஷறங்கும் அன்ரி - வைரஸாக மென்பொருள் செயற்படுகிறது. குறிப்பாக இணையத்தளங்களில் நாம் உலவும்போது இந்த அன்ரி வைரஸ் அதிகபட்ச இணையப் பாதுகாப்பை நமக்கு தருகிறது. இந்த இலவச அன்ரி வைரஸ் நாம் பணம் கொடுத்து வாங்கும் அன்ரி வைரஸ் தரும் அதிகபட்ச பாதுகாப்பை ஒத்த பாதுகாப்பை நமது கணனிக்கும் ஷறங்குகிறது.

அது மட்டுமல்லாமல் அதுவே தானாக தன்னை புதுப்பித்துக் கொள்வதால் நமது கணனிக்கு நல்ல பாதுகாப்பும் கிடைக்கிறது.

இந்த அன்ரி வைரலைப் பயன்படுத்திப் பார்த்த பலர் இதன் செயற்திறனை வெகுவாகப் பாராட்டுகிறார்கள்.

## AGC - சிறந்த தெரிவு ... அதி உயர் நம்பிக்கை!



AGC CLASSIC

புத்தம் புதிய கணினியை

ரூ. 9999/-

செலுத்தி பெற்றிருங்கள்

மிகுதி மாதாந்தம்

ரூ. 2999/- ஆகச்

செலுத்துங்கள்

Processor: Intel Atom 1.6 Ghz ■ Mother Board: Intel Integrated ■ Memory: 1GB DDR2 ■ Hard Drive: 160GB SATA-7200rpm  
VGA: Integrated ■ Audio: Integrated ■ Network: Integrated LAN ■ Optical Drive: DVD-ROM ■ Key Board: Standard ■ Mouse: Optical  
Casing: 500W P5 ATX ■ Monitor: 15" CRT ■ Speaker: Standard

மாதாந்தம் ரூ.499/- செலுத்தி Windows 7 அசல் மென்பொருளைப் பெற்றிருங்கள்

AGC CLASSIC LCD  
மாதாந்தம் ரூ. 3,999/-  
ரூ. 49,999/-

Processor : Intel Dual Core Atom 1.6 GHz  
Mother Board : Intel Integrated  
Memory : 1GB DDR2  
Hard Drive : 160GB SATA - 7200 RPM  
VGA : Integrated  
Audio : Integrated  
Network : Integrated LAN  
Optical Drive : DVD-ROM  
Key Board : Standard  
Mouse : Optical  
Casing : 500W P5 ATX  
Monitor : 16" LCD  
Speaker : Standard

AGC SMART  
மாதாந்தம் ரூ. 4,800/-  
ரூ. 59,999/-

Processor : Intel Dual Core 2 GHz  
Mother Board : Intel Integrated  
Memory : 1GB DDR2  
Hard Drive : 160GB SATA - 7200 RPM  
VGA : Integrated  
Audio : Integrated  
Network : Integrated LAN  
Optical Drive : DVD-RW  
Key Board : Standard  
Mouse : Optical  
Casing : 500W P5 ATX  
Monitor : 16" LCD  
Speaker : Standard  
OS : Windows 7 Starter

AGC 3G XP  
மாதாந்தம் ரூ. 5,600/-  
ரூ. 69,999/-

Processor : Intel Core 2 Duo 2.93 GHz  
Mother Board : Intel Integrated  
Memory : 1GB DDR2  
Hard Drive : 160GB SATA - 7200 RPM  
VGA : Integrated  
Audio : Integrated  
Network : Integrated LAN  
Optical Drive : DVD-RW  
Key Board : Standard  
Mouse : Optical  
Casing : 500W P5 ATX  
Monitor : 16" LCD  
Speaker : Standard  
OS : Windows 7 Starter



1 வருட உத்தரவாதம்  
ASUS Eee PC

மாதாந்தம் ரூ. 3,999/-  
ரூ. 49,999/-



3 வருட உத்தரவாதம்  
ASUS

AS-K40JDC (DUAL CORE)  
மாதாந்தம் ரூ. 7,200/-  
ரூ. 89,999/-



3 வருட உத்தரவாதம்  
ASUS

AS-K40JC2D (CORE 2 DUO)  
மாதாந்தம் ரூ. 8,000/-  
ரூ. 99,999/-



1 வருட உத்தரவாதம்  
TOSHIBA

Satellite L510 (THB-L300)  
மாதாந்தம் ரூ. 7,272/-  
ரூ. 90,900/-

(011) 5 400 400

\* நித்தனைக்கு உபயுது

www.singersl.com

SINGER Plus, MEGA, SISIL WORLD

காட்சியறைகளில் மற்றும் முகவர்களிடம்

AGC - அசல் மென்பொருள் உண்டாகிய இலவச என்ற குழந்தைகளுக்கு உதவியாகும்

# பனைமரம் - கற்பகத்தரு



**தூயற்கையிலே**  
வரட்சியான சூழலைக்  
கொண்ட இலங்கை  
யின் வடக்கு, கிழக்கு  
மாகாணங்களின்  
தனித்துவம் மிக்க  
தேசியச் சொத்து  
பனைவளம் ஆகும்.  
பனை மரங்கள்  
இலங்கையில்  
மட்டுமல்லாது  
இந்தியா, பர்மா,  
தாய்லாந்து, மேற்கு  
ஆபிரிக்கா, இந்  
தோனாவியா ஆகிய  
நாடுகளிலும் காணப்  
படுகின்றன.  
இலங்கையில்  
11 மில்லியனுக்கு  
மேற்பட்ட பனைமரங்  
கள் உள்ளதாகவும்  
இவற்றில் 'பொறாசஸ்  
பிளபெல்லிபர்'  
[Borassus  
Flabellifer] இனப்  
பனைவகைகளே



## மயிலே!

**மயிலே!!**

விரிந்த கண்  
களைத் கொண்டது  
போலிருக்கும்.

மயில்களைக் கொண்டு தோகை மட்டுமல்ல, நில நிறக்  
கழுத்தும் விசிறக் கொண்டையும் கூடக் கிடையாது.  
இவை விரும்பப்படும் அடந்த காட்டுப் பகுதிகளில் வாழ  
விரும்புவதில்லை. மனிதர்கள் வாழும் பகுதிகளை ஓட்டிய மரங்  
கள் நிறைந்த பகுதிகளில் வசிக்கும் விரும்புகின்றன.  
விவசாய நிலங்களில் கிடைக்கும் தானியங்கள்,  
விதைகள் மட்டுமன்றி நத்தை, தவளை, பாய்ப்புகள், பூழ்க்கள்  
என்பவற்றையும் உணவாகக் கொள்ளும்.  
மயில்கள் தரையிலோ, பிரிய மரக்கிளையிலோ ஓர் ஒழுங்  
கற்ற கூட்ட அமைந்து 'கிறீம்' கலரில் மூன்று முதல் ஐந்து  
வாரையான முட்டைகளை ஒரு தவையரில் இடும். விரிந்தோடு  
அடைகாத்து முட்டைகளைப் பிரிய வைக்கும். ஈ.ஜெயராஜன்,  
கந்தரேணி.

## தோகை மயிலே!!

### நல்லதொரு குடும்பம்.....

“இன்று எனது கணவருக்குப் பிறந்தநாள். எனது மாமியார்  
பெயருக்கு அர்ச்சனை செய்யுங்கள். ஏனென்றால் எனக்கு இப்படியொரு  
நல்ல கணவர் கிடைக்கக் காரணமே எனது கணவரைப் பெற்றெடுத்து  
வளர்ந்து ஆளாக்கி எனக்குத் திருமணம் செய்து வைத்த எனது மாமியார்  
தானே?” என்று அர்ச்சனைத் தட்டைத் தம்மிடம் கொடுத்த அந்த இளம்  
பெண்ணை ஆச்சரியத்தோடு பார்த்தார் அந்தக் கோயில் அர்ச்சகர்.  
சிறிது நேரம் கழித்து அங்கு வந்த ஒரு மூதாட்டி “இன்று எனது  
மகனுக்குப் பிறந்த நாள், எனது மருமகள் பெயரில் ஓர் அர்ச்சனை  
செய்யுங்கள். அவள் தானே இனிமேல் என் மகனைக் கண்ணாண்  
கருத்துமாகக் கவனித்துப் பேணப்போகிறாள்” என்று  
கூறியபோது அந்த மூதாட்டியை வியப்போடு  
பார்த்தார் அந்த அர்ச்சகர்.  
மேலும் சிறிது நேரம் சென்றதும் “எனக்கு  
இன்று பிறந்த நாள். எனது மனைவியின்  
பெயருக்கு அர்ச்சனை செய்யுங்கள்  
ஐயா, ஏனென்றால் என்னை  
மட்டுமல்லாமல் வயதான என்  
தாயாரையும் என் மனைவிதானே  
கடைசிவரைக்கும் அன்பாய்,  
ஆதரவாய் கவனித்துக்  
கொள்ளப்போகிறாள்” என்று கூறிய  
அந்த இளைஞனை அதிசயத்தோடு  
பார்த்தார் அந்த அர்ச்சகர்.  
ஒவ்வொரு குடும்பமும்  
இவ்விதம் அமைந்து விட்டால்,  
உலகமே சொர்க்கமாக  
மாறிவிடுமல்லவா? ஆனால் இன்று  
எமது யதார்த்த வாழ்க்கையில்  
இவ்வித மனோபாவத்துடன்  
வாழ்க்கையை நடத்துவோர்  
எத்தனை பேர்?  
பி.வசீ, யாழ்ப்பாணம்.

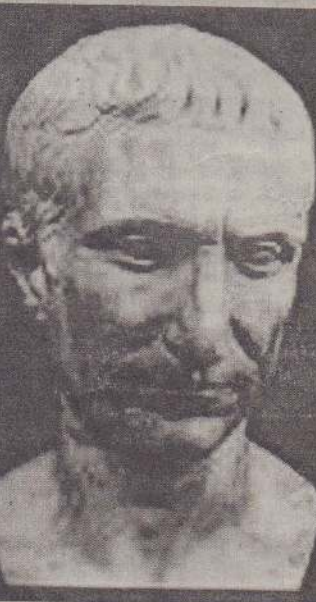
அதிகமாக உள்ளதாகவும் கூறப்படுகின்றது. இக் குடும்பம் 140 சாதிகளையும் 1202 இனங்களையும் கொண்டது.

பனை, 'பாமே' (Plame) என்ற குடும்பத்தையும் 'பொறாசஸ் பிளபெல்லிபர்' என்ற தாவர உட்பகுடும்பத்தையும் சேர்ந்தது. 'பொறாசஸ்' என்பது பனம் பழத்தைக் குறிக்கும் கிரேக்க மொழிச் சொல்லாகும்.

Palm Tree என்பதற்கு புல்லின மரவகை எனவும், ஒற்றைத்தடி மரவகை எனவும் பொருள் கூறப்படுகின்றது. நல்ல வளர்ச்சி கண்ட மரம் 15 தொடக்கம் 30 மீற்றர் வரை வளர்ச்சி உடையதாயிருக்கும். நிலத்தில் செங்குத்தாக நேரிய வளர்ச்சி கண்டிருக்கும். ஒரு மரம் ஏறத்தாழ 30 தொடக்கம் 40 வரையான ஓலைகளைக் கொண்டிருக்கும். ஓலைகள் பச்சை நிறமாகவும் குருத்தோலைகள் இளம்பச்சை நிறமாகவும் காணப்படும். ஆண் பனைகளில் பாளை உருவாகி நீண்ட பூந்தண்டாகக் காணப்படும். இத்தண்டுகளில் காணப்படும் மஞ்சள் நிற சிறிய ஆண் பூக்கள் காற்றில் பறந்து பெண் பனையின் பூக்களுடன் சேர்வதால் மகரந்தச் சேர்க்கை இடம் பெறுகிறது. இதனால் பெண் பனையில் குரும்பைகள் உருவாகும். இளம் குரும்பைக்குள் காணப்படும் நுங்கு சுவையானது. குரும்பைகள் முற்றி மூன்று விதைகளுடன் மஞ்சள் நிறக் களி போன்ற உணவுப் பொருளாக மாற்றமடையும். இப் பழங்கள் நிலத்தில் விழுந்து தானாகவே வேரூன்றி வடலிப் பனைகளாகப் பரம்பலை ஏற்படுத்தும். பனைக்கு நீளமான ஆணிவேர்கள் கிடையாது. இது கிளைகள் அற்றது. ஒரு வித்திலைத் தாவரக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தது. இதன் வேர்கள் படர்ந்து பின்னால் போன்று நிலத்தைப் பற்றிக் கொள்வதால் பனைமரம் இலேசில் காற்றுக்கோ, மழைக்கோ சாய்ந்து போகாது நிலைத்து நிற்கும். பனை மரங்கள் பல ஆண்டுகள் வரை நிலைத்து நிற்கவல்லவை. கடந்த பத்து ஆண்டுகளில் மட்டும் யாழ். குடாநாட்டில் ஏராளமான பனைமரங்கள் அழிக்கப்பட்டுள்ளன. பனை மரத்தின் முழுப்பாகங்களும் மனிதருக்குப் பலவகைகளில் பயன்படுவதால் இதனைக் 'கற்பகத்தரு' என்ற பெயரால் அழைப்பர். அதே போன்று பனைமரத்திலிருந்து பெறப்படும் நுங்கு, பனம்பழம், பனங்கிழங்கு, பனங்கள், பதநீர் என்பன மனிதர்களுக்கு உணவாகப் பயன்படுகின்றது. யாழ். குடாநாட்டில் அந்தந்தப் பருவங்களில் பெறப்படும் பனங்கிழங்கு மற்றும் அதன் மூலம் பெறப்படும் ஓடியல், பழக்கொடியல் என்பவற்றுக்கு தென்பகுதி மக்கள் மத்தியில் பெரும் பிரபலம் உண்டு. ★★★

# ஆங்கிலப் பஞ்சாங்க முறையை அறிமுகப்படுத்திய ஜூலியஸ் சீசர்

உலக வரலாற்றில் சிறந்ததோர் அரசியல் மேதையாகக் கணிக்கப்பெறும் ஜூலியஸ் சீசர் சிறந்த படைத் தலைவருமாவார். ரோம் நாட்டில் பிறந்த இவர், தமது பேச்சுவன்மையாலும் அரசியல் திறமையாலும் மக்கள் மத்தியில் செல்வாக்குப் பெற்றார். கி.மு.60இல் வேறு இரு தலைவர்களுடன் சேர்ந்து ரோமில் கூட்டரசியை ஏற்படுத்தினார். கால் (Gaul) என அழைக்கப்பட்ட இன்றைய பிரான்ஸ் நாட்டை வென்று ரோம் ஆட்சியின் கீழ் கொண்டு வந்ததோடு இரண்டு முறை பிரிட்டன் மீது படையெடுத்து வென்றார்.



சீசரின் செல்வாக்கைப் பொறுக்காது மற்றொரு தலைவரான பாம்பி. சீசரை எதிர்த்தால் ஏற்பட்ட உள்நாட்டுப்போரில் தோல்வியுற்ற பாம்பி எகிப்துக்குத் தப்பியோட மக்கள் சீசரை சர்வாதிகாரியாக்கினர். சீசரிடம் பொறமை கொண்ட சில செல்வந்தர்களும் சீசரின் நண்பர்களும் செய்த சதியால் சீசர் கொல்லப்பட்டார். ஆங்கிப் பஞ்சாங்க முறையை அறிமுகப்படுத்தியவர் ஜூலியஸ் சீசர். ஆங்கில மாதங்களில் ஏழாவதாக 'ஜூலை' என்ற மாதம் இவரது பெயரால் உருவாக்கப்பட்டது. ஜூலியஸ் சீசரின் வரலாற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஷேக்ஸ்பியர் எழுதிய ஜூலியஸ் சீசர் நாடகம் உலகப் புகழ்பெற்றதொரு நாடகமாகும். \*\*\*

## நீன்டர்தால் மனிதன்

வூலி மமத் (Woolly Mammoth) என்றழைக்கப்படும் உடல் முழுவதும் அடர்ந்த மயிரும், நீண்ட தந்தங்களும் யானையைப்போன்ற- ஏன் அதைவிடப் பெரியதெனக் கூறத்தக்க தோற்றமும் கொண்ட பாரிய விலங்கினம் பூமியில் வாழ்ந்த அதே காலத்திலேயே நீன்டர்தால் மனிதரும் (Neanderthal Man) பூமியில் வாழ்ந்துள்ளனர். குறிப்பிட்ட அந்தப் பெரிய விலங்கினத்தைக் கொண்டு நீன்டர்தால் மனிதர்கள் அவற்றின் இறைச்சியை உண்டுள்ளனர். இப்புராதன மனிதர்கள் குகைகளில் வாழ்ந்தனர். மிருகங்களின் தோல்களைக் கொண்டு செய்யப்பட்ட உடைகளைப் பயன்படுத்தியுள்ளனர். இப் புராதன மனிதர்களின் எச்சங்கள் முதன்முதலில் ஜேர்மனியில் 'நீன்டர்தால்' என்ற பள்ளத்தாக்குகளில் கண்டு பிடிக்கப்பட்டதால் அங்குள்ள 'நீன்டர்தால்' மனிதர்கள் என அழைக்கப்படுகின்றனர். -ரம்பரன்



இப்பொழுது சேர்.பொன். இராமநாதன் வீதியிலும்...



# ராஜா கிரீம் கவுஸ்

பிறந்த நாள் கொண்டாட்டங்கள்,  
விருந்துபசாரங்கள் என்பவற்றை  
நண்பர்கள் மற்றும் குடும்பத்தினருடன்  
கொண்டாடி மகிழ்ந்திட பிரத்தியேக  
மணிய வசதிகள்...

அமைதியான, மனோரம்மியமான  
எழில்மிகு சூழலில் ஐஸ்கிரீம்,  
குளிர்பானங்கள்  
மற்றும் சிற்றுண்டி வகைகளை  
உண்டு மகிழு...

விசாலமான வாகனத்தரிப்பிட வசதி...



37, சேர்.பொன்.இராமநாதன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே : 0213207369  
(நாச்சிமார் கோவிலுக்கு நேரெதிராக பல்கலைக்கழகம் செல்லும் வீதி)

கொமர்ஷல் வங்கியின்  
**பொற்கடன்**  
அடகுச் சேவை



அதிகூடிய தொகை  
குறைந்த வட்டி

தங்க ஆபரணத்திற்கு அதிகூடிய முதல்  
வங்கி மேலதிகப் பற்று வசதி  
உயர்ந்த இரகசியத் தன்மை  
பாதுகாப்பு உறுதி  
குறைந்த வட்டி வீதம்

  
COMMERCIAL BANK

2010ம் ஆண்டு மார்ச் 22ம் திகதி முதல் நெல்லியடி, சுன்னாகம் கிளைகளில்

அடகுச்சேவை வசதி  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

நான் அரசியலுக்குப் புது முகம், எனக்கு வேண்டும் உங்கள் அறிமுகம்.

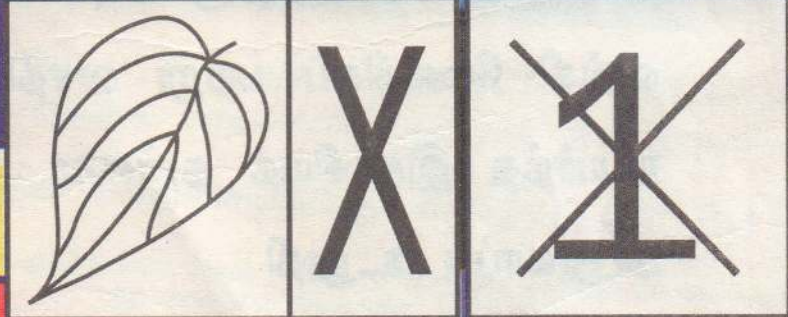
யாழ் மாவட்டபுரத்தை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட அங்கஜன் இராமநாதனாகிய நான் தற்போது எனது மண்ணிற்கு சேவை செய்வதை இலட்சிய நோக்காகக் கொண்டு உங்கள் முன் வந்துள்ளேன். எனது தந்தையார் திரு. சதாசிவம் இராமநாதன் அவர்கள் வல்வெட்டியை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட ஒரு பிரபல வர்த்தகர். எனது தாயார் திருமதி பத்மராணி அளவெட்டியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட மகாஜனக் கல்லூரியின் பெயர் பெற்ற மறைந்த கணித ஆசிரியர் திரு. சுந்தரம்பிள்ளையின் இளைய மகள் ஆவார். எனது தந்தையார் மாவட்டபுர மக்களின் நலன் கருதி முதன் முதலில் ஆரம்பித்த சேவைதான் "மாவைக் கந்தன்" போக்குவரத்துச் சேவை. எமது பிரதேச அபிவிருத்திக்கு எனது தந்தையார் அன்று தொடக்கம் இன்று வரை நிறைய பங்களிப்பு செய்துள்ளார். குறிப்பாக ஆலையத் திருப்பணிகளுக்குப் பெரும் பங்கு ஆற்றியுள்ளார். எனவே எமது குடும்பத்தை யாழ் மக்களுக்கு நன்கு தெரியும்.

எனக்கு வெளிநாடு சென்று பட்டப்படிப்பை முடிப்பதற்கு ஒரு அரிய வாய்ப்புக் கிடைத்தது. அவ்வாய்ப்பை நான் சரியான முறையில் பயன்படுத்திக் கொண்டதனால் தொழிலிலும் வாழ்க்கையிலும் படிப்படியாக முன்னேற முடிந்தது. இவ் வசதி வாய்ப்புக்கள் அனைத்தும் இருந்தும் எனக்குள்ளே ஒரு இனத்தெரியாத ஆதங்கம் இருந்தது. நான் கற்ற கல்வி அறிவு, அனுபவங்களைக் கொண்டு பாதிக்கப்பட்ட மக்களினதும், மாவட்டத்தினதும் இழந்த பொருளாதாரம், கல்வி, அபிவிருத்தி போன்றவற்றை மீளவும் இம் மக்களுக்குப் பெற்றுக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதாகும்.

தற்போது நாம் வரலாற்று முக்கியத்துவமிக்க காலகட்டத்தில் கால் பதித்துள்ளோம். நாம் இழந்தவற்றை மீள்பெறுவதற்குரிய சரியான சூழ்நிலை உருவாகியுள்ளது. மாண்பு மிகு ஜனாதிபதி அவர்கள் தார நோக்குப் பார்வையுடன் இம் மாவட்டத்திற்குரிய பல்வேறு அபிவிருத்தித் திட்டங்களை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு செயற்றிறன் மிக்க ஒரு இளைய தலைமைத்துவத்தை எதிர்பார்த்துள்ளார். இத் தருணத்தை நான் சரியான முறையில் பயன்படுத்திக் கொண்டு எம் மாவட்ட மக்களின் முன்னேற்றங் கருதி அரசியலில் பிரவேசித்துள்ளேன்.

நீங்கள் உங்கள் உற்றார் உறவினர் சொந்தபந்தங்களுக்கு எம் முயற்சியின் பலபலன்களை எடுத்துக் கூறி வெற்றிலைச் சின்னம் இலக்கம் 1 இற்கு வாக்களிப்பதன் மூலம் என்னுடன் கைகோர்த்து குறுகிய பயணத்தில் நிம்மதி காண்போம். நாம் முன்னெடுத்துச் செல்ல இருக்கும் வேலைத்திட்டங்கள் எமது தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

எம்முடன் இப்பயணத்தில் கைகோர்க்க விரும்புவோர் info@angajanramanathan.com இற்கு மின்னஞ்சல் மூலம் தொடர்பு கொள்ளலாம். மின்னஞ்சல் வசதி இல்லாதோர் தபால் மூலமாகவோ அல்லது நேரடியாகவோ 195-197 கோவில் வீதியில் அமைந்துள்ள யாழ் அலுவலகத்திற்கு தொடர்புகளை ஏற்படுத்தலாம்.



**அங்கஜன் இராமநாதன்**  
**Angajan Ramanathan** B.ENG (HON), MBA



இன்மை துடிப்பு செயற்றிறன்  
 noolaham.org | aavanaham.org

www.angajanramanathan.com

www.reebonn.com

சிக்கான கூந்தல்  
மறைந்து போனதே...

செழிப்பான கூந்தல்  
தானாக  
வந்ததே...



ReeBonn Leave-on  
Silicone Conditioner

மயில் தோகை  
போன்ற கூந்தலுக்கு

இயற்கையான கேச பராமரிப்பு

எங்களது ஏனைய கேசப்பராமரிப்பு உற்பத்திகள்  
Shampoo | Conditioner | Hair Gel | Hair Cream

மேலதிக விபரங்களுக்கு  
தொடர்புகொள்ளவும்: 0773710171



## முடி உதிர்வோருக்கு புற்று நோய் ஏற்படக் கூடிய சாத்தியம் குறைவு

தலைமுடி உதிர்வோருக்கு புற்று நோய் ஏற்படக் கூடிய சாத்தியம் குறைவாகக் காணப்படுவதாக அண்மைய மருத்துவ ஆய்வொன்று தகவல் வெளியிட்டுள்ளது.

30 வயதளவில் முடி உதிரும் ஆண்களுக்கு புற்று நோய் ஏற்படக் கூடிய சாத்தியம் மிகவும் குறைவாகக் காணப்படுவதாக அமெரிக்க மருத்துவ ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

2000 ஆண்களிடம் வோஷிங்டன் மருத்துவ கல்லூரி ஆய்வாளர்கள் நடத்திய ஆய்வின் மூலம் இந்தத் தகவல்கள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

குறைந்த வயதில் முடி உதிரும் ஆண்களுக்கு புற்று நோயின் தாக்கங்கள் குறைவாகவே காணப்படும் என தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

50 வயதை அடையும் ஆண்களில் அரைவாசிக்கும் மேற்பட்டவர்கள் முடி உதிர்வுப் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்கி வருவதாகக் குறிப்பிடப்படுகிறது.

50 வயதை அடையும் ஆண்களில் அரைவாசிக்கும் மேற்பட்டவர்கள் முடி உதிர்வுப் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்கி வருவதாகக் குறிப்பிடப்படுகிறது.

## மாத்திரைகளினால் நீரிழிவு நோயை முழுமையாக கட்டுப்படுத்த முடியாது மருத்துவ ஆய்வு தகவல்

மருந்து மாத்திரைகளினால் நீரிழிவு நோயை முழுமையாகக் கட்டுப்படுத்த முடியாது என பிரித்தானிய மற்றும் அமெரிக்க மருத்துவ விஞ்ஞானிகள் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர். ஆரோக்கியமான உணவுப்பழக்க வழக்கம் மற்றும் உடற்பயிற்சி ஆகியனவே நீரிழிவு நோயைக் கட்டுப்படுத்தக்கூடிய சிறந்த வழிமுறைகள் என ஆய்வாளர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

மருந்து மாத்திரைகளைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் நீரிழிவு நோயிலிருந்து முழுமையாக விடுபட முடியாது என சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

9000 பேரிடம் இந்த ஆய்வுகள் நடத்தப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

மருந்துகளை உட்கொள்வதனால் எதிர்காலத்தில் இருதய நோய் ஏற்படுவதைத் தடுக்க முடியும் என்ற கருத்திலும் உண்மையில்லை எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது.

நீரிழிவு நோயைக் கட்டுப்படுத்தவும் அதனால் ஏற்படக்கூடிய ஏனைய நோய்களை கட்டுப்படுத்தவும் கூடிய மருந்துப் பொருள்களின் தேவை விஞ்சி நிற்பதாக ஆய்வாளர்கள் சுட்டிக்காட்டுகின்றனர்.

தற்போது பாவனையில் உள்ள அநேக மருந்துப் பொருள்களின் மூலம் இந்தத் தேவைகளை பூர்த்தி செய்ய முடிவதில்லை என சுட்டிக்காட்டப்படுகிறது.

## முடியுமானால் சொல்லுங்கள் ஒரு மில்லியனை வெல்லுங்கள்!

### விருப்பமா?

ஒரு நொடியில் ஒரு மில்லியன் ரூபாவை வெல்ல...

ஒரு இரவில் நட்சத்திரம் ஆக....

இலங்கை தொலைக்காட்சி வரலாற்றில் மாபெரும் நியாலிட்டி தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியான DFCC மைண்ட் ஸ்டார்டன் இணைந்து கொள்ளுங்கள்.

ஒவ்வொரு வாரமும் ஒரு மில்லியன் ரூபாவை வெல்ல அரிய வாய்ப்பு, நட்சத்திரங்களிடையே ஜொலிக்கும் நட்சத்திரமாக மாற உங்களுக்கு முடியும். இது ஓர் அறிவுப் பயணமாகும். நீங்கள் செய்ய வேண்டியது ஒரு மணித்தியாலத்தில், கேட்கப்படும் 10 வினாக்களுக்கு 10 சரியான விடைகளை சுறுவது மட்டுமே. DFCC வங்கி, DFCC வர்தன் வங்கி மற்றும் சுயாதீன தொலைக்காட்சி என்பன இணைந்து உங்கள் புத்திசூர்மையை பரீட்சிக்க நடாத்தும் நியாலிட்டி TV நிகழ்ச்சியில் பங்குபற்றுவர்கள்.

இந்த சவாலை ஏற்றுக் கொள்ள நீங்கள் தயாரா?

க.பொ.த (சாதாரண) தரத்தில் நீங்கள் சித்தி பெற்றவராகவும், 18 வயதிற்கு மேற்பட்டவராகவும் இருப்பீன, மார்ச் 23 ஆம் திகதிக்கு முன் கீழுள்ள முகவரிக்கு உங்கள் விண்ணப்பத்தை அனுப்பி வைப்புகள். மேலதிக விபரங்களுக்கு அழைப்புகள்: 011 2 663888

நியந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

விரையுங்கள்!



பெயர்: \_\_\_\_\_ வயது: \_\_\_\_\_ தேசிய அடையாள அட்டை இல: \_\_\_\_\_

முகவரி: \_\_\_\_\_

மாவட்டம்: \_\_\_\_\_ கையடக்கத் தொலைபேசி: \_\_\_\_\_ நிரந்தர தொலைபேசி: \_\_\_\_\_

கல்வித் தகவல்: க.பொ.த. (சாதாரணம்)  க.பொ.த. (உயர்தர)  இறுதி தகவல்கள்: \_\_\_\_\_

தெரிவுப் பரீட்சைக்கு தோற்ற விரும்பும் மொழி: சிங்களம்  தமிழ்  ஆங்கிலம்

மேலே தரப்பட்ட தகவல்கள் எனது அறிவுக் கெட்டிய வரையில் சரியானவையும், உண்மையானவையும் என உறுதி கூறுகிறேன்.

திகதி: \_\_\_\_\_ கையொப்பம்: \_\_\_\_\_

DFCC MINDSTAR, DFCC Bank, 73/5, Galle Road, Colombo 03.

# செலிங்கோ லைஃப் தரும் போனஸ் உங்கள் இல்லத்திற்கே



PHOENIX OSM

செலிங்கோ லைஃப் காப்புறுதி ஒப்பந்த உரிமையாளர்களுக்கான போனஸை,  
நாங்கள் மார்ச் மற்றும் ஏப்பிரல் மாதங்களில் உங்கள் இல்லத்திற்கே கொண்டு வந்து தருவோம்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு அழையுங்கள் 011 2 461 461

\* 2009 டிசம்பர் 31ம் திகதிக்கு முன்னர் பெற்றுக்கொண்ட மற்றும் இலாபத்தை ஈட்டித்தந்த காப்புறுதி ஒப்பந்தங்களுக்கு மட்டுமே போனஸ் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.  
இது செலிங்கோ இன்சூரன்ஸ் பீள்சியினால் வழங்கப்பட்டது.

தந்தையின் உயிர்

## செலிங்கோ லைஃப்

செலிங்கோ லைஃப் டவர், 106, ஜெனெரல் வீதி, கொழும்பு 5.  
கம்பனி பதிவு இல. PQ24 தொ.இல. (011) 2 461 461 இணையத்தளம்: www.ceylincolife.com

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org





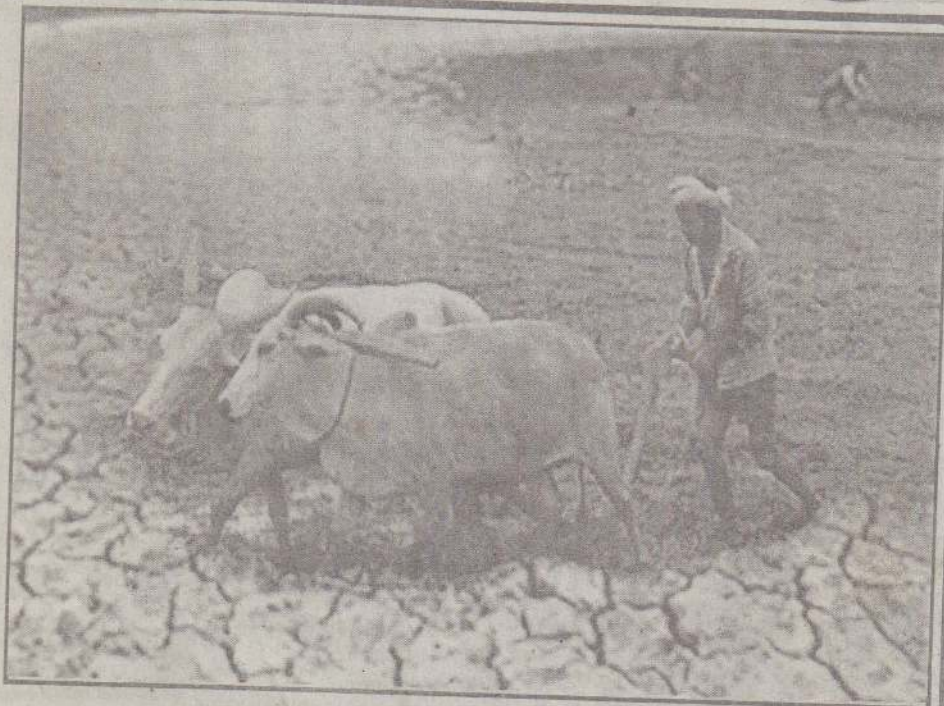
# தொழில்நுட்பம் ஆராய்ச்சி மட்டத்தில் வெற்றியளித்தாலும் பயன்பாட்டில் சிக்கலையும் எதிர்நோக்கியது

மரபணு பொறியியல் தொழில் நுட்பம் ஆராய்ச்சி நிலையில் வெற்றி யளித்ததும் அதனைத் தொடர்ந்து இதனை விவசாயத்தினுள்ளே பிர யோகிக்க முற்பட்டனர். இதனை இந்த அரிய கண்டுபிடிப்பைத் தனது உடைமையாக்கிக் கொண்டது 'மொன் சன்ரோ' என்னும் மிகப்பெரிய தனி யார் ஆய்வு நிறுவனம். அமெரிக்க கர்வை தளமாகக் கொண்டிருக்கும் இந்நிறுவனம் பி.ரி.பயிர்களை உற் பத்தி செய்து பல்வேறு நாடுகளுக் கும் பரிசீலித்துப் பார்க்க அனுப்பி வைத்தது. பெரிய நிறுவனம் என்னும் போல மிகப் பெரிய ஆய்வு கூடங்களையும் பல விஞ்ஞானி களையும் உள்வாங்கிய பணக்கார தனியார் நிறுவனம் எனலாம். இவர் களால் உருவாக்கப்படும் V.T. பயிர்களின் விதைகளை முதல் சந்த தி (F Hybrid) யாக உருவாக்கிய தால் இந்தப் பயிர்களில் இருந்து பெறப்படும் விதைகளை மீண்டும் பயிர்களை உருவாக்க விவசாயிகள் பயன்படுத்த முடியாது. அப்படி யென்றால் அடுத்தமுறை விதைப் பதற்கு 'மொன்சன்ரோ' நிறுவனத்

சிறிய நிலப்பரப்பே பயிர்விளை விப்பதற்காக இருக்கும். இன்னும் இந்த விளைநிலங்கள் சந்ததி பெருக, சீதனமாகக் கொடுக்க மேலும் பிரிக் கப்பட்டுவிடும். விளைநிலம் சிறுக சிறுக பிரச்சினை பெரிதாகும். இந்தப் பிரச்சினைகளின் மொத்தவடிவத் தையும் இந்த விவசாயத்தில் காண முடிந்தது. ஆரம்பத்தில் பி.ரி.மரபணு மாற்றஞ் செய்யப்பட்ட பயிர் இனங்களுக்கு எதிர்பாராத வரவேற்பு இருந்ததென்னவோ உண்மைதான்.

## மேலைத்தேய நாடுகளிலும் இந்தியாவிலும்

மரபணு மாற்றஞ் செய்த தொழில் நுட்பம் ஆரம்பத்தில் பணக்கார நாடுகளுக்கு பயிருற்பத்தியில் எதிர்பார்த்திராத மாற்றத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தது. மொத் தத்தில் இத் தொழில் நுட்பம் வசதியுள்ள உயர்மட்ட விவசாயிக ளுக்கானதாகவே முன்னிலைப் படுத்தப்பட்டது. இத் தொழில் நுட்பத்தைக் கண்டு பிடிப்பதிலிருந்து தொடர்ச்சியாக அதனைப் பயன் படுத்தியதால் உருவாகும் சாதக பாதக நிலைகளை தமது ஆய்வுக்குரிய



ஆந்திரா, கர்நாடகா மற்றும் தமிழ்நாடு ஆகிய மாநிலங்களில் பயிரிடப் பட்டன. ஆரம்பம் நல்ல சகுனமா னவே இந்திய வேளாண்மைக்கு அமைந்தது. விவசாயிகள் போட்டி போட்டு பயிர்ச் செய்கையின் விஸ்திர ணத்தை உள்ளூர் இனங்களிலிருந்து மாற்றி மரபணு மாற்றிய இனங்களை மாற்றீடாகப் பயன்படுத்தத் தொடங் கினர். விளைச்சலும் ஆரம்ப நிலை யில் அதிகரித்துக் கொண்டதனால் பெரிய, நடுத்தர, சிறிய விவசாயிகள் என பலரும் இத்தொழில்நுட்பத்தின் கைப்பிடிக்குள் உள்ளாக்கப்பட்டனர் எனலாம்.

இந்தியாவின் சனத்தொகைக்கு உணவளிக்கவேண்டி வந்த இத்தொழில் நுட்பம் வேளாண் துறையின் சாத னையாகவே கருதப்பட்டது. ஆரம்பத் தில் பருத்திப் பயிரிலேயே இந்த தொழில்நுட்பம் உள்வாங்கப்பட்டு ஆந்திரா, தமிழ்நாடு, கர்நாடக மாநிலங் களிலுள்ள வேளாண் விளைநிலங் களுக்கு அதிக விஸ்திரணத்தில் பயிர் செய்யப்பட்டன. இங்கும் மேல்தர விவசாயிகளுக்கு உகந்ததாகவே மர பணு மாற்றிய பருத்தி மாறியது. பருத் திப் பயிர் உணவாக உட்கொள்ளாத காரணத்தினால் மரபணு மாற்றத்தின் பாதக நிலைகள் அந்த நேரத்து அவசர நிலையில் அவதானிக்கப்படவில்லை.

## மாற்றிச் சீரடிக்கவில்லை

இயற்கைக்கு சவால்விடும் தொழில்நுட்பமாக பரிணமித்த உயிர்தொழில்நுட்பத்தின் வாயிலாக கிடைத்த மரபணு மாற்றஞ் செய்யப்பட்ட பயிர்களில் குறிப்பாக பி.ரி.பருத்தியின் விளைச்சல் தொடர்ந்து வந்த ஆண்டுகளில் எதிர் பார்த்த அளவுக்கில்லாது ஏமாற்றத் தைத் தரத்தொடங்கியது. ஏழை விவசாயிகள் தமது உயிரைக் கையில் பிடித்துக் கொண்டு கடன்பெற்று மீண்டும் வேளாண் செய்கைக்குள் கையை நனைத்தனர். போட்டி முதலுக்கு அசலும் நகலுடாக வரும் என எதிர்பார்த்த விளைச்சல் பருத்தியில் கிடைக்கவில்லை. தொழில்நுட்பத்துக்கு தலையிடயாக காலநிலையில் மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. இந்தியாவின் தென்மாநிலங்களான தமிழ்நாடு, கர்நாடகா மற்றும் ஆந்திரா மாநிலங்களில் கடும் வரட்சி தொடர்ச்சியாக மூன்று வருடங் களுக்கு இருந்தது. இதனால் சாதாரண பயிர் உள்ளடங்கலாக எந்தவித பயிரும் உற்பத்தி செய்ய முடியாத நிலை தாண்டியது. நிலம் ஓடி மரபணு மாற்றிப் பொய்த்தது.

குடிப்பதற்கே நீரை தேடியோடி அகப்பட்டதைக் குடிக்கும் நிலை தோன்றியது. நீரின்றி எதுவும் நடக் காது என்பது இங்கே பொருந்தியது. இதனால் விவசாயிகளுக்கு பாரியள வில் இழப்பு ஏற்பட்டது. பயிர்ச் செய்கைக்கென பெற்றகடன் வீட்டு வாசலைத் தட்டி ஏழை விவசாயிக ளைத் திக்குமுக்காட வைத்தது. வெள்ளாண்மை வீடு வந்து சேர வில்லை. கடன் வட்டியுடன் சேர்ந்து விவசாயிகளுக்கு வினையாகியது. விரக்தியின் விளிம்பில் இருந்த ஏழை விவசாயிகள் தற்கொலை செய்யத் தொடங்கினர். வரட்சியின் கோர்ப்பிடிக்குள் சிக்கியுழன்ற வேளாண்மை மீட்சியென எதுவும் இல்லாதிருந்த நிலையில் நிவாரணத்துக்காக அலைந்து அல் லப்பட்ட தூர்ப்பாக்கிய நிகழ்வுகள் நடந்தேறின. இது இந்திய அரசையே ஒரு கணம் உலுப்பிவிட்டது என் றார்கள்.

இதிலிருந்து ஒன்றைமட்டும் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். தொழில்நுட்பங்களை வரிசையாகக் கண்டு பிடித்தாலும் காலநிலை தப்பிதமாகிவிட்டால் அதிலிருந்து எதுவிதமான பிரயோசனமும் இருக்காது. வேளாண்மையும் கால நிலையும் ஒன்றுடன் ஒன்று பின் னிப் பிணைந்திருக்கும் நிலையில் காலநிலை மாற்றத்தை அநுசரித்துச் செய்யாத எந்த வேளாண்மையும் சரிப்பட்டு வராது என எமது முன் னோர்கள் கூறி வைத்தது இங்கும் பொருத்தமாயிருக்கின்றதை அவதானிக்கலாம். அன்று கணக் கிலெடுத்துக் கொள்ளாத காலநிலை மாற்றத்தினை பின்னாளில் உலக ளாவிய ரீதியில் கருத்தரங்கு வைத்து ஆலோசிக்க வேண்டிய தேவை யாயிற்று.

மரபணு மாற்றஞ் செய்த பயிர் களை விளைவிக்க காலநிலை அனு கூலமாக இல்லாத நிலையில் இதனை எவ்வாறு எதிர்கொண்டார்கள் என்பதனை தொடர்ந்து பார்ப்போம்.

இங்கும் ஒன்று நினைக்க இன் னொன்று நடந் திருக்கிறதல்ல வா! இதுவும் இயற்கையின் திருவிளையாட லன்றோ?

(எனரும்)



கலாநிதி கு.மிகுந்தன் - தலைவர், விவசாய உயிரியற்றறை, விவசாயமும், யாழ்ப்பகலைக்கழகம்.

## விவசாயத்துறையில்தான் தொழில்நுட்ப முன்னேற்றங்களும் எதிர்கொள்ளும் சவால்களும்



திடமிருந்தே வாங்க வேண்டிய கட்டாய நிலை. அதுவும் இவ்வகை மரபணுமாற்றஞ் செய்யப்பட்ட பயிர்களது விதைகளின் விலை சாதாரண விதைகளின் விலையுடன் ஒப்பிடும் போது 10 மடங்கு அதிகமாகவே இருந்தது. தொழில்நுட்பத்தையும் வாங்கி அதன் மூலம் வருமானம் பெருக்கும் நடைமுறையாக 'மொன்சன்ரோ' மாறியது. புதிய தொழில்நுட்பத்தை பணமீட்ட பயன்படுத்தியது எனலாம். மீண்டும் ஒருவரில் முழு உலக விவசாயமுமே தங்கியிருக்க வேண்டியவந்ததைப் பார்த்தீர்களா? எங்கு எது நடந்தாலும் இறுதியில் இப்படித்தானே வந்து முடிகின்றது. புதிய தொழில்நுட்பத்திற்காகப் பல மில்லியன் ரூபாக்களை 'மொன் சன்ரோ' செலவு செய்ததால் அதன் பயனைப் பெற இழந்த பணத்தை மீட்டெடுக்க இவ்வாறு விலையைப் பத்து மடங்கால் அதிகரித்தது. மொன்சன்ரோ இது தவறல்ல என வாதிடுபவர்கள் ஒருபக்கம். ஆனால் ஏழைவிவசாயியினால் இந்தளவிற்கு அதிக விலை கொடுத்து வாங்க முடியவில்லையே! என்னுமொரு ஆதங்கத்தில் இருந்தவர்கள் இன் னொருபக்கம். இதில் எதுசரி எது தவறு என வாதிடுவது பொருத்தப் பாடில்லாதது. ஆயினும் பாரியளவில் விளை நிலப்பரப்பையுடைய வளர்ந்த நாடுகளிலுள்ள தனவந் தர்களான விவசாயிகளுக்கு இந்த அதிகரித்த விலை ஒரு பொருட் டாகவே இருக்கவில்லை. அதனால் அங்கே எதுவிதமான பிரச்சினையும் எழவேயில்லை. ஆனால் இங்கே வளர்ந்து வரும் எமது நாடுகளில் இதுவொரு பிரச்சினையாகவே எழுந்தது. இங்கேயும் ஒன்றைக் கவனித்துக் கொள்ளுங்கள். பிரச்சினை தொழில்நுட்பத்தினால், மாறாக அதனை வைத்திருப் பவருக்கும் பயன்படுத்துபவருக்கும் இடையிலானது ஆகும். வளர்முக நாடுகளிலுள்ள விவசாயிகளுக்கு

விளைநிலத்திலும் பின்னர் விவ சாயிகளது விளைநிலத்திலும் பயிர்செய்து பரிசீலித்துப்பார்த்து இத் தொழில்நுட்பத்தினது நன்மைகளைத் தெட்டத் தெளிவாக விளக்கும் வரை ஏற்பட்ட செலவை ஈடுசெய்வதற்காக மொன்சன்ரோ வினால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட இவ்வாறான விதைக ளுக்கு அதிக விலையை நிர்ணயஞ் செய்ய வேண்டியதாயிற்று. எனவே இந்தப் புதிய தொழில் நுட்பத்தி னூடாக உருவாகிய விதைகள் மேல்மட்ட 'பெரிய' விவசாயிகளின் கைகளினுள் உள்ளடக்கப்பட்ட தாகவே கருத இடமுண்டு. இந்த வாய்ப்பினைப் மேலைத்தேய நாடுகள் நன்றாகவே பயன்படுத்திக் கொண்டன. அங்கு விளைவித்த பயிரிலிருந்து அறுவடை செய்யப் பட்டவை இங்கு உண்பதற்காக முதலில் இனாமாகப் பின்னர் அதி கூடிய விலைக்கும் விற்கப்பட்டன. அவ்வாறு விற்கப்பட்ட விதைகள் இந்தியாவில் பல்வேறு மாநிலங் களிலும் விவசாயிகளினால் விதைக் கப்பட்டன.

## இந்தியாவுக்கு தேவையான தொழில்நுட்பம்

சனத்தொகைப் பெருக்கத்தில் முன்னிலை வகித்த நாடுகளில் இந்தியாவும் ஒன்று. நாமிருவர் நமக்கொருவர் என்றும் நாமிருவர் நமக்கெதுக்கு இன்னுமொருவர் என்ற மகுட வாசகங்களுடன் இருந்த இந்திய சனத்தொகையை எவராலும் நினைத்த அளவிற்கு குறைத்துக் கொள்ள முடியவில்லை. அதனால் வேறு வழி யின்றி உணவுற்பத்தியை எவ்விதத்திலேனும் பெருக்க வேண் டிய நிர்ப்பந்தம் ஒருபக்கம். உற்பத்தியைப் பெருக்கும் போது எதிர்கொள்ளும் பீடைகளின் பிரச்சினைகளைச் சமாளிக்க பி.ரி. தொழில்நுட்பம் அவசியம் கைகொடுத்தது. இந்திய அரசாங்கத்தின் அனுசரணையுடன் மரபணு மாற்றிப் பொய்த்தது. விதைகள் குறிப்பாக



### கறிவேப்பிலை தரும் நன்மைகள்

நிரிழிவு நோயாளிகள் காலையில் 10 கறிவேப்பிலையும் மாலை 10 இலையையும் பறித்த உடனேயே வாயில் போட்டு மென்று சாப்பிட்டு வந்தால், குருதியில் குளுக்கோசின் அளவு கட்டுப்பாட்டுக்குள் வரும்.

வெறும் வயிற்றில் தினமும் கறிவேப்பிலை இலையை மென்று சாப்பிட வேண்டும். இப்படியே 3 மாதங்கள் சாப்பிட்டு வந்தால் நிரிழிவால் உடல் பருமனாவது தவிர்க்கப்படும். சிறுநீரில் குளுக்கோசு வெளியேறும் அளவும் குறைந்து விடும்.

இளம் வயதில் நரைமுடி வராமல் தடுக்க கறிவேப்பிலை பயன்படும் என்பது தெரிந்த விடயம். ஆனால் தெரியாத விடயம் ஒன்று உள்ளது. அதாவது, நரைமுடி வந்தவர்களும், உணவிலும், தனியாகவும் கறிவேப்பிலையைச் சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.



www.sterlingnatural.com

SS 1638

**அறிமுகமாகிறது...!**  
கிலங்கையில் முதல் முறையாக....

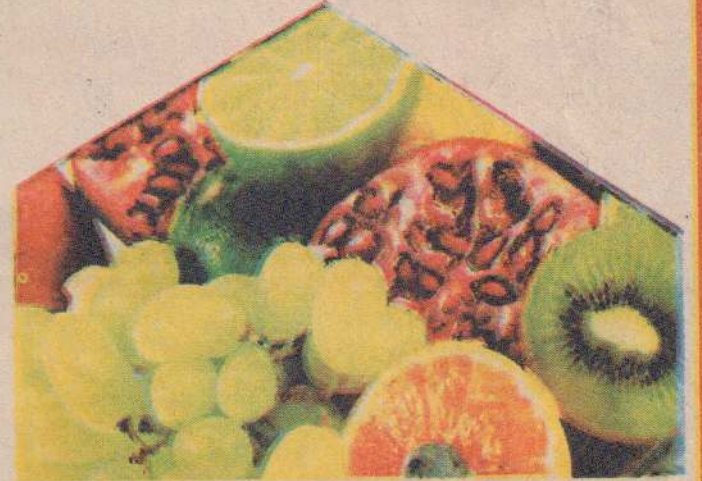
**Sterling**  
NATURAL MINERAL WATER

இயற்கை தாது நீர்

**STERLING MINERALS (PVT) LTD**  
**Hot Line-0772244888**

### ஒரேஞ் (தோடம்பழம்) நிற உணவுப் பொருள்களின் மகிமை

ஒரேஞ் நிறத்தில் உள்ள பழங்கள், காய்கறிகளில் பிட்டா கரோட்டின், விறற்றின் சி மற்றும் பல்வேறு ஊட்டச்சத்துக்கள் உள்ளன.



வயது சார்ந்த பார்வைக் குறைபாட்டைத் தடுக்க இவை உதவுகின்றன. புற்றுநோய் ஆபத்தைத் தடுக்கக் கூடிய சக்தியும் இந்த நிறம் கொண்ட காய்கறி, பழங்களுக்கு உண்டு.

இதுபோன்ற பழங்கள் மற்றும் காய்கறிகளை சாப்பிட்டு வந்தால் உடலில் கொழுப்பின் அளவை கட்டுப்படுத்தி சீராக வைத்துக்கொள்ள உதவும்.

குருதி அழுத்தம் அதிகமாக இருப்பவர்கள் தோடம்பழம், கரட், பப்பாளி போன்றவற்றை சாப்பிட்டு வந்தால் குருதி அழுத்தத்தின் அளவு குறையும்.

சிலருக்கு ஊட்டுத் தேய்வு, ஊட்டு வலி போன்ற உபாதைகள் இருப்பவர்கள் தோடம்பழ நிறத்திலான உணவுப் பொருள்களை உண்டு வந்தால் நல்ல பலன் கிடைக்கும்.

### கண்களைப் பாதுகாப்போம்

வாரத்தில் ஐந்து நாட்களாவது தினமும் அரை மணி நேரம் நடைபயிற்சி மேற்கொள்வது அவசியமாகும்.

இது, குளுக்கோசு கோளாறு உண்டாவதைத் தடுக்கிறது.

தோடம்பழ கண்ணி மூலம் அமர்ந்து வேலை செய்பவர்கள் தினமும் ஐந்து நிமி

டர் கண்களுக்கு பயிற்சி கொடுப்பது நல்லது. கண்களை இடது - வலது புறமாகவும், மேலே - கீழேயும் அசைத்து பயிற்சி மேற்கொள்ளலாம். இப்படிச் செய்வதால் குளுக்கோசு கோளாறு வருவதற்கான வாய்ப்புக் குறைகிறது. 50 வயதைத் தாண்டியவர்கள் மூன்று மாதத்துக்கு ஒருமுறை இரத்த அழுத்த பரிசோதனை மேற்கொள்ள வேண்டும். இரத்த அழுத்தம் கூடுதலாக இருக்கின்றவர்கள் ஒவ்வொரு மாதமும் பரிசோதனை செய்து மாதத்தை எடுத்துக் கொள்வது அவசியம்.

சூரிய வெளிச்சத்தில் இருந்து கண்களுக்கு உண்டாகிற வறட்சியால் கண்களைப் பாதுகாப்பதற்காக சன் க்ளாஸ் அணிந்து கொள்ளலாம்.

நீர்ச்சல் செய்யும் போது கண்ணாடி அணியாமல் வேண்டும். ஏனென்றால், இது குளோஸிவிலி இருந்து கண்களுக்குப் பாதுகாப்புக் கொடுக்கிறது. ★★



### புதுவருடத்தை முன்னிட்டு

பஜாஜ் அசல் உதிரிப்பாகங்களுக்கு விசேட சலுகை!

புதுவருடத்தை முன்னிட்டு பஜாஜ் அசல் உதிரிப்பாகங்களை கொள்வனவு செய்யும் போது

₹.500/- - 1,500/- இற்கு இடையில் வாங்குபவர்களுக்கு **கீற்றெக் ஒன்று**

₹.1,500/- - 7,500/- இற்கு இடையில் வாங்குபவர்களுக்கு **தொப்பி ஒன்று**

₹.7,500/- - 8,000/- இற்கு இடையில் வாங்குபவர்களுக்கு **பயணப்பை ஒன்று**

₹.8,000/- இற்கு அதிகமாக வாங்குபவர்களுக்கு **ரீசேட் ஒன்று**

### கிலவசம்!

இச்சலுகையை பின்வரும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட முகவர்களிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

சன்னதி முருகன் வேர்க் சொப் அன்ட் சர்வீஸ்  
241, பொயின் பெதூர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 2228076

ரஞ்சித் ரிபயாரிங் அன்ட் சர்வீஸ்  
யாழ்ப்பாண வீதி, மாணிப்பாய். தொ.பே: 077 3107549

ரஜீவன் மோட்டர்ஸ்  
இல.68, கே.கே.எஸ் வீதி, சன்னாகம், யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 021 2240226

முந்துங்கள்!



\* கைவிடும்படி இருக்கும் வரை மட்டுமே

டேவிட் பிரீஸ் மோட்டர் கம்பனி லிமிட்டட்  
Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

**BRITISH BUSINESS ACADEMY**

**STUDY IN EUROPE**

**(SCHENGEN)**

With Resident Permit

You have big dream to gain professional qualification in a European (Schengen) Government higher educational institute, but

- Your financial resources are limited?
- You have moderate pre qualifications?
- Your previous attempts to study Europe failed?

**Don't worry**  
We have solutions for those obstacles  
Come and Meet us



**British Business Academy (Pvt) Ltd**  
320.7, 2/1, Galle Road, Colombo 03, Sri Lanka.  
T: +94 112 370 037, +94 112 372 111  
F: +94 112 576 567  
E: Info@bbalk.com W: www.bbalk.com

Or Call Our Guys - Muna: 071 8746063, Shaby 071 874 6064

தொழில் துறையில் சவரலான சந்தர்ப்பங்களை எதிர்கொண்டு முன்னேற விரும்புபவர்களுக்கு

**அரிய சந்தர்ப்பம்**

**விற்பனை பிரதிநிதிகள்**

இலங்கையின் பழம்பெரும் நிறுவனமும் 1956ஆம் அண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டு உற்பத்தி மற்றும் விற்பனையில் கடந்த 50 ஆண்டுகளாக தேசத்தின் நம்பிக்கை வென்றதும், உலகம் முழுவதும் பிரபலமான கம்பனிகளைப் பிரதிநிதிப்படுத்துவதான வரையறுக்கப்பட்ட "த ரேட்ஸ்மன்" (தனியார்) நிறுவனம் மேற்குறிப்பட்ட பதவிக்கு உடனடி வெற்றிடங்களைக் கொண்டுள்ளது.

சிறந்த ஆளுமைமும், பற்றுதலும் கொண்ட பொருத்தமான இளைஞர்கள் எமது விற்பனை அணியினருடன் இணைந்து யாழ்ப்பாண குடாநாட்டில் எமது உற்பத்திப் பொருட்களை அறிமுகப்படுத்த அழைக்கின்றோம்.

விண்ணப்பதாரிகள் பின்வரும் தகவல்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

- விவாயர் குறியிடப்பட்ட தயாரிப்புக்களை விற்பனையில் ஆகக் குறைந்தது 2 அல்லது 3 வருட அனுபவம் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.
- சந்தைப்படுத்தல் தொடர்பில் தொழில்சார் தகவலை இருப்பதன் ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ் மொழிகளில் சரளமான அறிவுடையவராக இருத்தல் மேலதிக தகவலையாகும்.
- 25 வயதுக்குட்பட்டவர்கள்
- பொருத்தமான விண்ணப்பதாரிகள் வட மாகாணத்தில் குறிப்பாக யாழ்ப்பாணத்தில் வசிப்பவராகவும், மோட்டார் சைக்கிள் உரிமம் பெற்றவராகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

தற்சொந்தப் மற்றும் முன்னைய தொழில் பற்றிய விபரங்களும், கல்வி மற்றும் தொழில் சார் விபரங்களும் அடங்கிய ஒரு முழுமையான சுய விபரக்கோவையினை கீழ்க்காணும் மின்னஞ்சல் முகவரி / தொலைநகல் முகவரி அல்லது அஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்கவும். விண்ணப்பிக்கும் பதவியை கடித உரையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் குறிப்பிடவும்.

மின்னஞ்சல் : hrd@tradesmann.com, தொலைநகல்: 011 5565610

அல்லது விண்ணப்பதாரிகள் செவ்வாய் - வெள்ளி வரை ந.ப.3மணி தொடக்கம் 5மணி வரையிலான காலப்பகுதியில் சுயவிபரக்கோவையுடன் நேரடியாக சமூகமளிக்கமுறா கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றனர்.

அழைக்க வேண்டிய தொ.இல : 077 3178 166

தேதிவு செய்யப்பட்ட விண்ணப்பதாரிகளுக்கு மாதாந்தம் ரூ.30,000 க்கு மேற்பட்ட கவர்ச்சிகரமான சம்பளமும், நிறுவன வேட்டார் சைக்கிளும், மருத்துவ வசதிகளும், சுகாதார சிறந்த வேலைக்குறும், முன்னேற்றகரமான தொழில் வாய்ப்பும் காத்திருக்கின்றன.

மனித வலு முகாமையாளர்



த ரேட்ஸ்மன் எஸ்.எல் (தனியார்) நிறுவனம்  
40, பொருட்பன பெரி வீதி,  
இரத்தமலாணை.



www.tradesmann.com



**யாழ்ப்பாணத்தில் 50 வருடகாலம்...**

(09 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி...)  
**போர்த்துக்கேயரின் விழிப்பு**

பரராசசேகரன் காலத்துக்குப் பின் வந்த அரசர்கள் போர்த்துக்கேயரோடு போராட வேண்டியதாயிற்று. பரராசசேகரன் மகன் கொடுங்கோல் ஆட்சி புரிந்தவனாயினும் போர்த்துக்கேயரை வீரத்துடன் எதிர்த்து தன் நாட்டைக் காப்பாற்ற முயன்றான். இவன் காலத்தில் இருந்து போர்த்துக்கேயர்கள் யாழ்ப்பாணத்தைக் கவர்வதற்கு முயற்சி செய்து கொண்டிருந்தார்கள். யாழ்ப்பாணத்து மன்னர்களுக்கு தஞ்சை நாயக்க அரசர்களுடைய உதவி சில சமயங்களில் கிடைத்த போதிலும் கடைசியில் 1621ஆம் ஆண்டில் யாழ்ப்பாணம் போர்த்துக் கேயர் ஆட்சிக்குட்பட்டது.

ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் பரம்பரையில் கடைசி அரசனாக இருந்த எதிர் மன்னன் பரராசசிங்கம் என்பவன் தமிழ்ப்புலமை படைத்தவனாயிருந்தான். இவன் காலத்தில் தென்னிந்தியாவிலிருந்து அந்தக் கவி அதிவீர ராகவ முதலியார் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்தார். அவர் இவ்வரசன்மீது வண்ணக்கவி ஒன்று இயற்றினார். இவருடைய கவித்துவத்தைப் பாராட்டி மன்னன் அவருக்குப் பல சன்மானங்கள் செய்தான். மன்னன் அவருக்கு பொற்கிழி கொடுத்தபோது; தனது வறுமை அகன்ற தோடு தனது புகழ் வெற்றி விளக்காக எங்கும் பரந்தது என்ற பொருள்பட ஒரு செய்யுளை அவர் கூறினார். போங்குயிற் பின்புறம் போய்தே என் கவித்

கொங்கும் விழுபுறம் ஏற்றதே- குங்குமம் தோய் வெற்புறம் ஆளபுய விரபு ராசசிங்கம் பொற்புறம் இன்றளித்த போது அரசனும் புலமை உடையவனாக இருந்தபடியால், அவரைப் பாராட்டி இரண்டு கவிகள் கூறிப் புகழ்ந்தான் என்று சொல்லப்படுகின்றது. வீரகன் முத்தமிழ் வீர ராகவன் வரகன் மாலையையாதிக்கும் போதெல்லாம் உரகனும் வாணனும் ஒப்பத் தோன்றினால் கீரகர கம்பிதம் செய்ய லாகுமே வீரராகவர் பாட்டைக் கேட்டுத் தலை அசைப்பதற்கு ஆயிரம் தலையுடைய ஆதிசேடனும், கைக்கொட்டுவதற்கு ஆயிரம் கைகளைப் பெற்ற பாணகரனும் வேண்டும் என்பது இதன் கருத்தாகும். இன்னும் கலைமகள் கைமீதில் பூத்தகம் ரந்தயந்தப் பொன்னம் பூய்ப்பன்னி பூக்கூப்பா வெள்ள புண்ணியமே கன்னன் கனந்தைக் கவிவீர ராகவன் கச்சியிலே தன்னெஞ்சம் ஏடுஎனக் கற்றான் ஒருமுத் தமிழையுமே வீரராகவ முதலியார் வாய்ப்பாடமாக இராமயண கவிகள் சொல்லிப் பிரசங்கம் செய்த போது; அரசன் அந்த பிறவிக்கு ரூடரா யிருந்தும் தமிழ் கற்றதை வியந்து; மகனையும் அவர் விஞ்சி விட்டார் என்று இந்தச் செய்யுளால் அவரைப் பாராட்டினான். யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ் வளர்க்கிக்கு ஆரியச்சக்கரவர்த்திகள் செய்த தொண்டுக்காக அவர்களை மறவாது தமிழலகம் போற்றுவது கடனாகும். \*\*\*\*\*

**இலங்கையின் முதல் முழுமையாக கணன்மயப்படுத்தப்பட்ட முறைமையினூடாக உங்களுக்கு தேவையான வர்ணத்தை 100% சரியாகக் கலந்து பெற்றீடுங்கள்**

The Magic **Colour BOX**

Powered by **ralston** Pigments from the Netherlands

OVER 30000 COLOURS

எமல்தக் ஈயம் அல்லது குரோமிய வர்ணங்கள் மற்றும் நீக்காவு பதார்த்தங்கள் (சொல்வன்ட்) உள்ளடங்க வில்லை

**Colour Box Mixing Centers**

1. A.S.G. ENTERPRISES  
No. 296/3A, (New Kandy Rd) Kaduwela Rd, Malabe  
Tel: 011-4403929
2. ABC PAINT & TRADING COMPANY  
No. 188, Lake Rd, Pirivena Junction, Boralessgamuwa  
Tel: 071-4314865
3. COLOUR HOUSE  
No. 105-D, Ja Ela Road, Gampaha,  
Tel: 033-2234892
4. CITY ENTERPRISE  
No. 336, Main Street, Rathnapura  
Tel: 045-2223562
5. CITY HARDWARE STORES  
No. 29, Agalawatta Road, Matugama.  
Tel: 034-2247537
6. EXCELLENT PAINT  
No. 794 B, Galle Rd, Katukurunda, Kalutara,  
Tel: 034-5622970.
7. GENUINE PANIT CENTRE  
No. 69, St. Joseph Street, Grandpass, Colombo - 14  
Tel: 0777-314382
8. LANKA HARDWARE  
No. 01, Circular Road, Saranthukade Junction, Galle  
Tel: 091-2227459
9. MAHANAMA PAINT CENTRE.  
No. 255, Piliyandala Road, Kottawa  
Tel: 011-4303464
10. MALEESHA AUTO COLOUR  
No. 512/14, Nadungamuwa Rd, Weliveriya  
Tel: 033-3335144
11. MAHANAMA PICTURE PALACE  
Moraketiya Rd, Embilipitiya  
Tel: 047-2230431
12. MATALE PAINT CENTRE  
No. 311, Main Street, Matale.  
Tel: 081-3993875
13. NEW KAMAAL CENTRE  
No. 37, Stanley Rd, Jaffna  
Tel: 0212222085
14. NEW COLOUR CENTRE  
No. 522/E02, Maithripala, Senanayake Mw, Anuradhapura. Tel: 025-7210834
15. NEW 2K PAINT CENTRE  
No 83, Main Street, Kaduruwela  
Tel: 027-3271697
16. PABORA PAINT CENTRE  
No. 35, Siriwardane Road, Ragama  
Tel: 011-2956527
17. PRIME COLORS  
No: 207, Main Street, Attidiya, Dehiwala  
Tel: 011-2718099
18. RISH PAINT PALACE  
No. 315, Main St, Trincomalee.  
Tel: 026-2221763
19. RANOLA COLOUR BRANCH  
No. 40, Kandy Rd, Gampola  
Tel: 081-4940716
20. ROHANA HARDWARE STORES  
No. 357D, Gampaha Rd, Delgoda  
Tel: 0112403128
21. SAVOY PAINT CENTRE  
No. 565, Galle Road, Colombo - 06  
Tel: 011-2587642
22. SURESHAN PAINT CENTRE  
No. 16, Naththandiya Road, Dankotuwa,  
Tel: 031-2259664
23. UNITED HARDWARE  
No. 300, Narammala Rd, Madeena Bazaar, Kahatagahamada, Siyambalagaskotuwa  
Tel: 037-2247900
24. UNITED PAINT & COLOUR MIXING CENTER  
No. 48/06, Negombo Road, Kadana  
Tel: 011-2245678

LUXURY GLO-SHIELD  
KENLUX  
DESEER CAR REFINISHES OVER 500 COLOURS  
Sunny Auto Finishes LACQUER

C.P.T. **CAUSEWAY PAINTS**

038-2240046, 038-5599810, 038-4281900  
038-5673152, 038-5673154

Fax : 038-2240046, 038-5599810, 038-4281900  
E-mail : luxury@sltnet.lk Web : www.causewaypaints.com

Sonata ads

மானிய விலையில் உரமின்றி  
விளைச்சலுக்கேற்ற விலையின்றி  
கடன் சுமை அதிகமல்லவா மாமா?



அரசாங்கத்தின் முதலீட்டுக் குறைப்பு:  
விவசாயம் 24%\*

படத்தில் தோன்றுபவர்களின் அடையாளம் காப்பதற்காக முகம் மறைக்கப்பட்டுள்ளது.

**பொறுத்தது போதும் இத்துன்பம்!  
மாற்றுவோம் ஆட்சியை!**

பொருளாதார அபிவிருத்தியை நாட்டிற்கு அளித்த  
கட்சியுடன் அனைவருக்கும் செளபாக்கியம் நிறைந்த  
நாளையை ஏற்படுத்துவோம்.



**ஐக்கிய தேசிய  
முன்னணி**

**முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி**

தோற்றம்: 02 ★ 06 ★ 1944

மறைவு: 01 ★ 04 ★ 2009



**திருமதி சரஸ்வதி சின்னையா**  
அன்பின் உறைவிடமாய்குந்து  
எம்மையெல்லாம் வழிகாட்டிய தெய்வமே!  
ஆண்டொன்று ஆளாலும்  
ஆறவில்லை உம் நினைவுகள்!  
ஆத்ம சாந்திக்காய் இறைவனை  
வேண்டுகின்றோம்.

4ஆம் வட்டாரம், புங்குடுதி. (C/S696) தகவல்: குருமபத்தினர்.

**மணமகள் தேவை**  
மலேசியாவில் வசிக்கும் யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், வயது 37, பொறியியலாளர், உயரம் 5'5", சிவந்த அழகிய மணமகளுக்கு டாக்டர் மணமகளை எதிர்பார்க்கின்றோம்.  
தொடர்பு: 077 41 9525  
satguru.25@yahoo.com (95661)

**மணமகள் தேவை**  
யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், வயது 32, உயரம் 5'7", நட்சத்திரம் - சித்திரை, 1ஆம் பாதம், கிரக பாவம் 39¼, யாழில் சொந்த தொழில் புரியும் மணமகளுக்கு தாய் அழகிய மணமகளை எதிர்பார்க்கின்றார்.  
தொடர்பு: 0774014304, 0212226846 (96714)

**புறொயிலர் விற்பனைக்குண்டு**  
ஒரு மாதம், 2மாதம், 2வாரம் நிரம்பிய ஊர்க்கோழிக் குஞ்சுகள் விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: K.S. சிவசுமார் பாய், கல்விப்பக்காட்ச்சந்தி. தொ.பெ.0776845519 (96693)

**வீரகாத் கோலத்திடு!**  
**சந்தனாலேயே**  
(குளிர்ச்சி தரும் ஆயுஷ்கே மேல்புகழ் மருந்து)  
வெண்பந்தனம், மரகுந்திரம், குங்குமப்பூ, கந்தர்



சந்தனம், வெண்பந்தன் உள்பட தேயிலை ஆயுஷ்கே ஓவாநங்கலின் கவலை, தேயல், முகப்பகு, தடிப்புகள், பட்டாமை, கண்ணாக்கறிக் கருவளையம், குழல் வர் சிவந்தனத்தை தடுத்தும், சமுத்திரை மருதுவாக்கி பண்பாட்டினர் அழகிய வர்சு முக அழகைத் தரும். உத்ய, வாய், பாதவெறுப்பு, சந்தனம், குங்குமம், மிளவு பதில் போன்ற சுவை நோய்களைப் புணர்ப்புக்கு உண்புநீரும், சரஸ்வதி மீன்மின் முகந்திப் புகழ்ச்சி குழல் மீளே. மிசந்தை தக்க, சமுத்திரை, சரஸ்வதி, குங்குமப்பூ.

**'சிவா நறுமணம் பூங்கா'**  
288, ஆம்புதி, வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

MANUFACTURED BY: SAN JEEWAKA AYURVEDIC PRODUCTS VEYANGODA, SRI LANKA. KY PRO NO: REG NO. A/L 250. (95669)

**31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் நன்றி நவிலலும்**

தோற்றம்: 19.11.1947

மறைவு: 18.02.2010



**திருமதி வேலாயுதபிள்ளை லலிதாதேவி**  
எமது குடும்பத்தின் குலவிளக்கு அணைந்தவேளையில் உடன் நின்று உதவிய அனைவருக்கும் தொலைபேசி மூலமும் தந்திமூலமும் அனுதாபங்களைத் தெரிவித்தோருக்கும் துண்டுப்பிரசுரங்கள் மூலம் கண்ணீர் அஞ்சலி செலுத்தியோருக்கும் மலர்வளையம் வைத்து அஞ்சலி செலுத்தியோருக்கும் எமது அன்புத் தெய்வத்தின் உயிர்காக்கப் போராடிய யாழ். போதனாவைத்தியசாலை 1 ஆம் 4 ஆம் விடுதி வைத்திய நிபுணர்கள், வைத்தியர்கள், தாதியர்களுக்கும் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். அத்துடன் இன்று (21.03.2010) முற்பகல் 11 மணியளவில் நடைபெறும் அன்னாரின் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

நிரந்தர முகவரி: கனாவர், பிள்ளைகள், மருமகன் சிவஞானவாசம் தற்காலிக முகவரி: புகையிரதநிலைய வீதி, 98, செட்டித்தெரு, தெல்லிப்பழை. (95698) நல்லூர். யாழ்ப்பாணம்.

**முக்கிய அறிவித்தல்**  
யாழ்ப்பாணம் / வவுனியா / மன்னார் மாவட்டம்

சிஎஸ்சி கொம்ப்யூட்டர் எடியுகேசன் இந்தியா, சொப்ட்வியூ மல்டிமீடியா விசுவல் கொம்ப்யூனிகேசன் இந்தியா மற்றும் ஏசியன் கொம்ப்யூட்டர்ஸ் பயிற்சி நிறுவனங்களால் வழங்கப்பட்ட அங்கீகாரம் வவுனியா மாவட்டத்தில் முடிவுக்கு கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. இதுவரை காலமும் வவுனியா மாவட்டத்தில் Techno World கணினி நிறுவனத்துடன் மேற்படி நிறுவனம் செய்து கொண்ட ஒப்பந்தமும் பயிற்சிகளுக்கான மாணவர்சேர்க்கையும் 10.03.2010 அன்றுடன் முடிவுக்கு கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது என்பதை வவுனியா மாவட்ட பெற்றோர்கள் மாணவர்கள் மற்றும் நலன்விரும்பிகளுக்கு அறியத்தருகின்றோம். மேலும் சிஎஸ்சி, சொப்ட்வியூ, ஏசியன் கொம்ப்யூட்டர்ஸ் நிறுவன பெயர்களுடைய அல்லது அவற்றின் இலச்சினைகளையோ எந்தவொரு வெளியிடலும் அனுமதியின்றி பயன்படுத்த முடியாதென்றும் மீறி பயன்படுத்தும் பட்சத்தில் சர்வதேச மற்றும் இலங்கை சட்ட வரைபுகளுக்கு அமைய நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.


Master Franchisee in Sri Lanka.

**CSC** COMPUTER EDUCATION AN ISO 9001:2000 CERTIFIED INSTITUTION India

**ASIAN BUSINESS COLLEGE** 60, Kotahena Street, Colombo-13, Sri Lanka.

**Softview** Visual Communication India

**Bachelor of Information Technology (BIT) External Degree of University of Moratuwa**




ESOFT நிறுவனம் மொறட்டுவைய பல்கலைக்கழகத்துடன் ஒன்றிணைந்து தகவல் தொழில்நுட்பப் பட்டதாரிகளுக்கான வெளிவாரியான பட்டத்தினை வழங்குவதில் பெருமையடைகிறது.

மாணவர்களுக்கான அனைத்து பாடத்திட்டங்களும் ESOFT நிறுவனத்தினால் நடத்தப்படும். மதிப்பீடு செய்தல், வருடாந்த பரிசீலிப்பு, சான்றிதழ்கள் மற்றும் பட்டமளிப்புகள் அனைத்தும் பல்கலைக்கழகத்தினால் பாடநெறியினை முறையாக புர்த்தி செய்தவர்களுக்கு வழங்கப்படும்.

**ESOFT 3<sup>rd</sup> Intake**

**Key Points**  
Six Semester Academic Programme Offered in two modes:  
Full Time (Mon to Fri)  
Part Time (Sat & Sun)  
Low Investment!

**Who is Eligible?**  
Anyone with 3 A/L Passes in one sitting in ANY STREAM with a Credit for O/L Maths OR Any equivalent qualification approved and accepted by the University Senate

**Why BIT @ ESOFT?**

- Largest Trainer for BIT@UCSC Programme
- Qualified and Experienced Lecturing Panel
- High Quality Study Environment with Lab and Library Facilities
- Renowned name for Quality delivery of many leading IT Programmes in Sri Lanka

**Application Deadline: 12<sup>th</sup> April 2010**

**Class Commencement: July 2010**

**மேலதிக தகவல்களுக்கு தொடர்புகொள்ளுங்கள்**  
ரெல்ப் - 077 22 888 77  
யோகா - 077 30 99 305

எமது கொழும்பு, கண்டி, குருநாகல் அல்லது யாழ்ப்பாண கிளைகளில் வகுப்புகளை பின்பற்றலாம்

**The Registrar ESOFT COMPUTER STUDIES (PVT) LTD.**  
Colombo 158F, Galle Road, Colombo - 04. 011-2553883  
Kandy 02, Mulgampola Road, Kandy. 081-2204400  
Kurunegala 44, Negombo Road, Kurunegala. 037-2223945  
Jaffna 114, Navalar Road, Jaffna. 023-2224142

**TEGONO WORLD Studies (Pvt) Ltd**  
Registered with Tertiary & Vocational Education commission of Sri Lanka.

**கணிசிப் பயிற்சி நிறுவனம்**

மகளிர் தின சிறப்பு கட்டணச்சலுகை தினமும் சில வாரங்களுக்கு மட்டுமே.

**இன்று முதல் சாவகச்சேரியிலும்...**

தொிவு செய்யும் எந்தவொரு பாடநெறிக்கும் 1650/= pm

**Free study pack**

- Diploma in Desktop Publishing
- Diploma in Microsoft Office
- Diploma in Hard ware
- Diploma in Video Editing
- Tally Accounting Technology
- Diploma in Computerized Accounting
- Diploma in Office Automation
- Diploma in Graphic Design & many more...

**10 ஆண்டு கால அனுபவம்**

கிச் சலுகை எமது 16 பிராந்திய நிலையங்களிலும் வழங்கப்படுகிறது யாழ் குடாநாட்டில்...

**கஸ்தூரியார் வீதியில்** 334, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4921124

**மானிப்பாயில்** தினைஸ் வெதுப்பக மேல்மாடி, 182, யாழ் வீதி, மானிப்பாய். 4922400

**திருநெல்வேலியில்** 142, பலாலி வீதி, ஸ்ரீமேஸ்வராச் சந்தி, திருநெல்வேலி. 4922401

**சாவகச்சேரியில்** கெகஸ்மன் வீதி, நீதிமன்றம் எதிரில் சாவகச்சேரி 5102600

கணினி உலகில் என்றும் உங்கள் நண்பன்

**60 நாட்களில் ஆங்கிலத்தை கற்றுக் கொள்ளுங்கள்**

இலகுவாக ஆங்கிலம் கற்க சிறந்த வழிகாட்டி E.L.Iயின் தபால் மூல ஆங்கில பாடநெறிகள்.

**BASIC / SPOKEN ENGLISH & DIPLOMA IN ENGLISH**

அடிப்படையில் இருந்தே தமிழ் விளக்கத்துடன் கற்றுக் கொடுக்கப்படும் தமிழ் எழுதவாசிக்க தெரிந்து இருந்தால் போதுமானது (வயது கட்டுப்பாடு தேவையில்லை)

60 நாட்கள் முடிவில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட DIPLOMA சான்றிதழ் ஒன்று வழங்கப்படும்.

இலவச T-Shirt ஒன்றும் Tigo Sim இலவச English Book என்பன இலவசம் Phone Sim

பாடநெறியில் இணைம் அனைவருக்கும் ஆசிய TSHIRT ஒன்று Phone Sim Card மற்றும் 30 Easy way English புத்தகம் ஒன்று இலவசமாக வழங்கப்படும்

மேலதிக விபரங்களுக்கு பெயர்முகவரியை 0777-220002 க்கு SMS செய்யுங்கள்

இலங்கையில் எப்பாக்கத்தில் இருந்தும் எம்முடன் இணைய முடியும் மேலதிக விபரங்களுக்கு 20/- பெறுமதியான 2 முத்திரைகள் அனுப்பி பெறலாம்.

**The ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE**  
P.O. BOX 83, KANDY. Tel: 081-561 5 561, 0777-220002

**யாழ்.மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் வருடாந்த பொதுக் கூட்டம்-2010**

மேற்படி சங்கத்தினர் வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம் தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் 29.03.2010 திங்கட் கிழமைக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டுள்ளது.

அன்று முற்பகல் 10.00 மணிக்கு R.இராஜாராம் தலைமையில் யாழ். மத்திய கல்லூரியில் ஏற்கனவே அறிவித்த நிகழ்ச்சி நிரலின்படி நடைபெறும்.

\* அங்கத்தினர்கள் அனைவரும் தயவுசெய்து கருத்து தெரிவிப்பதற்காக அனைவரும் தயவுசெய்து கருத்து தெரிவிப்பதற்காக

ச.தவநேசன் கௌரவ செயலாளர்.

**தவக்கால ஆற்றுகை 'பலிக்களம்' நிகழ்வு இன்று**

இளவரலை திருமறைக் கலாமன்றம் தயாரித்து வழங்கும் தவக்கால ஆற்றுகை 'பலிக்களம்' நிகழ்வு இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 6.45 மணிக்கு இளவரலை ஹென்றி யரசர் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இந்த நிகழ்வில் நூற்றிற்கு மேற்பட்ட கலைஞர்கள் பங்குபற்றுவதுடன், மேற்படி மன்றம் தனது பத்தாவது வருட நிறைவில் மேடையேற்றுகின்ற படைப்பு இது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (204)

**FREE ENGLISH Language Courses**

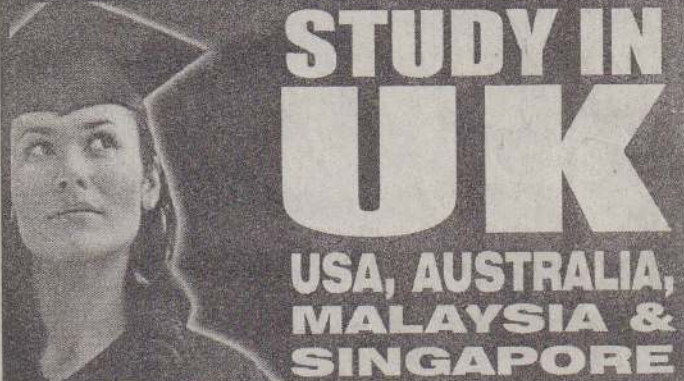
ஆசிய பிராந்திய சமூக ஒன்றியத்தினால் நடத்தப்படும் கீழ்வரும் தொலைக் கல்வி ஆங்கில மொழிப்பயிற்சி நெறிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. எமது ஆங்கில மொழிக் கழகத்தின் அங்கத்துவத்தைப் பெறுவதன் மூலம் இப்பயிற்சி நெறிகளை நீங்கள் இலவசமாகப் பயில முடியும். Certificate in English Diploma in English IELTS

மேலதிக விபரங்களுக்கு: Programme Assistant (EC), ARCC, 214, Nawalapitiya Road, Ulapane, (Kandy)

**PRE-SCHOOL TRAINING**

எமது நிறுவனத்தினால் தொலைக்கல்வி முறையில் (Distance Learning) நடத்தப்படும் மேற்கூறப்பட்ட சான்றிதழ்களைக் கற்கக்கூடிய விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. இப்பயிற்சி நெறி நிரல் ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் நடத்தப்படும். விண்ணப்பிக்க விரும்பினால் 9x4 அளவுடைய கடிமுகவரியிடப்பட்ட 15 ரூபா பெறுமதியான முத்திரை ஒப்புப்பட்டி நீண்ட கடிதத்தை சகிதம் விண்ணப்பிப்பதன் மூலம் விண்ணப்பப் படிவத்தையும் ஏனைய விபரங்களையும் பெற முடியும். பயிற்சி நெறி முடிவில் முன்பயிற்சியை அனைத்து கால வசதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ள உதவப்படும்.

Programme Assistant (PS), ARCC, 214, Nawalapitiya Road, Ulapane, (Kandy)



**VISA வற்றுக்கொள்ள முன்னர் அல்லது அதன் பின்னர் எந்தவொரு கட்டணமும் அறவிடப்படமாட்டாது.**

எமது சேவை முற்றிலும் இலவசம்

O/L உடன் குறைந்த கட்டணத்தில்! NO NEED IELTS  
**flex Institute**  
Step Towards a Bright Future  
4, IBC Road, Wellawatte, Colombo 6.  
Hotline: 0777-761346  
Email: flexinstitute@sltnet.lk  
(A Subsidiary of Flex Graphic)

**S.R.S Farm**  
எஸ்-ஆர்-எஸ் பாம்

பலாலி வீதி, கோண்டாவில் வடக்கு (பஸ் டிப்போ முன்பாக)  
தொ.பே. 0770890444, 0775049058

கோழி வளர்ப்பில் ஈடுபட்டுள்ள பண்ணையாளர்களின் நலன் கருதி நாம் நியூ பேர்னாட் இன்

கோழித் தீவனங்கள், கால்நடை உணவுத் தீவனங்கள், ஒரு நாள் கோழிக்குஞ்சுகள் என்பவற்றைத் தரமானதாகவும், குறைந்த விலையிலும் வழங்கி வருகின்றோம். இவற்றைக் கொள்வனவு செய்வதன்மூலம் உங்கள் செலவினைக் குறைத்து இலாபத்தை அதிகப்படுத்துங்கள்

- \* ஒரு நாள் இறைச்சிக் கோழிக்குஞ்சுகள் (புறோயிலர்)
  - \* ஒரு நாள் முட்டைக் கோழிக்குஞ்சுகள் (லேயர்)
  - \* இறைச்சிக்கோழி (புறோயிலர்) உணவுவகைகள்
  - \* முட்டைக்கோழி(லேயர்) உணவு வகைகள்
  - \* கோழிகளின் நோய்களுக்கான மருந்து வகைகள் (Antibiotic)
  - \* கோழிகளுக்கான விட்டமின் வகைகள்
  - \* கோழிகளுக்கான தடுப்பு மருந்துகள் (Vaccine)
  - \* கோழிகளுக்கான குளுக்கோஸ்
  - \* பண்ணை உபகரணங்கள்
  - \* சிறிய இன நாய்களுக்கான உணவு (Dog Food)
  - \* பெரிய இன நாய்களுக்கான உணவு (Dog Food)
  - \* நாய்களுக்கான சம்போ,சவர்க்காரம்,விறற்றின்கள்
- கால்நடைகளுக்கான அனைத்து மருந்து வகைகளும் மொத்தமாகவும் சில்லறை யாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். இன்றே நாடுங்கள் விற்பனை முகவர்: நியூ பேர்னாட் மிருக உணவுகளும் கோழிக்குஞ்சுகளும்

**பாடசாலைக் கல்வியை அண்மையில் பூர்த்தி செய்த மாணவர்களுக்கு ஹற்றன் நஷனல் வங்கி யாழ் குடாநாட்டில் நடாத்தும் ஆரம்ப வங்கியியல் மற்றும் வணிகத்துறைச் சான்றிதழுக்கான கற்கை நெறி**

- அனுமதிக்கான தகமைகள்**
- 22 வயதிற்குக் குறைந்தவராக இருத்தல் வேண்டும்
  - க.பொ.த. சாதாரண தரப் பரீட்சையில் ஒரே அமர்வில் 5சிறப்புச் சித்திகளுடனும் கணிதபாடம், ஆங்கிலமொழி அல்லது வர்த்தகமும் கணக்கியலும் பாடங்களில் ஏதேனுமொரு பாடத்தில் விசேட சித்தியும் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்
  - க.பொ.த. உயர்தரத்தில் ஒரே அமர்வில் ஒருபாடத்தில் சிறப்புச்சித்தியும், இரண்டு பாடங்களில் சாதாரண சித்தியும்பெற்றிருத்தல் வேண்டும்

- பாடநெறியில் உள்ளடக்கப்படும் பாடங்கள்**
- வியாபாரமும் வங்கியியலும்
  - கணக்கியல்
  - பொருளியல்
  - முகாமைத்துவமும் கட்டமைப்புகளும்

- பாடநெறி கற்பிக்கப்படும் மொழி** - ஆங்கிலம்
- காலம்** - 60 மணித்தியாலங்கள்
- இடம்** - HNB சன்னாக வாடிக்கையாளர் நிலையம்

மேலதிக விபரங்களுக்கும் விண்ணப்பிப்பதற்கும் <http://www.hnb.net> என்னும் இணையத்தளத்தில் "Careers at HNB" பகுதியினை பார்க்கவும். அனைத்து விண்ணப்பங்களும் மேற்குறிப்பிட்ட இணையத்தளத்திலுடனாக 26.03.2010 முன்னர் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

# WANTED

The Exterminators (Pvt) Ltd Sri Lanka's largest and most innovative Pest Management Company involved in the pest management industry in Sri Lanka for over a decade. Authorized & licensed by the Dept. of Agriculture Sri Lanka & accredited by AQIS- Dept. of Agriculture Australia. The company is also the only pest control company in the island to hold an Environmental Protection License EPL from the Central Environmental Authority Sri Lanka. Exterminators is the only ISO 9001-2000 and ISO 14001-2004 certified pest Control Company in the island and one of the few pest control companies to achieve this status globally.

**Colombo, Jaffana, Wattala, Hyde Park Corner**

### BUSINESS DEVELOPMENT EXECUTIVE

With Excellent communication skills and command in English, Experience in similar position will be added advantage (Any Gender)

### TECHNICAL EXECUTIVE

With Excellent communication skills and command in English. Degree/Diploma in Bio-technology or Agriculture with Entomology, Chemistry and Pest management as a subject (Any Gender)

### SALES EXECUTIVES

With Excellent communication skills and command in English, Experience in similar position with CIM/SLIM will be added advantage (Any Gender)

### FRONT-OFFICE COORDINATOR

With Excellent communication skills and command in English. Experience in similar position will be added advantage. Age below 30 years (Female's Only)

### PEST CONTROL TECHNICIAN

With or without experience in pest control with a valid riding/driving license

### GENERAL

Attractive Salary  
On the job training  
International Job replacements  
Insurance Motor bikes



Manager Human Resource

THE EXTERMINATORS (PVT) LTD

298, Malabe Road, Kaduwela, Koswatta, Battaramulla

Tel 0115-745 666 Fax 0112-788-282

hrd@exterminators.lk www.pestcontrol.lk

## GRAND OPENING

Landmark Resort

Sunday, 21 March 2010

from 3 p.m - 4 p.m

Chief Guest

Mr.K.Senthilnathanan

Divisional Secretary - Nallur

All are Welcome

Landmark Resort

Your Comfort is Our Priority

No.237, K.K.S Road, Jaffna

## 45ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி

தேற்றம்

மறைவு

10

06

★

★

10

02

★

★

1988

2010



### அமர் தயாகுணம் சிவகரன்

கடந்த 06.02.2010 அன்று இறைவனடி சேர்ந்த எமது அன்புச் செல்வத்தின் அந்தியேட்டிக் கிரியைகள் நாளை (22.03.2010) திங்கட்கிழமை கீரிமலையிலும் அதனைத் தொடர்ந்து 24.03.2010 புதன்கிழமை அன்னாரின் இல்லத்திலும் நடைபெறும். இந்த நிகழ்விலும் மதிய போசனத்திலும் கலந்து அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப்பிரார்த்திக்கும் வண்ணம் அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

ஊரெழு கிழக்கு, சுவ்வாகம்.

தயாகுணம் (சின்னாக - தந்தை)

(95984)

**ஊஞ்சல் அன்பளிப்பு**  
கைத்தடி தெற்கு மின்னொளி மழலைகள் கல்விப் பூங்கா மாணவர்களின் நன்மை கருதி 12 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியை இடடை ஊஞ்சல் ஒன்றை கைத்தடி பூமுருகன் இரும்புத் தொழிலக உரிமையாளர் இ.சிவனேஸ்வரன் இலவசமாக அண்மையில் வழங்கியுள்ளதாக கைத்தடி தெற்கு சனசமூக நிலையத்தின் செயலாளர், ப.விஜயகுமார் தெரிவித்தார். (50-288)  
அரைநூதி ஆட்டங்கள் தென்மராட்சிப் பிரதேச பதிவு செய்யப்பட்ட விளையாட்டுக் கழகங்களுக்கு இடையிலான உதைபந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டியின் அரையிறுதிப் போட்டிகள் நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை பி.ப 3.30 மணிக்கு மட்டுவில் வளர்மதி விளையாட்டு மைதானத்தில் நடைபெறும் என பிரதேச செயலக விளையாட்டு அலுவலகர் க. முகுந்தன் தெரிவித்தார்.

**பிள்ளையார் இன் 'A' தரம் உல்லாசப் பயணிகள் தங்கும் இடம்**  
**('A' Grade Hotel Approved by the Ceylon Tourist Board)**

நூவ் காடின் நெஸ்நோறன்ட், கொபி சொப் நெஸ்நோறன்ட், கொக் ரெயில்ஸ் (Cock Tails and Chilled Beer) மீண்டும் இயங்க ஆரம்பித்துவிட்டன என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். இவையாவும் முற்பகல் 11 மணி முதல் பிற்பகல் 2 மணி வரையும் மீண்டும் மாலை 5 மணி தொடக்கம் இரவு 8 மணி வரையும் திறந்திருக்கும். சகல சாப்பாடுகளுக்கும் 1 மணித்தியாலத்திற்கு முன் ஓடர்செய்துவிட்டு வரவும். சீத்திரை மாத இறுதியில் 20 A/C அறைகள் தயாராகிவிடும். தற்சமயம் 16 குளிரூட்டப்பட்ட அறைகள், விசாலமான வாகனத் தர்ப்பிடம், சிறப்பான உபசரிப்புகள், சேவைகள் யாவுக்கும் நாடவேண்டிய இடம்.

Tel:- 021 222 2829  
Fax:- 021 222 4449  
Email:- Pillaiyar.in@Gmail.com.

**PILLAIYAR INN**  
31, MANIPAY ROAD, JAFFNA.



Your pathway to **UK**

**WORLD CLASS DIPLOMAS**

- BUSINESS INFORMATION SYSTEMS
- SOFTWARE ENGINEERING

**SHORT COURSES (3 Months)**

- International Computer Driving License Windows XP, Office package & Internet Email
- Graphic Designing with Adobe Photoshop
- Animations with Adobe Flash & Swish
- Programming Java, C++, C, VB.NET

**WORKSHOPS TO BE HELD IN MARCH**

24 <sup>th</sup> March	Photoshop/Flash For Schools
25 <sup>th</sup> March	Office Packages- Word, Excel, introduction to internet For schools
27 <sup>th</sup> March	MS Office & Internet, Email For Teachers
28 <sup>th</sup> March	MS Office & Internet, Email Open Workshop

Pre-registration required for each day

**CLASSES FOR PROFESSIONAL NATIONAL & INTERNATIONAL EXAMINATIONS**

- Banking Examinations
- English for Beginners Basic/Intermediate and Final
- Business English / IELTS
- Law Entrance Examination
- Computerized Accountancy
- All Professional Accountancy Exams

**CONTINUOUS CLASSES**

- Computing for Kids Ages 4 - 17 continuous programme combined with London, Cambridge Syllabus
- ICT O/L & A/L Government Syllabus

**UPTO 30% SCHOLARSHIP SCHEMES**

**INFORMATICS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**  
An Investment in life  
St. Martin's Trade Centre, Main Street, Jaffna  
Tel: 021 222 1414 Hotline: 0773 449 669  
E-mail: jaffna@iit.ac.lk  
Web: www.iit.ac.lk







# கிளிநொச்சி

மீளக் கட்டியெழுப்பப்படும் மன்னார், வவுனியா மற்றும் கிளிநொச்சி ஆகிய மாவட்டங்களுக்கு சக்தியை கொடுக்கும் வகையில்..... சர்வதேச மற்றும் உள்நாட்டு வங்கிச் சேவைகள் மீண்டும் உங்கள் அருகாமையில் மாற்றத்திற்கான ஒத்துழைப்பு; பாதுகாப்பான எதிர்காலம்; தேசத்திற்கு வலிமை மார்ச் 22ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை காலை 10.31 மணிக்கு

இலங்கை வங்கி  
**BOC**  
தேசத்தின் வங்கியாளர்

**இதய அஞ்சலி**  
எமது நண்பன் சி. அச்சுதன்  
(பிராந்திய உள்ளூராட்சி உதவி ஆணையாளர், வவுனியா)  
அவர்களின் அன்புத் தந்தையார்

**அமர் கனகசபை சிவசுப்பிரமணியம்**  
அவர்களின் இழப்பால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன், அமரரின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

சி.அச்சுதன் - 0718157001 ஈ.தயாராயன் குடும்பத்தினர்.

**31 ஆம் நாள் அந்தியேட்டி அழைப்பும் நன்றி நவிலவும்**

பிறப்பு	இறப்பு
18	19
★	★
10	02
★	★
1926	2010

**அமர் சுப்பிரமணியம் பொன்னுத்துரை**  
(ஏழாலை கிழக்கு)

கடந்த 19.02.2010 வெள்ளிக்கிழமை சிவபதம் அடைந்த எமது அன்புத் தந்தை சுப்பிரமணியம் பென்னுத்துரையின் ஆத்மா சாந்திப் பிரார்த்தனையும் சபிண்கரணமும் இன்று (21.03.2010) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு எமது இல்லத்தில் நடைபெறவுள்ளன. மேற்படி நிகழ்வுகளில் கலந்து சிறப்பிக்குமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்களைக் கேட்டுக் கொள்கின்றோம். மேலும் எம்தகப்பனாரின் பிரிவுச் செய்தி கேட்டு எம்துயரில் பங்கு கொண்ட அனைவருக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

நி.மு. புன்னாலைக் கட்டுவன் வடக்கு, தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
சுவாமிநாதன், தி.வேலி மேற்கு. (95734) குடும்பத்தினர்.

**தேவை**  
சாட்டி, அல்லைப்பிப்டிப் பகுதியில் நல்ல தண்ணீர்க் கிணற்றுடன் 10, 15 பரப்புக் காணி தேவை.  
தொடர்பு: 0772078458

**பணியாளர்கள் தேவை**

1. வரவேற்பாளர் (பயிலுநர் 20-45 வயது)
2. பராமரிப்பாளர்,
3. சுத்திகரிப்பாளர்,
4. இரவு - பகல் காவலாளர்.

நேரடியாக தொடர்பு கொள்ளவும்  
**ஹெட்டேல் புளுகெவன்**  
இல. 70, நக்கா வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பே. 222 9958, 0771538250.

**விற்பனைக்கு**  
நல்ல நிலையில் உள்ள HAMADA Offset Machine 612 XL (நேரச்சு இயந்திரம்) விற்பனைக்கு உண்டு.  
(A3, Portrait ) T.P. 0779204165

**வேலையாளர்கள் தேவை**

- \*கையடக்கத் தொலைபேசி திருத்தநர் (Software, Hard ware)
- \*விற்பனையாளர்
- \*உதவியாளர் (இருபாலரும் நேரில் வரவும்)
- \*Reload, Photocopy செய்பவர்கள்

Communication இல் வேலை செய்த அனுபவம் உள்ளவர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு:-  
**யாழ்.போன் சொப்**  
இல.9,10, நவீனசந்தை, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொ.பே: 0773611282

**உடன் விற்பனைக்கு**  
நூலகம் (புத்தகம்) உடன் விற்பனைக்கு.  
தொடர்பு: 0778034218

**Oriental Aquarium Multy Farm**

கொழும்பு விலையில் வளர்ப்புக் கலர் மீன்கள்  
**அதிரடி மலிவு விற்பனை**

வளர்ப்புக் கலர் மீன்கள், மீன் தொட்டி, மீன்தொட்டி உபகரணங்கள், வளர்ப்பின செல்லப் பிராணிகள் (வளர்ப்பின புறாக்கள், முயல், கிளிப்பிகள், குருவிகள்) பலவிதமான சரடி வகைகள் கண்டியிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பல வகை மீன்கள் மற்றும் நோஸ் 80/-, பேசினோஸ் 50/-, கிரிஷாந்தி மம் 50/-, பாபண்ட்ஸ் 90/- என்பவற்றை மிக மலிவான விலையில் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வியாபாரிகளுக்கு விசேட விலைக்கழிவு  
தொடர்பு: **மலிபாணம்**  
61, இராமநாதன் வீதி, கலட்டி, யாழ்ப்பாணம் (நாச்சிமார் கோயில் முன்பீதி)  
0217912997, 0775397035

**ஒரு திங்கள் நினைவலைகள்**

தோற்றம்	மறைவு
20	19
★	★
01	02
★	★
1950	2010

**திருமதி செல்லையா தங்கராத்தினம்**  
திங்கள் ஒன்று கடந்தாலும் தினம் உங்கள் கனவுகளில் நினைந்து இருப்போம் அம்மா நீங்கள் இறைவன் தாள் சாந்தியடைய தாள் பணிந்தோம்

செ.சர்வேஸ்வரன் (HNB), இணுவில் மேற்கு. குடும்பத்தினர்.

# உதயன்

தொலைபேசி 222 3837, 222 9933 தொலைநகல்: 222 9944

## போர் வடுவை ஆற்றுப்படுத்த உளவள ஆற்றுப்படுத்தல்

வன்னிப் பிரதேசத்தில் கடந்த வருடம் நடைபெற்ற கொடிய போரினால் பாதிப்புற்ற மக்களின் புனர்வாழ்வுச் செயற்பாடுகளில் மிகப் பிரதானமானதாகக் கொள்ளப்பட வேண்டியது, அதனால் உளவளம் பாதிப்புற்றோரின் ஆற்றுப்படுத்தலாகும்.

உளவள - மனநல - பாதிப்பின் கொடுமும், புறத்தே புலப்படுவதைவிட, தெரிவதைவிட சம்பந்தப்பட்டவர்களையும் அவர்களின் இரத்த உறவுகளையும் ஆழ்மனதுவரை வேகவைத்து வேதனைப்படுத்தி வருவது சமூக மட்டத்தில் இன்னும் பெரிதும் உணரப்பட்டதாக இல்லை. உளவளம் பாதிப்புற்றவர்களுக்கான ஆற்றுப்படுத்தல் செயற்பாடுகள் மிகப் பரந்த அளவில் தொடங்கப்பட்டதாகவும் இல்லை.

ஒரு மனிதனின் உடல் நலத்தில், உள்ளிருந்து பெரும் பாதிப்பை உண்டாக்கும், அறுக்கும் கொடிய நோய் உளநலம் குன்றுதலாகும். உளத்தையும் உடலையும் ஒருசேர வாட்டி வதைக்கும் கொடிய நோய் அது. ஒருவரின் வாழ்க்கையை முற்றாகப் பாழாக்கிவிடவும் சூன்யமாக்கி விடவும் வல்லது.

அதிலும் இளவயதினர் மனநலம் குன்றினாலோ அல்லது பாதிப்புற்றாலோ அவர்களின் எதிர்காலம் கேள்விக்குறியாகவும் பயங்கரமாகவும் மாறிவிடுகிறது.

இதனை மனிதர்கொண்டு, இந்த விடயம் ஜேர்மனின் பிரெட்ரிக் ஈபேர்ட் மன்றத்தின் வதிவிடப் பிரதிநிதி யோக்கிப் ஸ்லூற்றின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

இங்கு வந்திருந்த அவரிடம் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் பாடசாலை மாணவர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளில், உளவள ஆற்றுப்படுத்தலுக்கு உதவுமாறு கோரிக்கை விடுத்திருக்கிறது இலங்கைத் தமிழர் ஆசிரியர் சங்கம்.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் கல்விச் சமூகம் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினைகள் மற்றும் மனித உரிமைகள் தொடர்பாக நடைபெற்ற கலந்துரையாடல் ஒன்றின் போதே, மாணவர்களின் உளவள - மனநல - பாதிப்புகளை ஆற்றுப்படுத்தும், சீர்செய்யும் முக்கிய பிரச்சினை முன்வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த மாணவர்களை விடவும், வன்னி மாவட்டங்களின் மாணவர்களே நினைத்தும் பார்க்க இயலாத மனதை உலுக்கும் விதத்தில் போரினால் உளவளம் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். கோரச் சாவுகளை நேரில் கண்டும், தமது இரத்த உறவுகள் தமக்கு முன்னாலேயே உடல் சிதறிப் பலியானதையும் பெற்றோரையும் உடன் பிறப்புக்களையும் இழந்து தவிப்பதையும் அந்தப் பிஞ்சு மனங்கள் எவ்வாறு தாங்கிக்கொள்ளும்? அவர்களின் உளவளப் பாதிப்பின் ஆழம் வார்த்தைகளில் வடிக்க முடியாதவை. அவர்களின் உள்ளங்கள் நொறுங்கி ஆழமான ரணங்களால் நீண்டகாலத்துக்கு வலித்துக்கொண்டிருக்கும்.

எப்படியோ, மொத்தத்தில் தமிழ் மாணவர்களின் உளவள ஆற்றுப்படுத்தல் நடவடிக்கை உடனடியாகக் கவனம் செலுத்தப்படவேண்டிய தாமதமின்றி செயற்படுத்தப்பட வேண்டிய ஒன்றாகும்.

மனிதத்தின் பேரால், மனித நேயத்தின் பாற்பட்டு இதற்கான ஆற்றுப்படுத்தல் திட்டங்களை இந்த நாட்டு அரசாங்கம் முன்னுரிமை அளித்துச் செயற்படுத்தும் என்று எதிர்பார்ப்பதற்கு இல்லை.

உளவள ஆற்றுப்படுத்தலில் உணர்வுபூர்வமாகச் செயற்படும் பிறநாட்டு நிறுவனங்களின் வழிகாட்டலும் உதவியும் உடனடியாக இதற்கு வேண்டப்படுவதாகும். இது குறித்து பிரெட்ரிக் ஈபேர்ட் மன்றங்கள் போன்றவற்றின் உதவிகளோடு எமது மக்களும் துறைசார் நிபுணர்களும் முன்னுரிமை கொடுத்துச் செயற்படுவது அவசியம்.

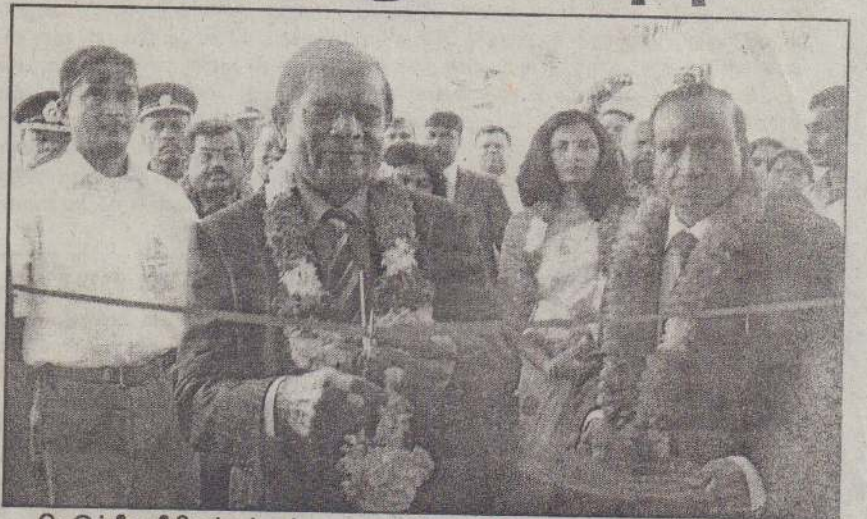
உளவளம் பாதிக்கப்பட்ட மாணவர்களின் ஆற்றுப்படுத்தலில் சமூக மட்டத்தில் விழிப்புணர்வும் மனதார்ந்த சேவையும் தேவை. இல்லையேல் எங்கள் எதிர்காலச் சந்ததியின் வாழ்வு சூன்யமாகிவிடுவதற்கான காரணங்களாகிவிடுவோம் நாம்.

போரின் பின்னரான புனர்வாழ்வில் மாணவர்களின் உளவள - மனநல - ஆற்றுப்படுத்தலுக்கு முக்கிய இடமளித்துச் செயற்பட, உணர்வுபூர்வமாகச் செயற்பட மனங்கொள்வோமாக. இது தாமதிக்கப்படக்கூடியதோ ஒன்பதோடு புத்தாக வைத்து கணிக்கப்படக்கூடியதோ அல்ல என்பதை எல்லோரும் உணர்வோமாக.

# நெடுந்தீவு சுற்றுலா நீதிமன்றத்தை பிரதம நீதியரசர் திறந்து வைத்தார்

நெடுந்தீவு, மார்ச் 21  
நெடுந்தீவில் அமைக்கப்பட்டுள்ள சுற்றுலா நீதிமன்றத்தை பிரதம நீதியரசர் அசோக டீ சில்வா வைபவரீதியாகத் திறந்து வைத்தார்.

யாழ்ப்பாண மாவட்ட மேல்நீதிமன்ற நீதிபதி இ.த.விக்கிரமசா தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த நிகழ்வில் நீதியரசர்களான ஏ.ஆர்.என்.காமினி அமரதுங்க, டி.ஜே.டி.எஸ்.பாலபட்ட பெந்தி, கொழும்பு மாவட்ட நீதிபதியும் நீதிச் சேவைகள் ஆணைக்குழுவின் பிரதிச் செயலாளருமான நவபர் தாகிர், ஊர்காவற்றுறை மாவட்ட நீதிபதி ஆர்.வசந்தசேனன், யாழ்ப்பாணம் மேலதிக அரசாங்க அதிபர் திருமதி ரூபினி வரதலிங்கம், நெடுந்தீவு உதவி அரசாங்க அதிபர் என்.திருவிங்கநாதன் மற்றும் ஊர்காவற்றுறை, நெடுந்தீவு பொலிஸ் அதிகாரிகள், கடற்படை அதிகாரிகள், சட்டத்தரணிகள், நீதிமன்ற



நெடுந்தீவு நீதிமன்றக் கட்டடத்தை பிரதம நீதியரசர் நாடாளை வெட்டி திறந்து வைத்தபோது எடுக்கப்பட்ட படம். அருகில் ஊர்காவற்றுறை மாவட்ட நீதிபதி வசந்தசேனனும் காணப்படுகிறார். (படம்:லக்ஷ்மன்)

## பரிசளிப்பு விழா

யாழ்ப்பாணம், மார்ச் 21  
நீர்வேலி ஸ்ரீகணேசா அறநெறிப் பாடசாலையின் 9 ஆவது ஆண்டு விழாவும், பரிசளிப்பு நிகழ்வும் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.பி.1.30 மணிக்கு பாடசாலை முன்றலில் அதிபர் கு.தியாகராஜாக்குருக்கள் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளன.

இந்நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராகக் கோப்பாய் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையின் விரிவுரையாளர் த.கோபாலகிருஷ்ணன் கலந்துகொள்ளவுள்ளார். (6)

உத்தியோகத்தர்கள் உட்பட பலர் கலந்துகொண்டனர்.

முற்பகல் 11 மணிக்கு ஹெலிக் கொப்டர் மூலம் நெடுந்தீவு மகாவித்தியாலய மைதானத்தில் வந்திறங்கிய பிரதம நீதியரசரையும் ஏனைய நீதியரசர்களையும் அதிகாரிகளையும் நெடுந்தீவு பிரதேச சபை முன்பாக உள்ள பிரதான வீதியில் இருந்து நீதிமன்றம் அமைந்துள்ள உதவி அரசாங்க அதிபர் பணிமனைவரை 'பாண்டி' வாத்திய அணிவகுப்புடன் அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்.

பிரதம நீதியரசரும் ஏனையோரும் மலர்மாலை அணிவித்து வரவேற்கப்

பட்டனர். நீதிமன்றக் கட்டடத்தின் முன்பாக தேசியக் கொடியைப் பிரதம நீதியரசர் ஏற்றிவைத்து நீதிமன்றக் கட்டடத்தின் நினைவுப் பலகையைத் திறந்துவைத்தார்.

தொடர்ந்து பிரதம நீதியரசரும் ஏனைய பிரமுகர்களும் மங்கள விளக்கேற்றியதையடுத்து இடம்பெற்ற கூட்டத்தில் பிரதம நீதியரசர் மற்றும் காமினி அமரதுங்க, நவபர் தாகிர், மேலதிக அரச அதிபர் திருமதி ரூபினி வரதலிங்கம், சட்டத்தரணி எம்.திருநாவுக்கரசு உட்பட பலர் உரையாற்றினார்கள். (ஒ-1-111)

# மகலின் சிறைக்குள் ஆயுள்கைதியின் திருமண வைபவம்



ஆயுட்கால சிறைத்தண்டனை பெற்று மகலின் சிறைச்சாலையில் சிறைவாசம் அனுபவித்துவரும் கைதியொருவரின் திருமண வைபவத்தால் மகலின் சிறைச்சாலை வளாகம் கடந்த வியாழக்கிழமை களைக் கட்டியிருந்தது.

கைதிகள் சிறைச்சாலைக்குள் திருமணம் செய்துகொள்வது முதன்முறையல்ல. எனினும், ஆயுட்கால சிறைத்தண்டனை பெற்ற ஒருவர் திருமணம் செய்துகொண்டமை வரலாற்றில் முதன்முறையாக நடந்துள்ளது என மகலின் சிறைச்சாலை அதிகாரி ஷெல்டன் பொதேஜு கூறினார். மஸ்கெலிய பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 29 வயதான இராமையா ரவீந்திரனும், நுவரெலியா பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த 27 வயதான மாதவன் ரஞ்சனியுமே இந்த திருமண வைபவத்தில் இணைந்துகொண்ட தம்பதிகளாவர். இந்த வைபவம் பற்றி மேலும் தெரியவருவதை வருமாறு:-

சிறைச்சாலை அதிகாரியின் காரியாலயத்தின் ஒரு பகுதி இவ்வைபவத்துக்காகப் பிரமாண்டமாக அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. மணமகன், மணமகள் இரு தரப்பிலிருந்தும் உறவினர்கள் கலந்துகொள்ள விசேட

அனுமதியும், வசதிகளும் வழங்கப்பட்டிருந்தன.

வைபவத்தில் கலந்துகொண்டவர்களை உபசரிக்க தின்பண்டங்களும், தேநீரும் கொண்ட நீண்ட மேசை யொன்றும் அமைக்கப்பட்டிருந்தது. பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டார் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட மணமகனான ரவீந்திரனுக்கு 2003 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் 10 ஆம் திகதி ஆயுள்தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. இத்தண்டனையை ஆட்சேபித்து அவர் மேன்முறையீடு செய்து தீர்ப்புக்காகக் காத்திருக்கின்றார்.

ரவீந்திரன், மணமகனான ரஞ்சனியை அவர் 14 வயது மாணவியாக இருந்த காலத்திலிருந்தே காதலித்து வந்துள்ளார். சிறைக்குள் முடக்கப்பட்ட பின்னர்தான் நெடுங்காலமாக மனதில் பூட்டிவைத்திருந்த ஆதங்கத்தை சிறைச்சாலை அதிகாரி ஷெல்டன் பொதேஜிடம் தெரிவித்துள்ளார். அதனைத் தொடர்ந்து இரு தரப்பினரின் பெற்றோர், உறவினர்களின் சம்மதத்துடன் இத்திருமணத்தை நடத்திவைக்க அவர் பூரண ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டார்.

நுவரெலியாவில் இருந்து வந்த மணமகள் கொழும்பில் நடந்த சமய சடங்குகளின் பின் குறிப்பிட்ட சபநேரத்தில் மகலின் சிறைச்சாலை வாயிலை அடைந்தார். மணமகன் கோலத்திலிருந்து ரவீந்திரன் குறிப்பிட்ட நேரத்தில் மகலின் சிறைச்சாலை வளவில் உள்ள இந்துக்கோவிலுக்கு வருகை தந்து ஆசீர்வாதம் பெற்றுக்கொண்டார்.

அதன் பின் சபநேரமான பகல் 11 மணிக்கு பொரளை பிரதேச திருமணப் பதிவாளரான திருமதி மஞ்சுபான காலிங்கவின் முன்னிலை

யில் தம்பதிகளின் திருமணப் பதிவு நடந்தேறியது. திருமணப் பதிவின் போது இரு தரப்பினரது பெற்றோர்கள், உறவினர்கள் உட்பட சிறைச்சாலை உயரதிகாரிகள் பலர் பிரசன்னமாகியிருந்தனர்.

அதன்பின் இந்து ஆகமவிதிகளின்படி தம்பதியினர் மாலை மாற்றிக்கொண்டதுடன் திருமண கேக்கை வெட்டினர். அதனைத் தொடர்ந்து ஏற்கனவே ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்த மேசையில் அமர்ந்து வைபவத்தில் கலந்துகொண்ட அனைவரும் தின்பண்டங்களைப் புசித்து தேநீர் அருந்தினர்.

சிறைச்சாலை ஆணையாளர் நாயகம் உட்பட உயரதிகாரிகளால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விசேட பரிசுப் பொதி மணமக்களுக்கு வழங்கப்பட்டது.

இவ்வைபவத்துக்கு முன்னாள் பிரதியமைச்சர் இராதாகிருஷ்ணன், முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஜயலத் ஜயவர்தன, கலாநிதி விக்கிரமபாகு கருணாரத்ன உட்பட பெருந்திரளான பிரமுகர்கள் கலந்துகொண்டனர்.

திருமண வைபவத்தின் முடிவில் தம்பதிகள் பிரியவேண்டிய தருணம் மனதை உருக்குவதாக அமைந்தது. இருவர் கண்களிலும் கண்ணீர் தாரை தாரையாகப் பெருகியவண்ணம் இருந்தது. ஒருவரையொருவர் ஆறுதல்படுத்த முயன்றபோதும் இருவருக்குமே வார்த்தைகள் வெளிவரவில்லை.

இறுதியாக மணமகன் திருமண உடையுடன் அதிகாரிகளுடன் சிறையை நோக்கி நடக்க மணமகனும், உறவினர்களும் கண்ணீர் மல்க சிறைச்சாலையை விட்டு வெளியேறினர். (சி)

**நாளை**  
பங்குனி 08 22.03.2010  
திங்கட்கிழமை  
திதி: ஷுப்தமி  
பி.இ. 02.06 வரை  
நட்சத்திரம்: ரோகிணி  
மு.ப. 10.46 வரை  
சுப்.நேரம்: 12.17-01.47 வரை  
ராசுகாலம்: 07.47-09.17 வரை

